

Ms-170

ИЗВОРНИ НЕДЕЛНИ ЕВАНГЕЛСКИ И АПОСТОЛСКИ
ЧИТАЊА, XIV в. (НУБ Ms 170)

Слово о пророке Ильи
възнесение и спасение
Христова гряди създѣть съ
сътвореніемъ. Ащесть оуго
и въ іеравель. Аміна съ
Богомъ сирии архіиши апостолъ.
Съдить прѣстата земли.
Приѣло Хбо. Илья
ръбъ оукославъ сътвореніемъ
и възнесеніемъ. Ащесть
также съ ИС, творити же
и почити. Запиши же
заповѣти дѣлъ и ходиль
стѣнъ. Илья градъ изгода
прѣтиалише простави съѣтъ
тива. построи свое имъ
къ землю. Чѣмъ ладъ и ходиль
и твори дѣла и глаголиша
и съди. Глаголиша къ твоимъ

СДЕЛАЛ ЕЩЕ ДО СОЛНЦА. И ВЪ
СТОМОУДѢЮ НА ВОІ. И БОУДЕ
ТЕЛНІСВЪТЕЛИ ВЪ УДОСОЛІМЕ.
И ВЪСНОУДЕН ИСАМАРІН. И
ЦА ЖЕ ИДОПОСЛЪДНІЧЕМЛН.

и си грецъ зреши мъниль въ
зети и облади съптутие го. Съ
фунюнхъ. Головъзыра ющи
бѣхѹндочюгъ нмоу на бѣ
и съмогжади пѣтати и
и на лывъ содѣжки бѣли. въже
и де исста. Могжни гана
исции, честонте га ѿни
нбо. Съсъ, възнеси съсъ
на бѣ. Тако пади съ

СЛОВОМЪ ВИДѢСТЪ СОБОИ
ДОРОГИИ И ГБОУ СОБЛАЗН
ЗВАТИШЕСВОИ ДОСЛАМЪ
ОГОСЛЫ НАДЦАКЛЫ ЕЛЕСОНЪ
ЧЕКЕ БАНЪ ЕРОСВАЛЪ
СОУБОТЪ МОУЩИ ПОУТЬ.

ЬНА УЕЛОБЪ СЛОВОИ СЛОВОЕ
І ВЪ БОУ НЕБЪ СЛОКО. СЕЕ ВЪ
ИЕГО МИССОУ, ВСАТЪ МАЛЬ
БЫШЕ ИБЕЗНЕ ГОЖЕНИУТО
СЖЕБЫ ЕЖЕ БЫ. ВЪ ТОМЪ
ДИВОТЪ БЪ, ИЖИАТЬ БЪ
САВЪ ЧАПОЛЪ, ИСРЪ ВЪ ТМЪ СВЫ
ГИТИ ИТМАНГОНІЕ ШБЕТЬ
САУЧИС ПОДАЧИ ШБА, И НЕМО
ДАНИЬ СО ПЛАНДЕБЫ ВЪ ТЕ
АВЪ ТВОД, СВЪ ТЕЛЬСТВОУТЬ
СВЪ ТБ, ДА ВЪ СНВРЮИ МАУТЬ

4

и не въть се быва
и къ тѣльце упуть сѧ вътъ.
бѣ бо свѣтъ истинныи,
иже превѣщаєтъ всѧко
го улуга глаголюща сѹмѣй.
въмире же и мири тѣмьбы,
и мири же и гоня позна. въ апо
пріиде, и съвони же гоня позна
ѣлико же иже принять и дасть
и мъсъблѣстъ уедомъе въннамъ
быти въ роующи на мъвънле
и его. єже не ѿрѣвы и и спо
хоти пльсъкыи и и спохоти
мужысъкыи, и и спа родни
и и спа пльсъкыи, и и спа съвони
и и спа дѣхомъ слѹнго. скъвог
и и спа съдно родни дѣхомъ
и и спа мъглѣти и истины.

ІСАИИ СВѢТѢЛІИ
НІМІЯ, І ВЪЗВЧЕСІИ. СЪБѢС
ЧЕРГХЪ ПОМІНФСР. АІІ ПЛѢМІЮ
Ю ГЫТІСІІ ПРЪВЪІ МЕНЕБѢ. Н
СОНІСТАЛІННІІІ ГОМІІВ. ПРИ
ІХОМІЯ, Н ГЛГТЬ ВЪЗГЛАГТЬ. ТІСО
ІІІАІІМЪІІІСУСЕСАЛДАЛЬГЫ
КАЛТЬ. ЛЕНИСТИНАЛІУ ХАМЬІІ

AINKEN

ЧИХЖЕ НІСТОЖЕ СМЕАШЕ ПРИ
ЛѢГЛЯТИСІНХЪ, НІВЕЛИЧОХІ
ЛЮДЕНІ, ПАЧ ЖЕ ПРИЛАГАХУСЕ ГВІ
ВЪБУЮЩЕ МНОЖСТВО МУЖЪ
ІЖЕНЬ. ГАГОНДАСПУТИ ИХЦІ
НІЖНОСІТН НЕДОУЖНЫІ, НПОДІ
ГАТИНА ПОСТЕЛІАХЪНІ. БХъ
ДАГЕДАУЩОУ ПЕТРДУ. ПОНЪ
СЕМЬ ОСЕННІТЬ ИСІСОВІНХЪ
СЪХОЖАШЕ ЖЕ АЛІОЖСТВО
ІСАТНЫХЪ ГРАДЪ ВЫЕРОСЛИ МЪ
ПРИНОСІЩЕ НЕДОУЖНЫІ НІСТА
КУЩНІ. БДАУХОВЪ НЕЧІСТНІ
НІЖЕ НІЦІЛЕВАХУСІ. ВЪСТАВІ
ДРХЕРЕН ІВЕНІ НІЖЕ ІННІЛЬ. СУ
ЩНІ ЕРССА ДОУЖЕНОСІ НПОДІ
НИШЕ ЕГВІСТЫІ. ІВЪ ГАДІННЕ

роуїсъ събоѣ на днѣ 1. и то
выше нѣ въ съблѣгніи събещен.
А гльже гнѣ, на цию съвѣръзѣ ве
ри геминици нѣ вѣдшенихъ руѣ
на дѣте. и ставиша гнѣтель
цркви людемъ. всегдѣ жицны
сѧ.

АЛГУР
РО А С ПЕН ГИ АНДНІВАН
ТЕБЕ ГИ ВЪЗОВОУ АЛІМІА А Н
АГОВАНЛЬЕСНГИ А ТЫННЕІ
НАСАВТОСТГСЕ РН ТЛОХВА ХВІ
АНТЕГА .
АДНІК СОМН ОУ МНОЖНВШНМС
ОУ ЧЕННИСОМЬ. БЫ РЫПДННІЕ СЛ
АГНМЛНСЕВРЕСОМЬ, ГАСО ПР
ГНМЛЫ БЫ ВАХОУ ВЪСЛОУЖЕНН

1
СЛАГА. И СЛЫШАВЪ МАРІЮ
ПРѢДПЛЫ. НЕ ПОМЪЛЧЕСТЬ СТО
СТАВИШЪ НА МЕРОУЦЪ. И СЛОВО
БѢЖЕ РАГІТЪШЕ. И АЛІСОЖАШНЕ
ЧИСЛО ОЧЕНІКСЪ ВЪ ЕРОСОАЛЪ
ЗѢЛО. МНОГО ЖЕНЫ РОДЬЩЕН
НИКЪ ПОСЛУШАХУЕ ТВРЫН
СЕКСЕ. И СЛЫШАВЪ МАРІЮ
ВЪ БАБЛІССІ, ПРІНДЕ ІССІ ФЬ
И ЖЕ САРНМАФЕ І ГЛІССІ БРД
ЗНІСЬ ВЪ ТІНІСЬ. И ЖЕ ВЪ БѢ
ЧАН ЦАРТ ВЪ ДЖІМІ. А ДРЪЗМОУВЪ
ВЪ НІДЕ ІСЬ ПНАЛАТУ. И ПРОСИ
ТѢЛАІСВА. ПНЛАТЬ ЖЕ ДИВІСЕ
АШЕ ОУЖЕ ОУМРІТЬ. И ПРИЗВІВЪ
СЕ ТІНІСА ВЪ ПРОСНІЕ ГОДІЩЕ БѢЖЕ
ОУЛАВІТЬ КОУВДІТЬ ВЪ БОСТЬН
ІСА. А СТЬ ТѢЛО ІССІ ФОВЫ

2
СЛЫШАВЪ МАРІЮ. ЧОУ И СЛЫША
СОБЫТИЕ ПЛАЧІЛІЦЕЮ, НАЛЬ
ЛІКИ И ВЪ ГРОБЪ. И ЖЕ СЪІССІЧУЕ
СІСІМЕНЕ. И ПРИВАЛІСАМЕНЬМ
ДВА ВЪ ГРОБОУ, МАРІА ЖЕ МАГДА
ЛІННІ, И МАРІА НОСІНІВА, ЗРІСТА
СДІБН ПОЛАГАХОУ.

ВЪСІРЧУ Г. В. ТНВСІ
ДОІСОМІЦА.

АДРІГІН РОЛАД СУДНІГИ
МЛТЬ ТВОІХ ЧІНТЕСЕ ПРІВЕД
ИА АЛІУДА Г. Е. АЛІТВОІГИ
ВЪ ВАТІСІХ ІСОРДІСЛІІСН ПРІ
ТѢЛОХВО И ХВЧЛНТЕ ГА
ВДПІН СІ, БЫ ПЕТРОУ ПОСІЩІ
ЮЩОУ ВСІХЪ. СЪМНІЧІС
СТЫНІМЪ ЖИВОУЩІМЪ ВЪЛН

дѣ. съпѣтъ и то че
пѣсни го си не имѣмъ съ
бѣмы аѣть аеже ща фна съ
дрѣнѣ кѣ бѣ раслаблены
и дѣ нѣмоу петръ елеа: и съ
лѣкѣтъ есъ хс, выстани, и по
стѣли съ бѣ. аѣй вѣстани въ
лидѣ, и саронѣ, и же обра
тишесе съ гоу. вѣспѣжѣ бѣ
и тѣса бу уеница, и мене аѣ
тавнта, иже си гацнлац
гактсеса санѣ. си фѣшѣ и
стѣльне баги хъ дѣль нѣмати не
и же твориа дше. бѣ жѣ вѣдни
ты и боялѣвши и номурѣти.
самы вѣшеже го, положи ше
вѣгоринци, баги соуши

8
и съпѣтъ и то че
бѣшавши пѣсни ци
и пѣн поглашеви нѣмѹ,
и лище не съблѣни ти съ
и рѣнти данихъ. вѣставже
петръ и дѣсь и мѣ, егоже
пришьша. вѣзвѣдошевъ гар
янци оу. и прѣсташе и мѹ
и се вѣдови цети и юще, и то
исадаючи рѣзы и садеже
и саніатвориаща сънналысъ
ци и ена. и зѣнавжеви нѣмѹ
петръ. прѣслони солѣвѣ
поломки. и сбераши си тѣ
лоу рѣ. тѣлѣя вѣстани
ко маже съврѣзѣ фунтови
и ви дѣвши петръ се ле по
дѣжеси роукоу вѣтчви

9
Призваниети и възнесе
поставиши и нвоу чювѣдь
и же бы побѣди и сопін.
И мношъ вѣровашеть га
варѣмсъ, възыде ісъ вѣр
лімъ и же вѣрлімъ хънико
въ и соупѣли, и же гдѣтсъ
бѣраги ссык. віце зѣ, пѣ при
творъ и мочшн. въ тѣх
слежащемъ сожѣства
болещінъ. слѣпихъ хро
мыхъ. соухыхъ. узющи
движени га водѣ. агъль
богнъ на вселѣтасъ хакъ
шевъ соупѣль, на землю
шааше водоу. иже прѣ
вѣкъ вѣлажааше повѣзмо
щеніи водѣ, зѣ вѣзы вѣ

9
и га чѣлѣкъ недушомъ
съ склонъ ванье бѣше
тоу и вѣсы ужисъ, лихъ
и мѣ вѣнидоу зѣ своімъ
серовидѣть ісъ лежаши
разумѣва іагоми сені
тѣ оружени лѣтѣши вѣдѣ
глаже ллоу хошешнанцѣль
ыти, зѣ вѣща и мокуне
сужни. гї уліса не мад
льда егдѣ вѣзмоутитсъ
вода, вѣвѣжети мѣ вѣти
пѣль. єгдѣ же прикашоу
зѣ, и ны прѣ меневъ ли
зитъ. глаже мон ісъ. вѣ
стани вѣзми садѣтви
и ходи. и забѣцѣль вѣши
и вѣзми садѣтви и ходи.

ESTATE PLANNING

глагоу
шлому. соубота ѹ. не доит
ти възети фараевоїго.
шнѣжѣ сѣвѣшиамъ иже
месьтворица тла. тъланѣ
рѣ възмѣдѣть вониходи
вътросенщеко ѹто и улѣ
реисы гни възмѣдѣть в
иходи. и цѣлѣ въ жией
ашеистой. исѣо букаони
народу соущоунамѣ.
толіже сѣвѣти и го ис
циви и ре и мор. се цѣль
бѣстомоунесъ гутан
дами сорети утобудеть.
идежуась и повѣдюде
емъ. гко ис ю. и жемисвои
цѣла.

ОПЕЧИВЕС СИДІЛІНІ
ПІНІ СВОДАЧІ
ПІЧІКІ, АНДІСКА ТРІСВОДЫ
ЕЖЕАДЬДАМЫНМОУ, НЕВЪЖЕ
ЖЕТСЕВЪВѢКІЙ, МЪЕОДАЮ
ЖЕАДЬДАМЫНМОУ, БОУДЕЛЬ
ВЪНІМЪНСТОУННІСЬВОДЫ
ТЕІСОУШЕНІВЪЖИВОТЪВѢУНІ
СЛІГБНЕМОУЖЕСІ, ГІДАКІ
МНСНЮВОДАУ, ДАНЕЖЕЖОУ
ІПРІНХОЖАУСѢМОПОУРЬЗАТИ
СЛІНІІС, ІДЫН, ІПРІН
СѢЛІО ГЛАСИМУЖАСВОІГО
НІТРИНДИСѢМО, ШВѢЩА
ЖЕНАІДРУЕЖЕМОУ, НЕЙЛАМЬ
МОУЖА. ГЛАНІІС, ДОБРЪЕ
ІАСОЛУЖАНЕЙЛАМЬ, ВЪІ
БОМОУЖЪІМѢЛДІЕСІ, ІННІГ

11
ГОЖЕНИІ. ІШІНІБТЫМУ
Жъ. СЕВЪНСТЫМУДЕТЕ.
ГЛАНІМОУЖЕНІІН, ВН. ЖОУ
ІАСОГРІСІЕСНТЫ, ШІГННІШИ
ВЪГОРДСЕІПОКЛОННІШЕС, І
ВЪІ ГЛАНІЕІАСОВЪІЕРОСОЛНМЪ
ХЪЕАКСТАІДЕЖЕІЛАІАТНІЕ
ПОБЛІЕСТЬ. ГЛАНІІС. ЖЕНО
ІВЪРУМНІМЫІАГРЕТЬСОДН
МА. ЁГДЧННІВЪГОРДСЕІ, ИН
ВЪІЕРОСОЛНМЪХЪПОКЛОНЕГІЕ
САЦОУ. ВЪІ КЛАНІЕТЕІЕ
ЕГОЖЕНЕВѢСТЕ. МЫІСЛА
НІДІЕМІЕ, ЕСОЖЕВѢМІГАІО
СПІСЕМІЕШІОУДЕНІ. ЁГДАЙ
СТНННІЫНПОКЛОННІЦН, ПО
ІСЛОННЕГІЕШІЦОУАХОМЬІИ
СТНННОЮ. ИБОШЦЪТЦЧ

КЛАМ. АХЪИБЕ. ПНАКА
 МИАЮТСЕ НАДАХОЛЛЬИ
 СТННОЮ ДАНЫ ТЫСЛАНЫ ТНЕ
 СЛАКМОУЖЕНА, ВЪЛЛІГІС
 МЕСІА ПРІНДЕТЬ, ГЛІМЫХС,
 ЕГДА ТЬ ПРІНДЕТЬ ВЪЗВАСТИ
 ТЬ НА МЛВЫ, ГЛАДЕНІС, АЗЬ
 НЕЛЛЬ, ГЛАДІСТОЮ. ТОГДА
 ЖЕ ПДІНДОШЕ БУЧЕНИЦІС
 КУЮЖАХОУСЕ ГОСОДІЖЕНОЮ,
 ГЛАДІС, НІСТОЖЕ ОУБОРУЕ,
 ЧЕСЕЩЕШІСА НУТА ГЛАДІШІ
 СПАСІС. ОСТАВИЖЕ ВОДО
 ПОСЕДОИ ЖЕНА, ИНДЕ ВЪГР
 НІСЛА ЧАГО МЛ ПРІНДІТЬ
 И ВІДЛТЕ УЛІСА ИЖЕ РЕМН
 ВІСЕЛНІСА СТВОРИ ИХЬ

12
 ПУБРІ ПЕРЕДБАХОУСЬ НЕМО.
 МЕЖОУЖЕ СІМІС. МЛНХОУ
 ТЬ И ОУЧЕНИЦІСО, ГЛЮЩЕ.
 РАВВИ ІЖЬ. СОЛЖЕ РЕМН.
 АЗЬ БРАШНО НАМЛІСТИН,
 ЕСОЖЕ ВЫ НЕВІСТЕ. ГЛІХОУ
 ЖЕ ОУЧЕНИЦІС СЕБІ, ЕДА
 ИСТО ПРІНЕСЕ ІЛЛОУЯСТИ.
 ГЛАДІМЫС, МОЕБРАДІНОЙ,
 АСТВОРЮ ВОЛЮ ПОСЛАВША
 ГОМЕ, ИСВРЫШЮ АБДОІСО.
 НЕВІЛАН ГЛАДІТІСА КОЕЩЕ ЕІН
 РЕ МЛСОУ, ИЖЕ ТВА ПРІДЕ
 ТЬ. СЕЖЕ ГЛАДІМЛЬ, ВЪЗВЕ
 ДІСТЕ ФЧИВАШІ НАЙТЕ
 НІВЫ, ИАГО ПЛАВЫ СОУ
 ВЖЕТ ВЪ ОУАКЕ. И. КНІН

ратьиъ письмъ и въ същемъ днѣ
дасъни съмъ и съмъ. азъ
послахъ и съмъ и съмъ.
о семъ боясово и съмъ и съмъ.
и съмъ и съмъ. и съмъ и съмъ.
а зъ послахъ жетъ, и да
жевъ нетроудисте. и бы
трудиншега и съмъ и съмъ
ди и хъ въ индосте. о грѣ
жето гоминъ въ бѣроваше
въ инъ о мѣрѣ. здраво
житъ свѣтельствоующи
и съмъ и съмъ и съмъ и съмъ
рихъ. егда же прїндоше
и съмъ и съмъ и съмъ и съмъ. и то
лихуя и то, дабы прѣбыть
бѣникъ. и прѣбѣтъ и съмъ

шоу же иже
глаждоу. таю же не сатовою
беседоу въ роуемъ. сминою
слыш-хольнѣмъ, таю же
въистинорестъмиду хсъ

жрѣзки.
мѣтисе хъ на юмъ въ буденіи
алѣїа лин при гримамъ.
тогимъ при блокѣ хвѣ
ьденіи б. бы же и доуши
ль на млатвоу. рибами нѣ
іса и мокшина охъянтан
выи и срѣтенась. же
длани же ико года даше госпо
демъ своимъ въ хвѣши
та государева авшіи палью

ИИЧАТЬ. ВЪ СІЕ ПІСНЕ ПО
СІНУАЦІЯ РИГА СІНУАЦІЯ
СОУ НІЖЕЛЬ ВЪ ЧІНОВЬНІМЪ
ПОУСПЕІННІА. СІТВОРНІШЕНІ
МНОГІДНІН. СІТУЖІВЖЕСІ
ПАВЕЛЬНІШБРАЩЕДОУХВЫРІ.
ЗАВѢЩАЮТИ СІНІМЕННІУ
КВѢ. НІЗДИСОННІЙ. НІЗЫДЕ
ТОМЪУАСІ. ВІДАВШЕЖЕСІ
ДІКНІЕ, ГАКО НІЗДЕНАДЕЖДА
ЛАННІЯНХъ. ПОКЛШЕПАУЛА
НІСЛОУ. ПРИВАЛІШЕНАТРЬ
ІМІДЕМЪ. НІВЕШЕИХЪ ВОІВОД
МЪ, РЪШЕ. СІНУАЦІНВЪЗМОУ
ЩАЮТЬНАШГРАДЬ, НІДЕН
СОУЩЕ. НІЗАВѢЩАЮТЬ СІБУЧ
НІМЪ ЕЖЕДОНТЬНІМЪ ПРИІ
М. ПІННІГІПОРНІННІЛІЧ

14
СІНІЕ БІНОНІ СІВОРНТЬ.
ШВѢ
ІСА НІВІЧА СІНІЕ БІНОНІ СІВОРНТЬ.
ШВРЪЗЕФЧНІСЛІВРОУРОЖЕНОУ.
АШЕНЕКВІ БІЛІССІ СІБА, НЕМ
ГЛЬБУТВОРНТНННУЕСЕЖЕ.
ШВѢЩАШЕ НРЪШЕ НМОУ. ВЪ
ГРЪСХЪТЫ РОДНЛЫЕ НСНВСС,
НТАЛННН ОУКШИ. НІЗГНІ
ШЕИ ВЫНЬ. ОУСЛЫШАВШІС,
НІГО НІЗГНІШЕНГО ВЫНЬ. НІ
ШБРЪТНІ, РЕУЕ НМОУ. ТСІ
ВІБРОУНШНЛНВЫННІБЖНІА.
ШВѢЩАСННІНРІ. НІСТОНІС
ГНІ ДАВБДОУВЫННІЕГО, РЕ
ЖЕЕ НМОУІС. НІВНДАЛЬНІСН
НГЛІНІСТОГОЮ ТЪ НІ. ФЛІЕ
РІЕ. ВІБРОУНГНІ, НІПЕЛОМНІ НМОУ.

ПАСТИ ДЕСЯТНИ
 КВЕЧЕНІИ НЕДАЛІ. СОЛНЦЕ
^и ПОСЛАВЪ ФЕСЬ. ПРИЗВАПІИ
 ЦРІСВЪМЫЕ. ІГАІСВАЖЕГРІИ
 ДОШЕІСЬ НІМОУ. РЕІСЬ НІМЛЬ
 ВЪ НІМАНТЕ ОУБОГЕБІИ ВСЕ
 МОУСТАДОУ. ВЪ НІМЖЕ ВАСЬ
 АХІСТЫИ ПОСТАВИ ПОСФТИ
 ЛИ. ПАСТИ ЦРІСВЪ ГАНБА, ЮЖЕ
 СЫНАЕДЬ СВОІЮ ІСРІВНЮ. АЗЪ
 ЕО ВЪМЫЕ. ІІГО ПОСШИТЬ ВИ
 МОНМЪ ВЪННДОУ ТЕВАЦИ
 ТЕКЦІИ ВЪ ВАНЕСТЕДЕЩИ ТА
 ДЛІСВАСЬ САМЪХЪ. ВЪСТАНОУ
 МОУЖНІІ ГЛЮЩЕРА ЗВРАЩЕНІІ.
 ЕЖЕ ОТРЫГАТИ ОУЧЕННІСІ ВСАГ
 АСЕ БЕ, ТѢЛІЖЕ ГАНТЕ. ПОМНІ
 ЙЩЕ ІСКОТРИАЛІ ТАНОЩНІ

АЗЪ. ВЪЗМОІІШАСІІ
^и О
 ТОВОГРЦЕМОІЕБЕ. ПЛЪІН
 АМЪ, НА ПАСХОУ. АЛІУА А.
 В. ВЪЗЫДЕБ ВЪ ВЪСКАНІСНОВЕ.
^и Х
 ВЪГНЕЗДЫЦН. РН, ВЪЗЫДЕБ
 ВЪ ВЪСКАНІСНОВЕНИ. Ч. В. ШІРІ
 ВІКІЗ. ГУРЫІ ФІЛІАЛІ
 В. АЛУ. РІБ А. А. ЦЕМЬ
 АВЕНІІІСН БЕЗДЦІИ НАШИ
^и ИСОПРАВДОЮ. АЛІУА А. А.
^и Х
 ВЪГЕРІТНМОУ ПРОПОБНЫ А
 ВА. А. РІБУ СПАМТЬ,
 ОУДНЕСОЛАУЛМН МОИТИ
 ЕФЕСЬ, ІСКОДАНЕБОУДЕТЬ ИМУ
 ГАІСЫІНІТН ВЪАСІИ. ТЪЩАШЕ
 БОГЕ. АЩЕ ВЪЗМОЖНОБОУДЕТЬ

ДНЬ НЕПРЕСТАХУЩИИ
И НЕДІНА ГЛОХОУЩИИ
ПРѢДАИВАЕРИ СІМІСЛОВОУ
БАГТИНГО. МОГОУЩОМОУ НАЗАДИ.
И ДАТИ ВАЛЪ НА ГАБДНІ ВЪШ
СЦЕННЫИ ВСѢХЪ. СРЕБРО И ЗЛАТОУ.
И АНРЫЗАМЪ И НЕДІМОЛКОУ ВЪЖЕ
ЛѢХЪ. СІМЫ ВѢСТЕ СОТРѢГО
ВАНИЮ МОЇМОУ ИСАУЩІИ МЛЬСМѢЮ.
ПОСЛОУЖИСТЕ РОУЦѢМОІСІН ВСА
СІСА ЗАХЪ ВАЛЪ. И СОТА СО ТРОУЖЧ
ЮЩИАЛІС. ПОБІЛТЬ ЗАСТОУПАТИ
НЕ МЛОЩІНІЮ. ПОЛНІАТИ ЖЕ СЛО
ВО ГАІСА. ГАКО ГАЛЪ РЕУЧ. БЛЖНЕ
І ПАУДААТИ НЕ ЖЕЛІН ГРІНІА
ТИ. И САРЕІСЬ. ГРѢСЛОМЪ ИСОЛЪ
И ФСВОНІСВЕГІМНІМЛІН ПОМЛНІС.

16
СЛАВІСТ ВЪУНІВОН НАБО,
И РЕГУЧІ ПРИДЕУА ПРОСЛ
ВИСЛАВОИ ГОДА И НЬ ПРОСЛ
ВИТТЕ. ГАКО ЖЕ ДАЛЬ МЛНІ
ВАСТЬ ВСА ГОИ ПЛТЬН. ДАВСА
ІСОЖЕ ІСИ МОУДАЛЬ ДАИ
МЪЖИ ВОТЪ ВЪУНІНІ ЕЖЕ
ЖИ ВОТЪ ВЪУНІ, ДА ЗНАІТЬ.
ТЕ БЕ ЕДІНОГО НІТНІН ДАБО
БА. НЕ ГОЖЕ ПОГЛАІУХА. АЗЪ
ПРОСЛАВХТЕ НА ЗЕМЛІ ДѢЛО
СЪВРШИХЪ. ЕЖЕ ДАЛЬ ИСМІНЬ
ДА СТВОРЮ. ИННІА ПРОСЛАВИМЕ
ТЫСОУЕ ОУ ТЕБЕ САМОГО, ГЛАВОЮ
ЕЖЕ ИМЪХЪ ПРЖЕ ДАЛЕ НЕ ГЫ
МИРЪ СТЕБЕ. ГАВНХЪ ИМЕТВІ
ЧЛГОМЪ, ЕЖЕ ДАЛЬ ИСМІНЬ
ЗМИРА. ТВОЙ БѢШЕ, ИМІНЬ

ДАЛЬНІСИ МІЛІ СТВАНІСУ
ЧІЛІСІНІСІРДА ЗУЛІТІСІ ТАКОВІС
ЕЛІСІДАЛІСІМІ ВОТЕГІС
СОУТЬ, ІАКО ГЛАС ІЖЕДАЛЬІ
СІМІНТЬ ДАХЪ ІМЬ ІКТИСАРИ
ІШІН. ІРДОУМІШЕВІНІСІН
НОУ, ІАКО СОУТІБІІЗБАДАХ. ІВІ
РОВАШЕ, ІАКО ТЫЛЕПОСЛАДА
СІНХУМЛЮ. НІСТІХБЕКЕ
ДАЛЬНІСІМІНТЬ, ІАКО ТВАНІСОУ,
ІМЛОГІВСАТВОІСОУТЬ, ИТВОГІ
МОГІІ ИПРОСЛАВИХІЕВІНІХЪ
ІНСІПОМОУНІМЛІВІМІРТЬ.
НІСІВІМІРІСОУТЬ ІАГЫСТІЕБ
ГРЕДОР. СОУЕСТЫІСІБЛІДНІБ
ВІНАДЕТВОІЕ, ЇЖЕ ДАЛЬНІСІ
МІБДАБОУТЬ ЕДІНО, ІАКО ЖЕ
ІМЫН. ЇГЛАДАГІХБІСІМІВ

миръ азъ сълнца хъкъни
метвог тжда чынгынъ
съхрани да и непытоже ѿ
ни хъпогыбе, ты смоснъ
погыбълныи, да съборгъ
иснигы. и на же есть гъ
грядоу и гніа глювъмръ,
дамо рътъ радомою испль
ниноу въиебъ.

и то есть гніа глювъмръ

и въмъ
трестго. лици въхъ ро
ла. и въвсю землю. въ
повѣдаю лаіца ла ало
веселъ гнімъ нбса оутврьди
сь нбсе пригрѣви ри
хъ твои благы роу хъ
твои гости гнімышна съ

МАНТНІСАЛГОДУЧІВІСІ

СЕДЛІСОНЦІЮ АЛІСЕПІ
ТНІЦІ. БѢХОУСІДІНО
ДШЬНОВЫСОУПЪ. НБЫВЬНЕ
ЗДАПУСЬНБЕШЮЛЪ. ГАГО
НОГИМОУДХОУБОУРНОУ. НН
СПАЛЬНІВСДОМЪ НДЕЖЕ
БѢХОУСІДЕШЕ. НЯВИШЕС
НМЪРАЗДІАННІНБЗЫЦНІІ
ШГНЬ. СІДЕЖЕНАЕДІНОМЪ
ІСОГОЖОНХъ. ННСПАЛЬНІШЕ
ВСНДХАСТАІ. ННАУШЕСГА
ТНННТМІЕЗЫСІ. ГАГОЖЕ
ДХДААШГНМЪПРОВѢЩАВЧ
ТН. БѢХОУЖЕВҮЕДОГВЛНМъ
ЖНВОУЦІЕГУДЕНМОУЖНІ
БЛГОГОВЂИИ. ШВГЕГОСЗЫ
ІКАНЖЕПОНБСЕМЪ. БЫВШОУ

ЛЮСМОУ СНИДЕСІЧ.

18
РІПРДУЧІСІЕ. ГАШАЛІШАХ
ЕДІНОГІКОВОКСВОЙКЪЕЗЫ
ІСОМЪГЛЮЩЕИМЪ. НМъ. ДН
ВЛВДАХОУКІЕВІННУЮЖАХ
ІЕГЛЮЩЕІСГЕВЪ. НЕСНАНВСН
СІСОУГЛЮЩЕНГАНАЛЕАНЕ. І
ІДІСОМЫІСЛЫШИМЫІЖОСВОЙ
ЕЗЫІСОМЪНАШИМЪВЫННМІЖЕ
РДАНХОМІЕ. ПАРДІНЕ. НМНДІ
НЕ. НЕАДАНТЕ. НЖНВОУЦІН
МЕЖОУРДІМНІВІОУДЕНІЖЕ
НІСАПЛАДІСІ. ВЪПОІТЪ.
ВЪАІІН. ВЪФРІГІНІЖЕ. НПАМ
ФІЛІН. ВЪЕГУПТѢНІСТРАНХ
АНВІНСІАХъ. НЖЕПОІСУРІНІ,
НПРИХОДЕЩЕНРНМЛАНЕ.
ІОУДЕНІЖЕНПРИШЛЦНІ.

ЧАРТЪ НЕ ГАРЬ АЧИС
ШИМЪ ГЛЯЦІИ ДО ОДНОГО ПІДІМУ
МНЕ ЗІКСЫВЕЛІНІАДЕНІЯ.
БЫСЛЕДНІНІЖЕДНЬ, ВЕЛИСЫН
ПРАЗНІСЬ. СТОІШЕІС, ИЗВА
ШЕГЛІ. АЩЕІС ПОЖЕЖЕТЬ,
ДА ПРИНАДЕТЬ МІН ІІПНІТЬ.
ВЪРОУНІИ ВЪМЕІІІІО ЖЕРЁПИ
САНІЕ. РѢКІІ ШАРФАУІІГОИ
СТЕІСОУТЬ ВОДЫ ЖЫВЫ. СЕ
ЖЕРЕУЕФАЕТ, ПЖЕХОТЂАХОУ
ПРИНЛАДН. ВЪРОУЮЩЕНІВЪ
НІМЕІІГО. НЕ ВУБЕФЂАХЪСТАН
ГАІСОІС. НЕ ОУБЕФЂАРОСЛАВЛНІН.
МНОЗІЖЕСОНАРОДАСЛЫША
ВШЕСЛО, ГЛААХОУ. СЪ ІІВЫІСНІ
НОУПДРІС. АРОУЗЫ ГЛААХОУ.
СЪ ІІХС. ОВЫ ГЛААХОУ, ЕДІ

13
АГАЛАНГАС ПОІНХОДИТЬ; НЕ
ІСНИГЫЛАРКШЕ. ПІВОСІЕВМЕ
НЕДВДВА НІСВИРЛІСЕМАІІАГО
ГРАЩА НДЕЖЕЕТ ДАЛЬ, ХС ПРІ^І
НДЕТЬ. РАСПРЯЖЕБІ ВЪНА
РОДЂЕСГОРАДН. НІЦІНЖЕ
ХОТЂААХОУ ІТНІІГО. НІ МН
ІСТОЖЕ ВЪЗЛОЖИНАНРОУДЪ.
ПРИНДОШЕКІСЛОУГІІІІСЬАР
РІЕРЕОМЪН ФАРІСЕОМЪ. Н
РѢШЕИМЪТЫ. ПОУТОНПРІ
НВЕДАСТЕНІГО. ШАТЩАШЕ
СЛОУГЫ. ННІСВЛНЖЕТАІГОИ
ГЛААУЛІСЬ, ГАІСОСЬ УЛІСЬ. Ш
ВЪЩААШЕ ОУБСОНМЪ ФАРІСЕН
СДАІНВІІ ПРѢЛЬЦЕНІНБІТЕ.
СДАІСТОСІСНІІІІ ВЪРОВАВЬ
НІ, НАНФАРІСЕН, НІМІРІВ

СЪНЖЕЗАКОМУ НЕВѢСТЬ ПР
ІСЛЯТЫСОУ И СЛАДНИКО
ДНЯСЬ ІСІНДЛЬ. ПРИШДЫ
ІКНІМОУ НОЩНІВ. ЄДІНСВІ
ОННХЪ. ЁДА ЗАКОМЬНА
ШЬ СОУДАНТЬ УЛІСОУ, АЩЕ
НЕСЛЫШНТЬ ОННГО ПРЖЕ
НРАЗОУМЪН ТУТОТВОРН
ТЬ. ОВЪЩАШЕН РЕГОСШЕ
ІМОУ. ЁДА ЙТЫ ОГАЛІЛ
ИАСИ. ИСІНТАНІВНІЖ
РАСО ПРРСЬ ОГАЛАДЕН НЕ
ПРИХОДНТЬ. ПАСЫЖЕЙ
МЫІС, РЕ, ГАН. АЗЫ НЕМЪ
СВѢТЪ МИРОУ. ХОДЕН ПО
МНѣ НЕ МАТЬ ХОДНТИ
ВЪТМЪ. НЬ НМАТЬ СВѢТЪ
ЖИВОТНЫИ СОДАНИИ. АН

20
ТЫН ИЖЕНА ЧУДНОУДНЫЕ.
ХРѢЗРѢГА АЛІЧІА Л. А. Б.
ЗВАШЕ ПРАВЕДНЫ РІ ВА РУНТІ
РЛІ. СТЫН ВСИ ИЖЕ ВЪРОГО
ОУБЕДИШЕ ЦРТВНІ. СЪДЪ
ЛАШЕ ПРАВДОУ. ОУЛОУЧИ
ШЕ СОГФТОВАНІА. ЗАГРА
ДНШЕ ОУСТАЛЬВОМЪ. ОУГА
СИШЕ СЛАУСОГНЬНОУ. Бѣ
КАШЕ ОУСТРІАМЪЮ. ВЪ
ЗМОГОШЕ ОУНМОЩН. БЫ
ШЕ СРѢПЦІН ВЪБРАНІ
ПАЛІСИ ОУБРАТИШЕ ТОУКИ
МЛГДНІЕШЕ ЖЕНІ СВЪМРѣ
ШЕ НІА МРЪТВЫИ СВОИ. ИНИ
ЖЕ ІЗБЫННЫ БЫШЕ. НЕ ПРИ
МШЕ ІЗБАВЛІНІА. ДАОУЛОУ

Хъшевъ срѣдъ вулуутъ
Драузы же рѣкъ видали
на ми, и саушеніе прише.
Ещеже оузъ ильници. яд
менинъ побынъ быше.
Прѣтрены быше. оубын
ствомъ мута оумрѣше.
Прондошевъ ми отехъ въ
исозахъ исожахъ ианше
ны и серьбене. созлоби
ны. и мжене бѣ донъ
миръ. въ поустыніяхъ
заблюжайлы и въ горахъ.
И пещерахъ. и пропастехъ
земльныхъ и синѣн по
слюшыт вовзан и вѣрою не
прише сѣтоваши и
боунась лоухъ и шенѣто

шо тѣ вишов. да не бѣзъ съ
свѣщеніи боутѣтѣже
оубоимъ. то ли съ илю
ще сблежеши и облагай съ вѣ
детелнѣ грядостъ обложи
въ аизоу и оудобъ обрѣтенны
сѣхъ. трѣ пѣни е течель
на прѣблежеши и на мъ по
вигъ. въ зыран щеназаче
лннка вѣрѣн съ вѣршитей яд
е гѣ своя мъ оуенни съ мъ.
Вѣашъ оубои же и сповѣстме
прѣулики и сповѣмъ и азъ
и то прѣоцемъ моимъ. и
женане бѣхъ и жело быть
сѣянамъ и трѣ паче мене.
и мене донъ. и жело
быть сѣянамъ и трѣ паче

МЕНЕ МЕНЕ ДОНЬЯ. НИ
ЖЕ НЕ ПРИМЕТЬ БРАЗДЫ СВОИГО
Н ВЫГЛДЬ МЕНЕ ГРЕТЬ, НЪ
МЕНЕ ДОНЬЯ. ТОГДА БОВЪЩ
ВЪ ПЕТРЪ РЕ НЛОУ. СЕМЪ СО
СТАВИХЪ ВІАНЬ ВЪ ГЛДЬ ТЕБЕ
НДОХОЛЪ, УГО БОВЪУТЬ
КАМЪ ГС ЖЕ РЕМЪ, АМІНЬ
ГЛЮВАМЪ ГАСОВЫ ШЬШЕ Н
ПОМІКВЫ ГАГЫ СЫТНІЕ,
ЕГДА СЪДЕТЬСТЬ УЛУСІЯ
НА ПРѢСТОЛЪ СЛАВЫ СВОІЕ.
СЪДЕНИЙ НАДВОЮ НАДЕТЬ
ПРѢСТОЛОУ СОУДЕЩЕ СЪБІМъ
НАДЕІТЕСОЛЪНОМАІН ГЛВОЙ
Н ВСАГЪ И ЖЕ СОСТАВИТЬ ДО
МЪ АНГРАТНЮ. АНСТРА
АНФЦА. АНМТР. АНЖЕНО

22
Ангелы Ангелы Ангелы
ГОРАДИ СТОРИЦЕ ПРИМЕТЬ,
НЖИВОТЬ ВЪЧНЫІИ СЛЂДНЬ,
МНОЗЫ ЖЕ БОУТЬ ПРВЫІ ПОСЛѢ
ДНЯН, Н ПОСЛАДНІИ ПРВЫИ
ЛАВАЖЕ Н УЛІЛНРВСА СО
МОУДБЛАОЩМОУ БЛГОЙ.
БОУДРЕ ЖЕ ПРѢ НЕ ЛЛННОУ.
НЪБО НАДН ЦА ЗРЂНІА СЪБА.
ЕЛНЦН БЕЗЗАКОНІОСЪГРѢШИ
ШЕ, БЕЗЗАКОНІОИ ПОГЫБНУТЬ.
Н ЕЛНЦН СЪЗАКОНОМЪ ГРѢШИ
ШЕ, ЗАКОНОМЪ ОГОУДІТЕЛ
Н ПОСЛОУШНІНЦН БОЗАКОНА
ПРАВЕДНІА СЪБА. НЪ ТВОРЦА
ЗАКОНА СЪПРАВДАЮТІЕ СЕ ГДА
БОЕЗБІЧН НІИ МОУШЕН ЗАКО

настѣни. да кони чи
сінъ за кони на лошади се бѣ соу
за конь. иже влѧютъ дѣло
за кони на писаныи новыи грцихъ
своихъ. съ послоушъствуюю
ции мъсъвѣсти. иже жи сабо
ю. помѣгъ лошади низжай
щелль. и ли бѣ ванющемъ.
въ днѣ еса соуднѣсть тай
наль члїсомъ. побѣговѣши
бо лошади гу́хмъ.

Ходѣтъ при морѣ на лѣсѣ сѣ
внѣ бѣ бѣра сї мѣновані
рыца и ма гопета чунан
древю бѣнъ. въ лѣтающа
мѣжевъ морѣ. бѣста боры
бади. и реи ма гредета помѣнѣ,
иствору виновица члїсомъ.

этажи абыи. есть больша
мѣжевомѣльноста. и
прѣшѣтъ, вида бѣнѣдѣ
бѣра, іа сюда зевесовай иа
бѣнъ. выгорѣбли съ зевѣю.
оцемъ ио. завѣзюща мѣ
жесвою, и вѣзва ѹ. сюже
аби и оставльши сорѣль
и цасвою гопомѣльноста.
и прохождаша въ сѹгалин
ю ю, оученасъ и мишиихъ.
и проповѣдакъ є гли не цртвиа
и цѣли веяль не доусъ. и вси
сѹгозовы лохъ. и вѣзва
правда вшесоубѣдѣю.
мири и ма мы съ боу. глы
наши наль гу́хмъ. и мѣки прѣ
вени е собрѣ то холмъ вѣрою

въ благъ си и въ гнѣже
стоймъ и хвалимъ се въ зорѣ
оузвѣниамъ глаꙑ бѣжна.
нетъ чи ю же. нѣ хвалимъ се
сіерѣ бѣхъ. вѣдоуши га со сіерѣ
бѣтъ рѣпѣни съ дѣвѣтъ.
трѣ пѣни. кѣ сіоушеніе. и
сіоушеніе же. оузвѣни. оу
повѣніе. кѣ не по ерѣмъ.
іаисолюбнѣжіа и занѣс. въ
срѣташа ахомъ стыни мѧд
нѣзмъ на мѣ єщебо. ѿс соу
щелнѧлъ и не лоциомъ. на
врѣмѣ помѣустыи и оумѣтъ
ть садѣвѣбѡ иsto за праведн
ка оумѣтъ зѣблѣгач гожевъ
състо на дѣрѣз не тъ оумѣти.
съ ставлѧнѣ тѣже сою любовь

24
шнити вѣ. чи со сіе бѣтъ
шнинъ соуциемъ маѣ.
хсъ занѣ оумѣтъ. много
оубо фправда вѣше паче
нїи крѣвию бѣ. спасе се
имъ бѣгнѣва. аще бѣ врѣзъ
соуцие прѣмѣни хомъ се съ
богъ съ мрѣтию снанѣго.
многопаче прѣмѣни ше.
спасе се вѣживотѣнѣго.
вѣтнѣніе съ тѣлоу єть
бѣко. аще оубѣ боудеть
бѣкотвѣросто. всетѣло
твоє свѣтлобоудеть. аще
ли бѣкотвокъ лоу съ вобоу
деть. всетѣлотвокъ
мнобоудеть. аще оубѣ
сѣвѣ. иже вѣтѣ тѣлѣ.

тот маюши. никто же
можетъ да възмогъ подъ ма-
работити. либо едінаго
възлюбить. да роугаговъ
зненавицъ. либо едінагодарь
жити. да съдроугъ мънера
дити науметь. не можетъ
богу работи имамонъ. се-
горади глювали, не піцѣти.
да шею, утогасти, илан утопи-
кте. и нтѣломъ вашимъ
вътосъблѣчутесе. не дѣл-
ли бо лшии гнищъ, и тѣло съ
дѣже. възрите на дити
не бытъ, га сонесто нижнѣ,
ни съседи отъ въжитици.
и съцѣвашъ не быти и
ти. не въгли паче лоутши

25
и то чисто-християнине
можетъ подъ ингитѣцы
своему глаизть едінъ. и съ
дѣжн утогеуетесе. смотри
ти крикъ селній іса користоу-
ть, не троужайтисе, ни предъ-
ть, глюжевамъ, га сони со-
ломонъ въвѣн славѣвойн
шблѣчесе яко едінъ ѿсихъ.
аще же сънос селній дѣнъ соу-
щекъ. ноутрѣвъ пещь въ
мѣтаюмо, бѣ та ко садѣнъ
ти сколми паче вѣмаловѣ-
рын. не піцѣтесе оу бо глю-
ще, утога ми илан утогицъ.
ли ти мъ сдѣжелїе. всѣхъ
босихъ єзыци и циоутъ.
вѣстъ бо съцѣвашъ не бын

гайсогрѣбаши гыснѣи
ищитъ же прѣлогъ гыснѣи
блжній правды юго. и са
всѧ приложетъ вѣамъ: ---

иже въ сидѣнїи и въ сидѣнїи
вобождѣшесе сѣгрѣхъ. по
разботкѣ сѣправде. члѹсъ
ко глѣо. занемощь пль
тываши. гайсоже бо прѣ
стави сїе оудываше.
рабы не унѣтъ и бѣзъ
коиню въ бѣзъ акоиню.
тайсокнѣ прѣтиви сїе оуды
ваши рабы прѣвѣти вѣстню.
єгда бора бы бѣтѣ грѣху.
свободныи бѣтѣ сїе правды
сїи оугоды и мѣсто тогдѣ
сїи хѣни гасть дытесе.

26
сїи унѣтѣ сїе мѣсть
сїи гаже вобождѣшесе сїе грѣ
хъ. пода бо ше же сїе бѣн
и ма тѣ плоды вашь вѣстню.
коиню и оужежи гмъ вѣтнѣ.
сїи бѣцнѣ бѣгра прѣхъ сїи мѣсть.
цадрованнѣ бѣжнѣ ки вѣтнѣ
вѣтнѣ сїи ѿхѣ ѹѣтѣ сїи наше:.

Бѣтѣ вѣрѣ, вѣтнѣ
вѣтнѣшоу ѹїсѹ вѣсачернѣ
бумъ. пристоупнисын
моу сѣтнись, маке го
нѣглѣн. сїи отроисын
лежнть вѣдомоу ѿглѣблѣ
къ лютѣ страже. нѣглѣн
єс, ѿзъ пришѣи цѣлюн.
и вѣещав вѣстнисъ рече,
сїи. и бѣсмѣдѣонъ да пїкро

въ мон въ гнадиши нѣтъ
могъ словъ въ гнадиши
и тъ отроігъ мон. и бѣ азъ
члѣсъ съмъ повластни, и
мы пособою воинъ, и глю
сему и ды. идѣть, и дроу
голкоу приіди и придасть.
и рабоу мон моу гътврнє
и сътворить. слышав же
їс, уюднгс. и рабедиши
мы помнъмъ. а и нъ глю
вамъ, и въ гнадиши
вѣдѣш браѣ тохъ. и даюже
вамъ яго мон съмъ высто
и гензападъ придауть.
и въ гнадиши съ аврамомъ
и садомъ, и сивомъ, и
саисомъ, и севомъ въ

и възмѣти, и възмѣти възмѣти
 цртвніи и землини боутъ въ
 тъмоу громъ шноу ю. тоу
 боудеть плачъ и сръжетъ
 зоуболь. и ре іс, сътникъ
 иди. и гаожевърова боуди
 тебѣ. и исцѣлѣ отроисъ
 и говьтъ уа сбрате отро
 иса исцѣливша.

Лговоли и ни моиесрца,
 и молитва гаже боу, по
 іслн и въспеніе. сътѣл
 ствоу ю боймъ гаоревно
 стъ бжкю и моутъ и непо
 разоумоу. и въдоуше бо
 бжкю оправдау и свою оправ
 дау и шоу же постави ти оправ
 вдѣ бжкни и не повинуше.

ІКОНЫ БОГА СОКРУШІЯ
ПРАВДОУСЛЫХОУ ВЪРОУ
ЮЩОМОУ МЛСУСІН БОЛНІШЕТЬ
ПРАВДОУЮЖЕ СОЗАКОНА. ІССО
СҮТВОРН ВЫ ТАХЛІЬ. ЖИВ Б
БОУДРТЬ ВЪНІИ АІАЖЕ СОВЪРХ
ПРАДА. СИЦЕ ГЛІК. ДАНЕРЕШН
ВЪГРЦНСВОІМЬ. ІСТОВЪЗЫДЕ
ТЬ НАМБО. СИРТХАСВЕСТИ.
ІЛНІСТОСІНДЕТЬ ВЪЗМОУ. СИ
РТХАСМРВЕИ НІЗВЕСТИ. НІ
УТОСЛІЕТЬ. БЛНСТЬ ГЛІН.
ВЪОУСТЕХЪТВОН И ВЪГРЦНСВО
ІМЬ. СИРТУГЛІВЪРЫН НІ
ЖЕ ПДОПОВѢДІМЬ. ІССО
ДЩЕНІСПОВѢСІН ОУСТЫІСВОІМН
ГАІСА. И ВЪРОУІШН ВЪСРЦН
СВОІМЛЬ НІЗОБЪТГОСОВЪЗВИЖЕ,

28
СОЛЪВЫІ СІЧІМСЕ. СРЦЕ
БОВЪРОУІТЕВЪПРАВДОУ.
ОУСТБОЖЕИСПОВѢДОУІЕТСЕ
ВЪСПРЕНІЕ..

РНШШОУ ІСОУ НАСЪПОЛЬ,
ВЪГРДНОУ ГЕРГЕСНІССОУГОУ
СРДГОСТАНГОДВАБЪСИА
ШЕРДБІНСХОДЕШАЛЮТАЗБЛО.
ІССОНЕМОЩН НІКОМОУМН
МОУТН ПОУТЕЛЬ ТАМЬ.
НІСЕ ВЪЗОУГНСТЧ ГЛЮЩАУГО
НАМЬ. И ТЕБѣІСЕ СНЕ БАКІН.
ПРИШЛЬІСНСТМО ПРЖЕВР
МЕНЕМОУНТИНЧС. Бѣаше
ЖЕ ДАЛЕУЕ ОМКЮСТЧАДОІСВЕІН
ЛНШГО ПАСОМОБѢСІНЖЕМО
ЛБХОУІГОСЛІШЕ, ПОВЕЛІ НАБ
НТЫ ВЪСТАДОСВИНОІ. И РЕ

иамъ кдѣль. синѧль
шьше идишъ въ градъ ски
кои. на бѣ ѿстадъ мисеста
довсегодѣ гоу въ море. и
оутопиша въ водѣ ахъ пасок
ши ни же бѣ жаше. и шьше
въ градъ вѣзвѣстнеша съ
коубѣсеного. и съ въ съ градъ
и зайдѣ проти вону иссы. и въ
дѣвшен. млашеди бы пр
шъль супрѣль. и вѣлѣзъ
и съ выгора бель прѣиденіи
девъ съ вон градъ.
моуже же дарований побѣти
даніїи и мѣрѣ злию. аще
пруство. порачынъствоуат
рѣ. ащелн слѹженіе въ слѹ
жемъ. аще оутей въ оу ченіи.

29

ащесе ташаки въ оутѣше
нїи. подавлен. въ простотѣ.
прѣстоен. сътьшаниемъ.
мнауки. сътихостнию. и н
бы и линци мѣрни. дука
нѧюще се зла го. прилѣплѣ
ющесе блѣдъ братолюбы
и мъль въ се бѣлю бѣзны. у в
стнѣ дроугъ дроугъ бол
шатвореши. тьшаніемъ
нелѣностнви. дхомъ горе
ши. съ ви работяюще оупва
си и мърѣ ющесе. сирѣбнютъ
пеши. въ млатѣ по кндающе.
въ таѣсованы етыи прнүе
щающе се странѣ злобїе го
ище. блѣнте гонещеніи
блѣнте анеисльнете..

ВЛАДЕТЬЕ ВЪСОВАЛЬЮ
И ПРЕДИВЪСВОИМЪ, И ГЕПРИ
НЕСОШЕЮМОУ СЛАБЛЕНІЯ
ЖИЛАМИ, НА ОДРѢЛЕЖЕЦЬ
И ВНДѢВЪІС, ВЪРОУНХЪ, РУХЕ
СЛАБЛЕНІМОУ. АРЪЗАН
ЧЕДО СПОУЩАЮТТИСЕГРѢС
ТВОН. И ЕНѢЦІНБІСНІК
НИИРѢШЕВЫЕБѢ, СЪВЛАС
ФИМСАНТЬ. И ВНДѢВЪІС,
ПОМЫШЛЕНІИХЪРѢ. ВЪ
СКОУЮВЫИМЫСЛЫТЕЛОУКА
ВАВЪЕРЦИХЪСВОИХЪ. УГОБОЕ
ОУДОБѢИРЕЩИ СПОУЩАТЬ
ТИСЕГРѢС. ИЛИРЕЩИ ВЫСТД
НИИХОДИ. НЕДАОУВѢСТЕ,
ГІСОВЛАИМАТЬСМЪ УЛУСКІ
НА ЗЕЛЛАНІ СПОУЩАТИ ГРѢХЫ.

СОЛЪГЛАДАИАБЛІГІСОМОУ.
ВСТАПИВЪ МИСВОІСДРЪ
И ИДИВЪДОМЪСВОИ. И ВЪСТД
ВЪИДЕВЪДОМЪСВОИ. ВИДѢВ
ШЕЖЕНАРДДЫ УЮДИШЕГЕ.
И ПОСЛАВИШЕБА. ДАВШАГО
ВЛАТЬ ТАІСОВОУ УЛІСОМЪ.
ЛЪЖКИИЕСМЪ СНАІНІН. НЕ
МОЩИ НЕМОЦІНЫИ ПОСЕНТИ.
И НЕСЕБѢОУГАЖАТН. И КОЖО
МАСЪБЛІЖНІМОУДАОУГА
ЖАЕТЬ ВЪБЛАГОНІССЕБѢ
МНЮ. И БО ИХС НЕСЕБѢОУГА
ДН. И ІАГОЖЕ И ПИСАНО.
ПОШІГНІА ПОМОСЕЩІНХЪ
ТЕБѢ, НА ПАДОШЕНІАМЕ.
ЕЛНІАБО ПИСАНА ГЫШЕ

вънашема градиши
 кѣ написате. да търѣтъ
 ніемъ ноутѣшиеніемъ
 и мнѣ оупованиемъ
 ми. бѣ же търѣтъ нія
 ноутѣшиеніѧ дадавамъ
 то же мудрѣствованіи
 ісъ себѣ охѣтѣ. да едѣ
 подшию єдинѣмъ наустыи,
 славнѣ ба нѣца га маши
 го іуѣ. тѣмѣ кеприи
 мле тѣ дроугъ дроуги. га со
 женѣ сѣ приютъ ма съ въ слав
 воу бѣкнию.
 рѣходеща и сѹ понемъ
 и достадвѣ сльбіца зовоу
 ща и глыща. помлодуи
 мы сїедавъ. пришьшоу

34
 и млюиъ доли. и пристоупи
 ста и бытии и слѣпца. и сѣ
 има іс. въ родѣ таинїко
 соусе сътворити. гаиста є
 моуенїгн. тогда и соупу
 се очию и юглы. повѣрѣваю
 боуди вами. и сѣврѣ зостасе
 ѿнма. и запрѣти има
 ѹглы. блудѣтъ даникто
 же оувѣ. и наложи въ ша
 прослави стаи повѣнѣ земли
 тои. тѣлаже исходеши
 ма. сѣ приведоши съ немо
 улка и тѣ ма бѣна. и нѣгна
 ноубѣ соупрогиа и тѣмы.
 и дквиши генароднѣ глыще,
 га и сони соли же га висета и со
 вѣнїслн. фарненжегла

Харошкнъ, вѣсовіемъ
и згомитъ вѣсы, и прохожа
ашеіс, грады все, и вѣсноу же
на съ нѣмнїи хъ и пропо
вѣданіе уліе цртвнїа. и цѣ
лѣ съ мѣдоу гъ и вѣсаю є
зѹ вѣльдехъ.

Илюже вѣ братнїи менемъ
самшего ісѧада то же
глнть вѣси, и да не соуть
вѣ вѣраспре. да и теже
съвршении вѣтои же мы
сы. и вѣтомаженривѣ.
и на ресовѣ бомни есѡвасъ
братнїи моя спристи вѣнк
исъ. яко сорѣ вѣни гавѣ вѣсѹ,
глнжесе. яко же съ ложе
глнть. азъ оубои мъ пивло
вѣ;

32
азъ же історіи азъ кесїфіи.
азъ же вѣ. єда раздѣланіе хѣ.
єда павль распетсѧ пова. и
ли вѣи мѣ павловозрѣніе.
блгодароуба. яко онѣ діно
го бѣ вѣакртнхъ. тъ чунюи гри
спаніи гана. да не ігорѣть
гризовь мони и мѣ кртнхъ.
кртнхъ же и стефановъ домъ.
проче и не вѣмъ аще исого
и ного кртнхъ. не оубо по
сламехъ кртнти. и вѣ блг
вѣстнти не вѣмудростн
слова. да не іспради тсѧ
кртнхъ. слово бѣ кртнто
и зѣ бы блюши и мъ оубо. оуро
дѣствонѣ. спасающи и мъ
же се на мъ слаѣкнїе єсть:-

БВРДЛЕ С
наро, и младов. смихъ ии
съблн пе дружны ии хъ.
погоже бывшоу, пристоу
пиши гън ии мор оу ченици
иго гаще поустои ии мѣсто,
и гади на бужемину, и тоу
сти народы, да шевь въсн
исоупеть брашна се бѣ. ис же
рѣ ии миет рѣ боу ють ѿнти,
да дите ии миет гастини. сони
же гаще ии мор, не ии миет зеть
и смо, е. хлѣбъ ии двѣры бѣ.
ѡнже рѣ принесѣ телни сѣ
мой повелѣ на роль възлеци
натравѣ. приемъ. е. хлѣбъ,
и ѿбѣры бѣ, възрѣ въ манбо,
блви. и прѣломи въ дѣ оу чені

3
ишихъ бы оу ченици кен
роль. ии шевен ии чистише.
и възеше ии зѣйтѣ оу скроу
хъ, вѣ, и соша ии спльни. гад
ци ии хѣ бѣ моукїн. ии то
е, ты соуци развѣженъ на
тии. ии бѣ оу бѣдїе іс, оу
ченици свои въ лѣстивъ
игорабѣ, и прѣвариткии
ѡнолъ полю, до на дѣ же ѿп
стнть народиин.
и че боу ии смы поспѣшици.
бжникѣ тѣжаніе. бжникѣ заніе
иесте. поблгти бжникѣ да
иынти миѣ. ии го прѣмоу
дрѣ архїтектони. осно
ваниє положихъ. ии же па
зыданіе. исъ жо кеда блю

ДЕТВИАСОЕ. И БЫЛЪ ТО
СНОВАНИЕ БОННОГО ОНІ
ІСТОЖЕ МОЖЕТЬ ПОЛОЖИ
ТИ. И ЖЕ ЕСТЬ УХО. АЩЕ ЛИ
ІСТО НАЗВАДАЄТЬ НА СЕНО
ВАНІЕ СЕ ЗЛЧТО СРЕБРО. И
МЕНІЕ УБІТНО ДРЬВА СЕНО
ТРЫСТВІЮ СОМОУ ЖОДБЛО
ІАВБОУДЕТЬ. ДНЬБО
ІАВНТЬ. ІАСО ОГНЕМЬ
ІАСРНВАНІСЕ. НІСО ГОЖО
ДБЛО. ІАСО ВОІ. ОСМЪН
ССОСУСНТЬ. НІСО ЖЕ ДБЛО
АЩЕ ПРѢБОУДЕТЬ ЕЖЕНА
ЗАМЪЗОУ ПРІНМЕТЬ. АЕ
ГОЖЕ ДБЛО ССОГРІТЬ. ОТЬ
ЩЕТНІСЕ. АСАМЪ СПІСІСЕ.
НІТ АСО. ІАСО ЖЕ ОГНЕМЬ.

34
ІАСО БІЛІ ІАСО ДРАМЪ БЖІ
ЕСТЕ. ПАДЬ БЖІН ЖИВЕТЬ
ВЪ ВАІ. ЙЩЕ ЛІТОХРАМЪ
БЖІН РАСТЛІТЬ. РАСТЛІТЬ
СЕГО БЪ ХРАМЪ СО БЖІН
СТЬ К. ЄЖЕ НІСТЕ ВЫІ:
ІАВРЪ МЕ СНО УБІДНІСОУЕ
МНІГЫ СВОН ВЪЛСТН ВЫКОРД
БЛЬ. И ПРѢВАРНТИ НІАШНО
МЬ ПОЛОУД. ОЛЖЕ СО ПОУСТИ
ТЬ НАРОДЫ. И СО ПОУЦЬ НА
РОДЫ ВЪ ЗБІДЕ НА ПОРОУЕДІ
НЬ ПОЛАННІСЕ. ПОЗБЖЕБЫ
ВШОУЕДІНЬ БЧТОУ. ПОРАБЛЬ
ІЕБЧЕ ПОСРЪ МОРАВАЛАНСЕВАЛЬ
НАМН. БЧБО ПРОТИВЪНЬ ВЪ
ТРЪ. ВЪ УЕТВРЪ ТОУЮЖЕ СТРА
ЖОУНОЩИ. ИДЕІСННМЬ ІС'.

ХОДЕГОЛЛОУІС . КВНДІСІ
И ОУЧЕНЦИ ПОМОГІХОДЕ
ЩЬ . СМОУТНШЕСЕ ГЛАЩЕ
ІСГОПРИЗРАКСІЕ . И СОСТРІ
ХА ВЪЗОУПИШЕ . АБІЕЖЕРЕХЕ
НМЬ ІС . ГЛІК , ДРЪЗАНТЕ . АЗЬ
ІСАЛЬ НЕБОНТІСЕ . ШВЪЩАВ
ЖЕПЕТРЪ РЕ , ГЛІ , АЩЕ ТЫКІН ,
ПОВЕАНДИ ПРІНІСТЕ БѢ ПО
ВОДАМЬ . СІНЖЕ РЕ ПРІНДИ .
И НЗЛІТЪІСІСОРАГЛІПЕТРЪ
ХОЖДАШЕ ПО ВОДАМЬ ПРІН
ТИСІСВІН . ВІДБІЖЕ ВѢТРЪ
ІСРѢПІЕВ ОУБОДЕ . И СЛАУНЬ
ОУТИПАТКВЪЗОУПІСЛІКІІ
СІСПІНЛЛЕ . ІАБІЕ ІС , ПРОСТЬ
РЪДОУІСОУКТЬІИ . И ГЛАІМО
МАЛОВЪРЕ , ПОУТОСЕ ВЪСОУМНІ .

иъльщеми и авыгора
блъпрѣстивѣтъ. соуши
же въкораблн, пришьше по
кломишае и моуглаш. въ
нестимоубжинсныєи.
и прѣшьше, прїнадошев б
землю генваретсюко
ъерѣмѣ, улісъ нѣсъ
пристоуши съесоу, изад
нійне юмоунглк. по
млѹнснъ мон. гаисо
нанови мѣць етеноуєтс
и злѣстражеть. множицю
ко падають въ огнь. и
множицю въводоу. и при
ведохъ и го дуенкисомътво
и мъ, и не въ змогаше и го

и сътланти и съмнижъсъ
Фроде певѣрнъ праъвръщъ
пъдасолѣ бѹсамъ и доисолѣ
трыплювѧ приведѣте
ми не гостъло и запрѣти
и злоу ісъ и изыденъ не го
бѣсь и исътълъ и троисъ
шумъ тогдѣ пристоу
пишие оученкци и сви, едѣ
и моя рѣше по утоми не
възмого хомъ и згнати
го. ісже рѣймъ, да не вѣ
рьствин ваше, а міньбо
глювамъ, а шенлатевѣ
роуїа сърънагорушина,
рѣте горѣгей прѣиди
и соутало и прѣидени
у тоженевъ зложновамъ

38
и съе съе, не съе
тыкъ молтъ доу и голь.

жн вончіи між ей мъ въ галі
лек. де уе мъ съ прѣданъ
и матъ бытн съ хулысъ
въ роуцъ улісоль. ноу бы
ютъ и. и третн днъ въ
стѣ не тъ.

тъ и пе чатъ бъ монъ мъ
а пльство въ гнъ тъ съ гнъ.
монъ въ тъ въ стѣ гночи
и мъ мъ. съ и. єданенъ мъ
мъ въ ластн гастн и пинтн.
єданенъ мъ въ ластн
сестроуженъ воднти;
исон проуї а пль. и брд
тїа гнїг. и кїфа. и ли
єдїнъ азъ и варнаваненъ мъ

МЫ ВЛАСТИ НЕДЬ
ИСТОВОИ ПЫ ГТВОИ ТЫВОИ
МНОБРОКЫ СОЛН. ИСТОНА
СЛЖАИТЬ ВЫНОГРАДЪ. НО
ПЛОДАИС ГОНЕЯСТЬ. ИЛИСТО
ПАСТЬ СТАДО. НО МЛТКА
СТАДОУ НЕ ГТЬ. ЕДА ПОЧАСУ
СИМ ГЛЮ. НЕ ИЗАКОННА
ГАН. ВЪ МОУСЕС ВЪ БОУЗА ГО
НѢ ПИШЕТЬ. ЗАГРАДИШИ
ОУСТА ВОЛАУВРХОУЩОУ. ЕДА
СО ВЛОВЪХЪ РАДИТЬБЬ. Н
ЛИ МАСЬ РАДИ ВАКО ГЛЮ. НАСЬ
БОРАДИ ВЪ ГИСАГЕ. ГАСО СМА
ДЕЖН ДАЛЬН НЕ СФРЕН СОРА
ТИ. И ВАРХЕЙ. НА ПВАНИЕ СВОИ
ПРИУЕШАТИСЬ. АЩЕ ЛЫВА
МЪ ДХОВНАСТХОМЪ. ВЕЛН

37
— ТЪЛЕГИА
ПОЖНЕМЬАЩЕНЫ ВЛАСТИ
ВАШЕН ПРИУЕЩАЮТСЕ. НЕ
ПАУЕЛНМЫ. НЪМЕСТВОРНХЪ
ПОСБЛАСТИСЕИ. НЪВСАТРЬ
ПИМЬ. ДА НЕ ПРЪСРАЩЕ
ПИИА ГОЕ ГОДАМЫ БЛГО
ВЪСТВОУВАНИХВОУ
Е ГЪ ПРИТЧЮСНЮ ОУПОБЫ
СЕ ЦРЪТВІЕ НБНЮ ЧЛІЗОУ
ЧРОУ. НЖЕ ВЫХОТСТЕЗАТИ
СЕ СЛОВЕСН СРДЫСВОИ МН.
НАУМЬШОУ ЖЕ ИЛЮСТЕЗА
ТИСЕ. ПРИВЕДОШЕ ИМУ
ЕДИ НДАЛЖННІСТЬ ТЛЮ
ТАЛА НЬТЬ. НЕ ИМОУЩОУ ЖЕ
ИМОУ, ВЪЗАТИ ПОВЕЛЪИ ГО
СПОНГО ПРОДАТИ, НЖЕ НОУ

и го и уе. А и са ни
и ше о дати. па оугор а бъ
и сл а паш и е ю гла н ги .
по т ри пн м а м и т и в с а ти
въ з а ль . м а р д о в а в ж е .
сп о р а б а т о г о по уст и й .
и д а ль гъ о по уст и ю м о у .
и зъ ш ъ ш и р а бъ тъ , о ср ъ т е
е д и н о г о и сл е в р ъ тъ с в о и хъ ,
и ж е б ъ д а лъ ж и и м а л ъ . п т и е
зъ , и и мъ и д а в а г а ш е , г л и .
д а ж ъ м и и л а ж е м и и с д а л
ж и . п а д ъ о у б ъ и сл е в р ъ тъ и г
и а н о з ъ и г о . м а р а ш е и г л и .
по т ри пн м а м и т и ю с а въ з
м ти . о н и ж е н е х о т ъ а ш е .
и в е въ садни е г о въ тъ м и и
ц о у , д а и д а б ъ ж е въ з а д а лъ ж

38
и се и и . и щ е ж е с л е
в р ъ ты и . с в и в щ а , с б
ж а л и ш е с е з ъ л о , и при ш ъ
с с а з а ш е с н о у с в о и м о у в с а
б в и щ а , т о г д а при з в а в
и г о с п о и г о . г л а н м о у р а
б ъ а м у с а в и в съ д а лъ г о н и
о по уст и хъ т е б ъ п о н и ж е
о у м л и м е , и е п о б а ш е л и
и т ъ б ъ п о м л о в а т и и сл е в р ъ
т а г в о и г о . и а к о н а з ъ т е б ъ
п о м л о в а хъ . и п р а г н ъ в а
в с е г о с п о и г о п р е д а и м о у
и н т е л и м . д о и ж е въ з д а
въ съ д а лъ гъ с в о и . п а и г о и
о ц ъ м и и и б ъ и с в о и т в о р и т
в а м . и щ е н е о по уст и т е
и съ ж о б р а т о у с в о и м о у о с р и б

ВАШИХЪ ПР

Братиē піцаюже вамъ
братиē. благовѣствованіе,
еже благовѣстихъ вами.
Деже и прѣистре. въним
же и стоките. и міженіе
и тесе. кацутиль словомъ
благовѣстихъ вами. аще
съдържите. разъвѣашене
выготу вѣровастіе. прѣдаю
вамъ и спра и же и прѣихъ.
и яко хс оумѣть погрѣхъ
нашии. пописанихъ. и яко
погрешиемъ бы. и яко выстѣ
таети дѣнь. пописанихъ.
и яко іа висе кїфѣ. также
шѣблападегете. потолѣ
іависеболіе. есъ братиамъ

Дално и хжеміока
иши прѣбывають долгое.
и ѿци и же и поунше. пото
можетъ висе іа говою. также
апломъ вѣмъ. послѣ же
же вѣхъ. гайко изврагоу іа
вінгемінѣ. азбо иль. мъ
нінапль. и женѣтъ донъ
парецни апль. занігонъ
хъ царевъ бжни. благтиюже
скнию и смили и ке и лъ. и
благтии го аже вѣмінѣ. не
тыцабы. и вѣгу вѣхъ
трудинхъ. не азкемъ
благъ бжіа гайко сминою.
аще оубо азъ. ащелніоны
таисопроповѣдоу и лъ. и
тиліс вѣровастіе.

Бъврѣшъ юнъ сълѣдъ при
стоупни съсърцемъ аще
иелюнгънъ, ауунтеглюблѣ
утоблѣгъстворю да има
мъжнъвотъ вѣчныи. онь
жеренъ иелоу, утоблѣгънши
бага, ниестоже багътымъ
единъ бѣ. аще ли хощешъ въ
нити вѣжнъвотъ, събанди
заповѣдь. глаилюссий.
исжеде єкемеоубынши не
прѣлюбъствориши. не
аукарадиши. не лъже свѣте
льствушнши. утиша и
матъ, и вѣчлюбъши и сърь
ниагосвоиего гайко съмъсъ.
глаилюсъ юноша, всаси чесъ
хади и хощено стилюне.

46

и то сълѣдъ и пѣтъ до гогуадъ.
реилюсъ. аще хощешъ съ
вѣшень быти. иди продѣ
жъ и мѣниетъ вѣнда жънї
цинъмъ, и мѣти маши
серовищении бѣ. и гради
вѣслѣль мене. слышавше
юноша слово сънде гогъре.
събомъ и мѣни тежати міногъ.
исжеде аууенисомъ вонъмъ,
амѣнъ глювамъ, и сонеоу
ховъбога тѣнъ быни детъ въ
цѣтвѣи бѣнъ, пакын же
глювамъ, оудобѣнъ євѣлбокъ
серозѣнглии буши пронѣ.
неже босатоувъ цѣтвѣи бѣ
вѣнити. слышавшеже оу
хеницие го дивлѣху се зѣло.

СЛОВЩЕ ИСТОИХАНИЕ
ПРЕДЕЛЬБЫТИИ. ВЪЗРѢВѢЖЕ
ІС. РЕНДЛЬ СУЛІССЕМЕВЬ
ЗЛАЖНОИ. ШЕДЖЕВІГВЬ
ЗЛАЖНА. ВЪЗРАДНІЧАНИЕ
ЕДРЫТВОУГІТЕ. СТОЙТЕВЬ
ВЪЗРѢМОУЖАНТЕСЕ. ВСАВАМЬ
ЛЮБСВНЮДЛБЫВАЮТЬМЛЮ
ЖЕВЫБРАТИЕ. ВЪГЕДОМЬ
СТЕФАНОВЪ. ГАГОЇМАУЕТЬСЬ
АХАН. НВЫДЛУЖЕНИЕСТЫНЬ
БУУННИШЕБЧ. ДАНВЫПО
ВННВЮЕТЕСЕТАСОВЕЛЛЬ
НВЛАГОМОУГЛГРѢВАЮЩО
МОУНТРОУЖАЮЩМОУСЕ.
РДЮЖЕСЕГРНШЫТВІНЕСЕ
ФАНОВЪ. НФОУРТГУННТОВЪ
НАХАНИОВЪ. ГАСОВАШЕЛНШЕ.

41
ИЧИ ИСЛАЕШІШЕ. ПОКОНЖЕ
СОМОНАДХЪНВАШЬ. ПОЖА
ИТЕОУБОТАСОВЫИ. ЦѢЛОУ
ЮТВЫЦРІГВЫАСІНСІГЫНЕЦѢ
ЛОУЕТВЫСОГІМНСОГОАІСІ
ЛАНІПРИСІСЫЛА. СЪДОМАШЬ
ПНЮОНХЪЦРІГВИИ. ЦѢЛОУ
ЮТВЫБРАТІАВІА. ЦѢЛОУ
ИТВЫДРОУГДДРОУГДЛБЗАНІ
НМЛСТЫНЛЛЬ. ЦѢЛОВАННІ
МОНЮРОУКОЮПАВЛЕЮ. НЖЕ
НЕЛЮБІТЬГАНАЩЕГОІСХА.
ДЛБОУДЕТЬАНАФЕЛАМАРД
НАФА. БЛГТЬГАНАЩЕГОП
ІУХАСВАЛН. ЛЮБЫМОГАСЬВІ
МНВАМНЮХТІСІАМІНЬ.
СГБПРНТУЮСНЮ, УЛІСНІКІ
СТДЛОВНТЬ, НЖЕГАСДИН

ВИНОГДА, И СЛАГОДЬНО
ГРАДЫ. И НЕ СОПАВЫИ МЫ ТО
ХИЛО, И СЗАСТАЛЬ ПЫИ ВЪДА ГАТЬ
ИДѢЛАТЕЛЮМЪИ ШИДЕ. ЕГДА
ЖЕ ПРИБЛИЖИ ВРЪМ ГЛОДО
МЪ, ПОСЛА РАБЫИ ВОИЕСЪДЪЛА
ТЕЛНДАЛЬ ПРИЮТИ ПЛОДЫ ИНГО.
НЕ МШЕДЪЛАТЕЛНІ РАБЫЕ ГО
СВОГО ОУБЫЩЕ, СВОГО ЖЕ
ОУБЫЩЕ. СВОГО ЖЕ САМЕГИИ
МЪ ПОБЫЩЕ. ПАСЫ ПОСЛА И
МЪ РАБЫИ МНОЖАИШЕ ПРВЫ
И, И СЪТВОРНШЕ НАЛТА ГОЖЕ,
ПОСЛДНЖЕ ПОСЛА ИСЫНМъ
СМАСВОЕГО ГЛК, ОУГДА МЕТИЕ
СМАЛОИГО. ДѢЛАТЕЛНІ ЖЕ
ВИДѢВШИ ГЛАРЪШИ ВЪГЕБѣ,
СЪ ЕИНАСЛДНІСЬ ПРИТЕУ

ДШИИИ НОУДАЛЪ КИЛЬДОАНІЕ
ИГО. И НЕ МШЕ И ГОНЗВЕДОШЕ
ВЪМЪИ ВИНОГДА НОУБЫЩЕ
ЕГДА ОУБА ПРИНДЕТЬ ГМЪ ВЫ
НОГДА, УТОСТЬ ТВОРИТЬ ДѢЛА
ТЕЛНДАЛЬ МЪ ГЛМЪ. ГЛАШЕЕМО
ЗЛЫИ ЗАБѢ ПОСОГБЫТЬ И, И ВЫ
НОГДА ПРЕДАНИИ БЛДДА
ТЕЛНДАЛЬ. И ЖЕ ВЪЗДЕТЬ ИМОУ
ПЛОДЫ ВЪ ВРЪМЕНА СВОЯ ГЛА
НМЪ ИС, И БГТЕЛН ЧАННІКО
ЛНЖЕ ВЫСИ НИСАХЪ. И САЛЕНІЕ
ГОЖЕ НЕ ВЪРДУ СЪТВОРНШЕ ГД
ЖОУЩЕН, СЪБЕВЪ ГЛАВОУ О
ГЛОУ. ОГДА БЫЕБІ, И НДИВНА
ВЪ ФУНЮМАШНЮ.

ИЗВѢЩАИ И ЖЕ ВЫСИ АЛН ВЕХА
И ПОИЛ ЗВІИ НА БЧДАВЪШБРОУ

И ЖЕ ИЗНАМЕНА ВЫМАСЬ.

ЧЕПІЕДХАВСЯ. АЛІСА СІ
ЖЕ ВЪТЕМІ БІНІРНЦАЮНАМ
ІОЛШОУГАІСОЩЕДЕВАСЬ. ПАСЫ
НЕ ПРІНДОХСВЫСОРІНТъ. НЕ
ГАІСОБЛАДАЕМЬ ВЪРЂВАШЕЙ.
НІАІСОЛОСПѢШНІЦНІМЫ
ИРАДОТИВАШЕЙ. ВЪРЮБО
СТОНТЕ. СОУДНХЖЕСЕБ'СЕ
НЕ ПАІСЫ СІСРЬБНЮІСВАМЬ ПРІ
ИТН. АЩЕБСОАДЪСІСРЬБТЬ ВО
РОУДАЛЬ. ТОІСТОНІВЕІЛЕН
МЕ. ТЪУНІОПРИНЛІНІСРЬ
БЪШМЕНЕ. НПІСАХСВАЛЛЬСЕ
НСТОЮ. ДЛПРІНШІСАБСЬ ПРІ
ИМОУ. СОННХЖЕ ПОБЛІТМЫ
СЕРАДОВАТНІАДБІМВІЕНАВС
ВЫ. ГАІСОЛОІАРДОТВСМ
ВАМЬК. СПЕУАЛНБШМНСГІ

43
ЧЕПІЕДХАВСЯ. НІАХЬВАМЬ,
ЛІСГЫІМІСЛІЦАМН. Да
НІССІРЬБІГТНС. НІЛНБОВЬ
ДАПОЗНАНТє, НІЖЕ НІА
МЫІНГЛІХАІСВАМЬ.:
ЕГъ ПРІТУЮСНЮ, ОУПОБЫСЕ
ЦРТВІЕ ПБНОЈ, УЛІСОУЦДОУ,
НЖЕСТЬВОРНБРАІССНОУЕВО
ИМОУ. НПОГЛАРАБІІВОИ ПРІ
ЗВАТИЗВАНИІНІПАБРАІСЬ;
ННЕХОТБАХОУПРІНТН. ПА
КЫ ПОСЛАННЫІРАБІІ ГЛН, РЦТ
ТЕЗВАНИІЫНЛАЛЬ, СЕСОБДЬМОН
ОУГОТАВАХЬ, ЮНЦНМОН, НОУ
ПНТФННІАСОЛННА, НВСАГОТО
ВА, ПРНДБТЬНІБРАІГІ, О
НІЖЕ НЕБРЂГШЕШНДАШЕ.
ШВЬОУБШНІАСЛОІВОИ. ШВЖЕ

МАСОУГЛАОСЬ.
МШЕРАБСИНГОДВАДЦИНШЕН.
ИДУБЫШЕН, ИСЛЫШАВЫЦРТЬ
РАЗГИЧВАГЕ, ПОСЛАВ ВОИСКО
СОУБЫ ОУБЫНЧЕТЫН, ИГР-
ДИНХЪЗАЖЕ. ТОГДА ГЛА
РАБОМЪСВОИМЪ, БРАІСЪУГСО
ГОТОВЫЕ, ЗВАННЫЖЕНЕБЫШЕ
ДОННЫ. ИДѢТЕУГСИКИИХО
ДИЩАПОУТИ, НЕЛНІСОДЩЕС
БРѢЩЕТЕ, ПАНЗОВѢТЕНАБРА
ІСЫ. ИН҃УШШЕРАБЫТЫНАПЛОУ
ТЫССБРАШЕВСЕЕЛНІСОДБРѢТО
ШЕ, ЗЛНІЖЕНДОБРАІЕ, ИНСПЛЬ
МНЕСБРАІСЪВЕЗЛЕЖЕЩІНХъ.
ВЫШЕЖЕЦРЪВИДѢТИНВЗЛЕЖЕ
ЩІН, ВИДѢТОУЧЛІГАМЕСОБЛ
ЧЕМНАВСЕДѢАМНИБРЧУНОИ.

16. 16
иуже кағовъни
кесѣмо, не и мы содѣлніи бра-
хмаа, шикъ оумльуд. тогда
рѣцѣ глоугамъ, свѣгавшѣ
моуроуцѣй мозѣвъ змѣей.
и въ рѣзѣтѣн въ тѣ моуго
мѣшиоуго. тоу боудеть пла-
чъ и сиръ жъ зоубомъ. лико
зыбсъ соу званнныи маложе
нѣ браннныхъ.
Вреисы и стѣлы и вѣтоуви и
ти. иже вынѣ въ грѣхъ на-
шии и съ привѣщеніию разоу
маславы бжіе, солици и
хѣтъ. и малыи же съ словище
и. въ сіоудѣлнѣ съ соудѣхъ дѣ
прѣспѣканіе си лѣ боасть
бжіе. а и ѿнѣ въ вѣблѣисъ

беще. нъместоу
 чаемы. нънесуанмы. га
 нимынънесоставламы. ны
 злагаймы. нънепогыбай
 ще. вѣгдамъвастъгаймъ
 тѣлѣногеще. даини хотъ
 исвѣвътѣлѣнишемъгавнти.
 прѣо бѣмѣжнвыи въсмѣ
 прѣдантие саради. даини во
 тѣисвѣгавнтиевъмъвънти
 пльтинашен. тѣмже съмъ
 оубѣвенасъдѣнствоуетсѧ.
 даини отъвѣба. иллющежетъ
 жедхъвѣрыгогніаномоу.
 вѣдовахтѣмженвъзлахъ.
 нмывѣдоуильтѣмженгли
 мъ. вѣдѣщеговъзвиши
 гайс. инась съмъвъзвиши

авнгъсвали.
45
 агбодвади. даблгодѣ
 тъорулпожибшнисемио
 жнишнми. блгодарапиє
 нъбытуствоуицъвъла
 воу бѣжню.
 ьврѣш, законныисънѣсы
 приистоупнисъсоу, иискоу
 шанисоиглн. оутнтелю,
 заповѣдь болшинѣвъз
 конѣ. ісжеренъмоувъ
 злюбиниша батьвоиго всѣ
 мъсрѣмътвоимъ. ивсегю
 дшегюсвию, всегомыслѣю
 твоию. снї прѣвалнболж
 заповѣдь. въторадажепо
 бннашн. възлюбыши
 иисерьнгагосвиго гоцеса

ЛІЕВСНІЮ СОБІ

ВСЪЗАСОМЬ. ИРДЦИ ВИСЕТЬ А
СЪСМІНОМЖЕ ФАРІСЕШ ВЪ ПРО
СНІС ГЛІ, У ТОСЕВА МЛНН
ТЪСХЧУНІСНЬ. ГЛАШЕНІМОУ
АДВЬ, ГЛАНМЪ, КАІСО МУБШ
АДАХОМЛЬГАНГОНАРЫЦАІЕ
ГЛІ. РЕУЕГЬГВИ МОНМАУСЕДН
СДЕСНОЮЛЕНЕДОНДЖЕПОЛО
ЖОУВРАГЫТВОН ПОНАЖНІНОГД
МАТВОЙМА. АІЦЕОУБОДАЛН
РЫЦАІНТЪІСА, КАІСО СНІЕМОУ
Н. КИНИТЖЕЛАЖАШЕШВІЩА
ТНІМОУСЛОВЕСЕ. НИЖЕСЛБІСТО
ШТАГОДНЕВЪ ПРОСТИГАІГО
МОУ.: *не читало*
ПОСПѢШСТВОУЩЕЖЕИМЛН
МНН ВЕТЬЩЕ БЛГТБЖНЮ.

46

рии. аль, гікетбо. въбр
легрнітногослоу шахтебе.
и въдні спігні аполагхтн.
нітвртмеблгопрнітно. се
нітадні спігні. ніедінаго
ни въуесомжедаюшепрѣти
їсанія. дане пороумо боудеть
служениі. нѣвсбальсста
благующесебе, гаісо бжніє слоу
гын. вътрыпѣннімнозѣ.
вътрыбехъ. въбѣдахъ вътѣ
спотахъ. върачахъ. вътылнн
цахъ. вънестронніхъ. вътры
дхъ. въбѣдніхъ. въпощеніхъ.
вътищемін. въразумѣ. въдль
готрьпїнн. въблгтн. въдѣ
стѣ. вълюбви наелнцемѣт.
въ словесн юстнінѣ. въслѣ

БЖІН, СОРОУЖІНІ

СДІНІ

Ми. Деснім и юшоу нали. сла-
вою и бе сустинемъ. Гаженимъ
и блогохваленіемъ. Га сольст-
цин, и кистини. Га сонечнаймъ
и познаванімъ. Га со оулнадю-
ще, и ежинвінімъ. Га сопасажи-
мъ. И не оулрышваленімъ га со-
серьбеще, и сажи приложераше.
Га концін. Ми огыже согате-
щега соничесаже и ми ученівса-
сь даржеще.

Е га притуюсні улісні тігын
о ходя при звасвоя рабы, и прѣ-
даниль илтнієсвон. И ювому
оубода, е. талантъ. Овому
жедва. Овомо гедінь, и олмо
жепротивуснієсвон. И ю

кепдніемъ, е.

талантъ да влавьнихъ, и вто-
ри дроусын, е. талантъ. ТА
ко же, и кедва, приобрѣте
и тъ дроусадва, апдніемъ
едінь, шынисопавъзелн,
и сирь сребролгна своєго. по-
мно зажеврѣленіи прииде
гнъ рабъ тѣхъ, истезасен
ми словеси. И приступль,
е. талантъ ми юмъ, принесе
дроусын, е. талантъ. ГЛН
ГН, е. талантъ ми юніа прѣда-
лы се дроусын, е. приобрѣ-
ть имъ и реуеніи ми гнъніго.
Добры рабе блгы, и вѣрны,
смалѣбѣ вѣрны и амноги
и мите поставлю, въни днвъ.

рад отъ гасовъ . при и
пльже иже два талантъ
при илмъ, рѣги, дѣтальни
ли и си предъ дѣль гѣд роугад бѣ
талантъ приобрѣть имъ .
рѣклоу гнѣвъ его добрыя бѣ
благыи вѣны, о малѣбѣ
вѣны на мѣшьки и митепеч
влю, вѣгиди вѣри до гасовъ .
пристоуженъ при илмъ єдѣнь
талантъ, рѣги; виа єхте
гагожестоисъ иенъ улісъ, иинъ
юдѣкене ста линъ . съ быра и
юдѣжене разстоунъ иенъ, иоу
боиавсе съ грыхъ талантъ вон
вѣзелан . и се маши твой .
съ веци вѣже гнѣвъ его рѣклоу,
лоу савѣ рабенъ лѣни вѣ, вѣ

48
и си си . и мондже неѣ
жъ . и съ быра ио, и доужене разбо
чихъ . побашеубо тѣбѣ вѣда
ти сре бромон трикъ ми колъ,
и пришѣ азъ вѣzelъ быхъ си
сы лихвою, вѣзмѣтеубо ѿ
и нѣ го талантъ, и да днѣгѣ
моу цо моу, ё, талантъ . и
моу цо моу ѿ вѣздано бор
деть, и нѣ боудеть . ѿ неимоу
щаго же, и ежемнити и нѣ мѣ
вѣзето будеть ѿ него, и не
и ли уни ма гора бѣ, вѣвѣзѣ
вѣтмѣу и вѣмѣшнью . тоу
боудеть плау и грыжты
зоубомъ .
и гонстецъ съ вѣзжна,
гагоже рѣбѣ . и говы илюсе

въмніи пондоу. а и мъи
и твѣ бѹтъ ми въ людїи. тѣ
мѣнѣ зыдѣ тѣсъ дѣйихъ
и сакути се глагольть гѣ. и не
христѣ непрніса санти се наѣзъ
праїмовы. и бѹтъ въмъ въ ѿцъ.
и вѣ бѹдѣ тѣ мѣ въ сны. и
дѣ церіи глаголѣтъ гѣ въ дръжн
тѣль. сѧ бѹтъ и млющіе бѣ
товари и възанблѣнныи.
сѹцѣ сти міе. сѹса и сонѣръ
ныи плаѧти и дѣя. твореще
стѣнѹ въстрадѣ бжїи.

и инде іс' въстрадныи турьи
и сїдомїсъи. и сїженаханд
и енїса сѹпѣль тѣхъ и зъ
шши. възупнии и млю
глючи. помилуи меси

49

снеди въ дѣши моязлѣ
и бѣстїи. сонжі не сѹвеща
и словесе. и пристоуши
оученици и гомяхуи
глюше. сѹпостнѹи сѹвъ
пинть въслѣдъ и съ. сѹже
сѹвеща въ рѣ. и сѹмъ посланъ
и слоіи сѹвѣцамъ погибшии
домоу и слава сѹна же прншши
поглони и мѹглючи. гн по
мѹзми. сѹже сѹвеща въ рѣ и
добротети хлѣба уедомъ и по
вѣщи сѹмъ. сѹна же рѣ. егн.
и б҃о и пенїадеть сѹпрауши
глючи и хлѣбре зи господи
своихъ. тогда сѹвеща въ іс'
рѣнїи. сѹже новелнїа вѣратвомъ,
боуди тѣ б҃а сѹожехощи .

и́нсцѣлѧдьши и́штогуа.
рѣстѣнѣщедѣ, щедеи поижи-
ти сѣнїи ѿблїи, ѿблїи поижи-
ти и вѣжои соженїи звоннии и
матъ сацелъ. не ѿсь сеи. и и
ѡноуже, ти хабод а гелѧибы
ть бѣ. сианъ же вѣтсѹблѣгъ и
зобыл ввятнввѣ. да ѿвимъ
вѣгд. а вѣтсѧ доволь и мояще.
и збѣтъ уствуяте вѣтсѹблѣгъ
лоблѣго. іа соженїи сано, да
стоунда оу богіи мъ. правда
и гопрѣбываи твѣтсѧ. да
и иже сѣмлѣ сѣю ѿмлю. и хлѣбъ
вѣтсѹблѣ. да падѣ и оумѣжи-
ти сѣмлеваше. да вѣраститъ
житѣ прѣда вѣашен. ѿвимъ
богатищевѣтсѧ и ѿмлю

50
и ростору. иможесъ да вѣланїе
на мѣблѣгоди ренни ѿмлю:
вѣрѣ сѣтогашес, при нѣзера
пени саретсци. и видѣдвако
раслїстонїща при нѣзера, ры
барнже ѿшьши ѿмлю, пла
кахому мрѣже. вѣлѣжевѣ
и нѣ ѿкора блю и же бѣ омо
новъ. млии го ѿземлии
стоупнти мало. и сѣдѣвуг
ашен и кораблѧ народы.
и аможи прѣстаган, дѣкъи мю
ноу. постоупнви гальбы и ноу.
и вѣврѣ зѣтмрѣже вѣше
вѣлавитвоу. и ѿвѣцли вѣтсѹблѣ
рѣмлю. пиставинуе, обѣщи
всѹтроужбешен и ѿсожен
Хомъ погл҃ушет вѣмлю вѣ

въгогулмѣжоу. и сествори
и шемножьетворы бѣмнаго
протрѣзашегемѣжайхъ,
и полануашепрнуетннаго
мъиже бѣховъ дроуѣмъ
игораби, да пріншшепомо
соутынль. и пріндошени
спльнишебаигораби и д
гайкопогру жатисенла. ви
дѣжесіллонъ петръ, при
падеи висолѣнома ісово
маганть. и зиди смене,
гайкопогру жь грашьи и смы
гн. оужасъ бѣодрѣжашеи
го, и веесоущеніи нимъ, ѿ
лантѣры бѣиже ище.
такоже іаісова ісона и на
зевеова, гаже бѣстасобъ

51
чевіра сіміонови. и реїсси
и союи іс, и еоне. созембову
и еши улїгылове. и нѣблѣ
шесобаигораблїна землю
оставльшевіавыслѣдъ и го
и доше..
раибѣи юцѣи на шегоу хѣ
вѣсть. си и блѣвень въ вѣтїи,
гайконелькоу. въ дамаїцѣ
бѣзъуѣссы и гнезъ ареты
ци и стрѣжащедамыссы
гра, етымехоте. и огнь
цемъ выгошннци свѣшенъ
бѣхъ пастѣнѣ. и зѣтѣохъ
и зроуїкоу и го. похвалити
жесе не ползоуи тмни, прї
и тоу бо въ видѣнїи и бѣсъ
вени гайкія. вѣмль улїа,

охъстѣрѣ клаи. дѣ аще
тѣлѣ вѣ. и на и сромѣтъ
лѣ, не вѣ. бѣ вѣсть. вы хыщенѣ
та и сова д отрета гонбенѣтъ
мъ та и сова улїа. аще вѣтѣ.
аще л и сромѣтѣ л и не вѣмъ. вѣ
вѣсть та и сова вѣхыщенѣ вѣ
рай. и слыша не нѣзгланин
глы и же не лѣтъ ю хлісуглати
ота и сова тѣлѣ по хвалю се. огебѣ
же не по хвали ю. тѣуню вѣне
млещѣ монхъ. аще бѣ вѣх
шоу по хвалити сенѣ боу бѣ зоу
мъни. и стимаубори соу. ще
жоу же се, ёда и сопонаме вѣ
жнепроу нѣтъ. паке и жевитъ
ме. и слышитъ утѣшь менѣ
и га прѣтѣлѣ оглѣвлиниад.

52
чирѣ вѣ. и шуе. дамнѣ
пострѣзатель пльти. ань
гель сътанни дамы паско
тындѣнть. да не прѣвѣзно
шоу се. съ семъ григрати га
млнхъ да сопусти тѣшь менѣ.
и рѣмн. давлн ти багтъ моя.
сна гомои, вѣнемоши съвѣ
шанти. сластн ти бу гоша по
хвалити вѣнемоши хмлнхъ.
дася гантѣ вѣм сна хва.
и съ своимъ боу хеникомъ. аще
же хошетъ датворѣтъ вамъ
улци и вѣтвирити нмть аю
же. и аще любители беши
вѣн. и са вами хвали ю.
и бѣ и грашннци любеши
и хълюбить и аще блготвари

ТЕ БЛГОТВОРЕЩІ ИМЪЮЩІ
ИСЧИАМЪХВАЛН. ИБОИГР
ШИИЦНТОЖЕТВОРЕТЬ. ИДЩЕ
ВЪЗАИМЪДАНТЕ. СОННХХЕУД
ИТЕВЫПРИИТИСАГАВАМЪ
ХВАЛН. ИБОИГРѢШИИЦН
ГРѢШНИКОМЪВЪЗАИМЪД
ЮТЬ. ДЛВСПРІИМОУГЪРА
ВНАД. СОБАУГЛЮБИТЕВРАС
ИВАШЕ. ИБЛГОТВОРИТА, ИВ
ЗАИМЪДАНТЕ. ИИУГОЖЕЧУ
ЮЩЕ. ИБОУДЕТЬМЪЗАВАША
МНОГА. ИБОУДЕТЕСНОВЕ
ВЫШНІАГО. ГАСОТЪБЛГЬ
ИЕ. ИАБЕЗБЛГТНЫЕИЗАИ
БОУДѢТЕОУБОЛРДНГАСОЖЕ
ИБЛЦВАШМЛРДНГАСОЖЕ
КАЗАЮЖЕВАМЪБРАНБЛГО

53
ВЪЕТВОВАСНЕБЛГОВѢЩЕНОЙ
БЛЕНЕГАИГОНѢПОУАИГОУ.
ИИБОАГЪЗУЛГАПРННХъИ.
ИИБОГАОУЧНХСЕ. ПЫГАВЛН
ИИИМЪХВОМЪ. СЛЫШАСТЕ
БОМАНЖНТЫИИНОГДАВЪЖН
ДОВЫСТВЫ. ГАІСОПОДРѢМНС
ГОУГОМѢЦРІВЪБЖНН. ИД
ЗРОУШАХъИ. ИПРѢПОВАХъ
ВЪЖНДОВЫІТВѣ. ПАЧЕМНС
СЪПДТМЪМОНХЪВЪРДѣ
МОИМЪ. ИЗЛНХЧДІВНІТЕЛЬ
СЪЗУСЕГИМЪПРѢДАНИКъ
ЕГДАЖЕБЛГОВОЛНБНЗБР
ВИЛЕЗУРДВАМПРЕМННЕ.
ИПРНЗВАВЪПЛТНССВНЮ,
ГАВНТНСМАСОНГАВЪМНДА
БЛГОВѢЩАУЮВЪЗЫЧХъ;

АБІН НЕ ПРИ ВЪЗДѢЖНХЪ ПЛЬ
ТЫ НИ МРЬВЫН. НИ ВЪЗДОХЪ
ВЪЕРДЛМЪ СЪПРЖНН АЛЬ МЕНЕ
АПЛомъ. НІНДОХЪ ВЪАВЫОУ.
НПАКСЫ ВЪЗВРАТИХІС ВЪДЬМЫ
ЕІСЬ. ПОТОЛЖЕЛО ТАЕХЪ ЛТТ
ХЪ ВЪЗДОХЪ ВЪЕРДЛМЪ СЪЛЕ
ДАТН ПЕТР, НПРДБЫ ИЮНН ГО,
ДНІН, ЕІ. НМОГоже ѿ АПЛь НЕ
ВНДѣХТЬ СМОІАІС СВАБД
ГНІН.

ДѢШЕІС, ВЪГРЧ, НАРНЦН
МЫ МАННы. НІНКМъ НАДѢХОУ
ОУХЕМНЦН ГОМНСЗЫ, НПАРД
ДЛМНСГБ. НАГОЖЕ ПРНСЛН
ЖНЕ ЕІС ВРАТОМЪ ГРА; НСЕНДЬ
НАШАХОУ БМъРШАС ПАЕДІН
РОДНА МГРНСВОНН. НТАБТ

ОДДОВА. НПАРДДМНСГБ
ЭГРДГННГО, НВНДГВЮГБ,
МЛДДОВАШНЕИ, НРЕНН НЕ ПЛА
ЧИ. НПРИСТОУПЛЫ СОСНОУГІВ
СОДРЬ, НОСЕЩЕ НЖЕСТАШЕ. НРЕ.
ЮМОШЕТЕ ГБСЛЮ, ВЪСТАНИ.
НСТДЕМТВЫ НИ МАУТЬ ГЛАТН.
НДЛІЕГО МГРНСВОНН. ПРИНТ
ЖЕСТАЧВС, НГЛАВЛІХОУ БАГЛЮ
ЩЕ. НАГОПРРСС ВЕЛІН ВЫСТА
ВЪНСА. НАГОПОСТНБЛЮ
ДНСВОНН.

НДѢВШЕ ЖЕ ГІСОМЕ ОПРАВ
ДНТСС УЛІСС СОДБЛЗАКОН.
АЩЕ НЕ ВЪРОЮ ІУХВОЮ, НМЫ
ВЪХАІСА ВЪРОВАХОМЪ ДАШПР
ВДНЛСС СОВЪРХВЫ, АНЕ ОДТ
ЛЪЗАКОН ЧАНН СПАЧДНТС

бодѣлъзисона вънія пльзъ
ацелыици уще соправити съ
фхъ. берѣто холмъ съ млы гѣ
шници. оубохъ грахъ оулъ
жнтельдане боудеть. ащѣсъ
глѣбъ разорихъ. сїа пакъ съ
зѣдаю прѣстоупннисе бесь
ставляю. азъ бозисонамъ
засону оумрѣхъ. давижи
въ боудо хвниси пехъ. жи
воужене и стомоу азъ. жи ве
тже въ мѣхъ. деженни жи
воувъпльты. вѣроюжноу сїа
бжіа възлюбльша гоме. и
пѣдѣвішаго се бломнѣ. и
е гѣ притчесни. и зыдестин
сѣятисѣ менесвои го. и е гдѣ
сѣѧше. ѿвопадепрнпогти.

и подпрами о бы и птн цеме
бѣн позабаше. и дроугон
паденіи салени. и про зебъ
оусше заненен мѣашевла
гы. и дроугон паденіи срѣдъ
трннїй. и възрастетрннїе
и подавнїе. и дроугон па
деніи сални блазъ. и про зе
бъ сътвори и гло стори цею
сїа глы възслан. и мѣжн
оушн слышати. даслыши.
въпрашаю же и го дуені
ци и гоглише. утой при
туасїа. сїи же руе. валикѣ
дани вѣтн тайнїи цртвїа
бжіа. проуми же въпантуахъ.
дави деще. не видеть. и соли
шеще. и едзозумѣютъ.

ИЖЕСЯ ПРНТУА. СЕМЕНІИ
 БЖНІЕ АНЖЕПРИПСУГНСОУ
 СЛЫШЕЩЕН. ПОТОМЖЕПРІИ
 ДЕТЬДН-АВОЛЬ, ВЪЗМЕТЬСЛОВО
 ѿЦАИХъ, ДАНЕВѢРОВАВШЕ
 СПСОУГСЕ. АНЖЕМАСМЕННН,
 ИЖЕЕГД-ДОУСЛЫШЕТЬ, СЫРД
 ДОТНЮПРННМАЛЮТЬСЛОВО.
 НИИПОРБНПЕНЕИМОУТЬ. ИЖЕ
 ВЪВРѢМЕВѢРОУЮТЬ. ИЖЕВЪР
 МЕНАПАСТИ ѿПДАЮТЬАИЖЕ
 ВЪТРЬМНПАШЕЊ, СІНСУТСЛЫ
 ШАВШЕН. ИѠРЧАЛІИИБОГАТ
 СТВАИСЛАСТМНЖИТЕНСЫИ
 МИХОДЕЩЕ. ПОДАВЛЯЮТЬ
 ИНЕСВРШАЮТЬПЛОДА. АН
 ЖЕИДОБРѢИЗЕЛЛН. СІНСУТЬ
 ИЖЕДОБРОЛСГРЦЕМНБЛСМъ

СЛЫШАВШЕСЛОВОДРБЖЕТЬ. И
 ПЛОДЫТВОРЕТЬВЪТРѢНН.
 СІГЛНВЪЗГЛАСІН. ИМЪКНОУ
 ШНСЛЫШАТИ, ДАСЛЫШНТЬ.

56
 ИДНТЕСОЛНЦѢМНСИИГАМН
 ПИСАХЪВАЛЛЬМОНЮДОУІГОЮ.
 ЕЛНЦНХОТЕТЬБЛГОЛНУНТИ,
 СЕВЬПЛТЫ, ГІНМОУДЕТЬСОБР
 ЗАТИСЕ. ТҮҮЮДАНЕКРТОМЬ
 ХВОМЬГОМЕТЬ. НИСОБРЂЗАЮ
 ШЕНБОСМЛЫЗАСОМАХРАНЕТЬ.
 НЪХОТЕТЬВСОБРЂЗОВАТИСЕ, ДА
 ВЪВАШЕНПЛТН ПОХВАЛЕТЬ.
 МІЕЖЕДАНЕБОУДЕТЬПОХВАЛНТИ
 И, ТЫСМОБІСАТБГФНАШЕГО
 ІУХА. ИМЖЕМНТМНРЧІПЕ
 ТІЕ, НАГЪМНРОВІ. ФХБЕОІТ,

ИКОБРТЗАНИЕ УГОДЛЖЕТЬ
НЕСОБРТЗАНИЕ. ИННОВАТБАРЬ
НЕЛИЦНАДВИЛБЕМЪПРИЛОЖЕ
ТСЕ, МИРЫНАНЫХЪИМЛТЬ,
ИПАНІІАЛБЖІЯ. ПРОУНІТРУ
ДЫАДНІІСТОЖЕДАНТМН. АЗъ
СОГРѢВЫГІС, НАТБЛТМОКМъ
НОШАУ. ГЛГТГАНАШЕГОУХА.
СЪДХОМЪВАШИМЪБРАТН
АЛННЬ
ЕГъ ПРНТУЮСНЮЧАГЪЖЕНЬСЫ
БѢБОГАТЬ. ИСБЛАУШЕСЕВЪПО
РФИРОУИВУССОНЬ. ВЕСГАЕСЕНАВІЕ
ДННІВѢТЛО. ИНЦЫЖЕБѢНѣ
ІСТОИЛНЕНЕМЪЛАЗАРЬ. ИСКЕЛЕ
ЖАШЕПРѢВРАТНІБОГНОИМъ,
ИЖЕЛАШЕНАИТИГНІЕШІГРУ
ПІНЦЫПАЮЩИХЪУГРІПЕЗЫ,

57

ИОТАГО. ИНПІСНПРНХОДЕ
ЩЕ, СОБЛІЗАДОГНОИМГО
БІЖЕОУМРТГНМНЩЕМОУ, И
НЕСЕМОУБЫТНАГГЛЫМАЛОНО
АВРААЛЛН. ОУЛРТЪЖЕБОГ
ТІК. ИПОГРЕБОШЕИ. ИВЪАДБВ
ЗВЕДЪФУНСОНСНВМОУГАХъ.
ОУРДЕАВРТУЛАИЗДАЛЕУЕ, ИЛА
ЗАРАНДОМТНГО. ИТЪВЪГІ
ШБРЕХЕ, СОУГАВДДАМЕПОМЛОУН
ИПОСЛЫАЛЗАРДДАШМОУНТЫГО
ИЦЬПРЫСТСВОИЕГОВЪВОДТН
СТОУДНТЪЕЗЫІСМОН, ИКОСТРД
ЖОУВЪПЛАМННСЕЛЬРЕЖЕАВРЧ
Мъ; ЧЕДО. ПОЛЕННІАГОВЫПРН
ІЕЛНСНБЛАЗАД, ТВОИВЪЖНВОТ
ТВОИМъ, АЛАЗАРТЬГАІСОЖЕЗДАФ.
ИИЖЕЗДБОУТГШАИГІЕ, АТЫ

ВСЕСМЕТЬ НЕМОУТЬВЪРЫ.

ЪЖЕБОГИТЬСЫВМЛТИЗА
МНОГОЮЛЮБОВЬСВОЮЮЖЕ
ВЪЛЮБЕГДА. ИСОУЩЕНЫ
МРЪТВЫДѢГРѢШЕНЫ. ОЖИ
ВНѢМЬ, БЛГТНЮНІТЕСПЕНН.
ИСЬМИМЬВЪСРІН. ИПОСЛДЫНЧ
НБНІЙ ОХЪІСТ. ДАПОЛАЖЕТЬ
ВЪВЪЦЪГРЕДОУЩІЙ ПРѢИМОУ
ЩІНБОГАСТВОБЛГТНІВОНЕ.
АБЛГТННЮН. ИНДАХЪІСТ
БЛГТНЮБОЖЕСТЕСПЕННІВВЪРЮ.
ИСЕ, НЕСВѢДЕЖІН дарь. НЕСДѢЛЬ.
ДАНЕСТОПОХВАЛНГСЕ. ТОГОБО
НГМЕІТВОРЕНІЕ. СЪЗНІНОХЪІСТ
ВЪДѢЛ. АБЛГАДАЖЕПРѢОУГОЛО
ВАБЪ, ДІВЪНІХЪХОДНМЬ ...

стражени. и нальвіемненъ
межори мни вѣлы, пропа
сть велика оутврьдисе. яко
да хотешен прѣнти ѿудоу
івамъ, не възмогуть. нїже
ѿтвудоу івамъ приходитъ.
реже. млюте оубоуе. да послѣ
ши юговъдмъ соцѣмо юго. и
мамъ ю. е. братіе ѿподазаівъ
телыствуютъ имъ, да не тѣ
принауютъ намѣто сюмо уной.
глажмо аврадамъ. и млють м
соуслѣк пррісъ, да послушаю
ихъ. соин же ре; ии, соуе авра-име.
нѣашеистобомръвыихъндеть
іенімъ, посаютъ. рече же и млю
аще млю ѿслѣк пррісъ не послуш
шаютъ. и нашеистобомръвыи

ЖИЛЕНГО ИС ГЛІЕ УГОТИ НІМЕ
 СОЛЖЕРЕ, ЖІГІОНЬ. ГІСГОБІІІ
 МНОЗЫВАННІДОШЕВІНЬ НІМЛІА
 ХОУНГОДАНЕ ПОВЕЛНТЬ НІМ
 ВЪБЕЗНОУНТЫ. Б'ЖЕТОУСТФ
 ДОСВІНІНІМЛІОГО, ПАСОМОВЬ
 ЕОДІ. НІМЛІАХОУНГОДАПОВЕЛН
 ТЫНЛЬВЪТЫ ВЪННТЫ НІПОВІ
 Л'ІМЛЬ. НІЗЫШЕЖЕБСЫ юліг
 ВЪННДОШЕ ВЪСВІНІЕ. НОУСТРЬ
 МИСТАДСПОЕДІГОУ ВЪЕЗЕРОНІЙ
 СТОПЕ. ВІДДІВШЕЖЕ ПАГОУЩЕНІ
 СЫВШЕН, Б'ЖКАШ. НАВІВІСТИ
 ШЕВСГРАДІ, НВЕЕЛБХ. НІЗЫ
 ДОШЕЖЕВІНДТН БЫВШЕН НІПРІН
 ДОШЕКСІСВІ. НІСБРДТОШЕУЛІС
 СТДЕШАН ЗНЕГОЖЕБСЫ НІЗЫДО
 ШЕ, юблуенанелыглеща,

ІВРДМЕШНО, ПРИШШУІСВІ
 ВЪГРДНОУГЛАДАРІНІСКОУ, ЕРДТЕ
 ІГОЛОУЖЫНТІІШГРДАДНІЖЕ
 НІМЛІШЕБСЫ юлігтвмішсь.
 НВЕРДЮУНЕОГЛАУЧШЕСЕ, НВЬ
 КРАЛДПЕЖНВФШЕНІВГЛІСБХ.
 ОУЗРДВЖЕСА, НАВІЗОУПІВВРДНІ
 ДЕІСНІМЛОУ. НІГЛОДМВЕЛННІ
 РЕ, УГОМЛІТБЕФІСЕ ЕНЕБАВІ
 ШІНГО, МЛЮТНІСНЕМОУНІ
 МЕНЕ. ПОВЕЛБОУБСІДОУХІВНІ
 ЧНСТОМОУНЗЫТНСУАІСА, СОЛІШ
 СЬЕДЛТЬ ВЪСХЫЦІАШЕИГА, Н
 ВЕЗДАХОУНГО ОЖНЖЕЛБГНЫИ
 ПОУТЫСТРДГОУЩЕИГО. НІАСТРЬ
 ЗАН ОУЗБІ, ГОНІМЛЬБЫВШЕБС
 СОМЛЕІСРОЗБПОУСТНІЮ. ВЪПРО

пакногоу ісвоу и оубогаше
възвѣстнешежи мльвндѣвше
и. и сасосасесе бѣновавы. и
маниговъсь на рѣстрады га
даднігыи. ѿнѣ въ фнхъ іго
стажхамъ велніи мль ѿ држилн
бѣхоу. ѿнѣ же въ лѣзъ въ горабль
възвѣстнисе. аллѣ же же иелор
моужъ и зи неожицѣ сї и зи доше,
да бы сны мль быль. ѿ поустыже
иего іс. глань, възвѣстнисе въ долъ
свои и поведаніе ніа сътвори
ти бѣ. и идеповсемоуграда ор
проповѣданіе. еани а сътвори
иелор іс. такъ та и на зи то
рдитъ бсъ и мль на шы сътвори
и въ ісебога ёдинъ. и са ёдост
и есограда аша зоръ въ якоупль

ЛІСІВОНГО ЗАГОМЪЗІПОВІДЕ
ЛЬОУЧЕНІНДУГІЖІНЬ, ДАШЕНЬ
ЗЫЖЕТЬСЯСОБОЮВЪЕДНОГОНО
ВАУЛІГА. ТВОРЕМНАД. НСЬМНРН
ТЪШКАВЪЕДІНОТБЛІЕВНІРТО
МЬ, ОУБЫВЪВРАЖОУНАНІМЬ, Н
ПРИШЬБЛГОВѢСТИМНРНМЛЬ
АЧАЛНІИМЛЬІБЛНЖМЬМЛЬ. НІГО
ТГМЛЬІМАЛЫПРИВЕМІЕШБОЙ
ВЪЕДІНЬДХВІКСШЦОУ. ТГЖЕ
ОУГОІГТОМОУНѢСТСТРАННІ
ІПРИШЬЛЦІН. МІССІГРАЖАНЕ
ІСТЫНМЬ. НПРНІБОУ. НАЧАНЫ
БЫІВШЕНАСНОВАЧІНАПЛІН
ПРІКС. СОУЩЕІСРАНОУГЛЬНОУ
САММОУІУХОУ. ОНІНІЛЖЕВСЧ
ІСОСЪЗДАНІЕССТАВЛІНІЕРД
ІСТЕТЬВЪЦРІГВЪСТБОЮФГН.

ѿнноженъ съзыданъ и
 въжналище бѣжѣ дхомъ. и
 ьврѣмѣ въ члѣнѣ нѣстопри
 стоялъ съ союзомъ и мѹжеи
 менажъ. итѣ и гнезъ сънлии
 шоубѣ. и падъ при ногу ісѣбу
 ллашени говьнити въ дрль
 свой. гаігодыши и дїноудѣ
 бѣ и мѹи, гаіголѣтъ двоима
 десрте, итѣ оумидаше. егда
 же и дѣаше народъ и оупѣти
 ху и го. и же на сощіи въ тоу
 пїнградъ, съ двою падесетелѣ
 тоу. и же вѣра умъ и зѣвшъ се
 и алѣмѣ, не вѣзможи и беди
 пого и сѣтлѣти. и паристоруль
 ши съзан, и съ мѹжеи дары зъ
 и го. и аѣеста тѡи съервение.

и и то же и гостю оисемль
 олѣтииющи и мѹжеи съ мѣ рече
 петръ и же сънлии. наставны
 уе пароды оути шоуттейгне
 тоутъ. и гаіши и сънлии косог
 висемль; и съ же рѣ при гостю
 и емль и тѣсто, азбо уюхъ силю
 и зѣшь шоую и зѣмене. видѣвшій
 и же, же и гаісоме оутине и
 трепещоущи пріиде. и паш
 и прѣни мъ занюже вѣну
 при гостю се имъ, повѣданъ
 прѣвѣтли людми. и таісой
 съблѣбіе. сънжеренъ
 дръзай дѣши вѣратвоги
 те, и дивъ линъ. и єще и мѹ
 глюшоу, прииденѣ гыбѣ
 хї сїпагостя гаіи мѹи, гаісо

юмрѣть дыцинть вомъ, ни
 жна унителъ, іс же глыашавъ
 съвѣціѧ и молоуенъ пе боинъ, тъ
 іс мовѣроуи, и птена бордеть.
 пришъже въ дадь не со стечини
 єдїи мого вънти. тъ гласет рѣ
 и ѿнната іс съвѣціѧ и съчю отро
 и говици и митръ. плаахоужес
 віннры да хоунъ. сънже реуе
 не плаунтесе оуларѣт бомъ
 спить, и роугахоши и мон, въ
 доущіи и съ оуларѣтъ. сънже
 и згнчавъ нѣвѣ, и къльзда угъ
 и не възглажаніи. от роговици
 выстани. и възвѣти седхъи, и
 възглѣбїи. и повелѣдти и
 гасти и диви стасераднителіи
 ие. сънже повелѣмъ, и исо

62
 ижкепи въ дантабышн:
 та и млю, и го въ азъ оукни
 и възгн, донноходнти званію
 въмже званіи бытесъ въцацѣ
 мъслѣренномъ оудри и мънико
 то стыю. съдльготръ пѣніи мъ.
 и мещедроу гъдроу галюбовню.
 тъщесе блюйт и єдїи ми едхъ
 възвѣзмна. єдїи от фло
 и єдїи нъ дхъ. іакоже званіи
 бытебъ єдїи оулоповніи
 званіи въшегде єдїи гѣ.
 єдїи на ера. єдїи шреніе.
 єдїи бѣнн ѿцъ бсемъ. и жена
 вѣтми и съвѣтъ. и вѣтхъ на
 съ єдїи мауже и гомоу конъ
 д. и съблгть помѣрѣда раба
 и ни хвѣ.

63
ъврѣ съзаконицъ иѣкы
праистоупи съсѹ икоуш-
ини го и ган. оуунителю, уто
сътворь, жиботъ бѣумына
слѣдую. сънже рѣисъ немлю.
възгомѣтъ опианъ и къго
утешни. сънже ѿвѣщавъ реу.
възлюбыши събатвоиго, ѿвъ
иего срѣчатвоиго. и обвенчаш-
твои не. и вѣю грѣхъ постнотвои-
ю. и вѣфъ полышли и ѡемъ
твои мълъ, и ближни го твои го.
и исосалъ ие бѣ рѣжни млю. пра-
вошвеща иествори и жибыроу
дѣши. сънже хотеши правды
ти сесамъ, рѣ исъ исѹ. и гтой
ближны мон. и швеща ие сре-
ули иѣсъ сънже ѿвѣщавъ ламъ

и ѿвѣрихомъ. и вѣра збоянни сър-
въпаде. иже съвѣль сшено и
газвы възложше, съндоше.
оставльше елѣ жибасоуша.
послуши же иерей иѣсъ и.
сънже ѿвѣщавъ мѣтъ, и
внѣтъ и гомиллонде. таисо
же же, и левитъ въ вѣнчаніи
мѣтъ, пришъ и вѣнѣтъ ми-
лонде. самарянинъ жиытъ
и стогреды пріи де на ие го, и
внѣтъ и гомиллонда. и при-
и тоупль събезистроулъ ие го,
възланви масливино. възсѣ
жъ ие гомас вони сокть. при-
веденъ въ гостяници оу. и при-
лежа и мъ. и на оутриа и ѿ-
шъ и змъ дѣвъ сребръ и иса

дасть гостиницу и рече
 пана миель. и нажаще при
 линиши. азъ гда възврашоу
 севъзмѣтн. и то оубоатъ
 тане жини миитни быти.
 въпашоллоу въразбояниесъ
 си же ре створи възмѣтъ
 ии миель. дѣже иллоу іс. и да и
 ты створи та и соже. и то фла
 ри и икоуди свѣтоуходи
 те. илободховныи. въсчию
 и гла гостини и правдни и
 и би икоушающе и то и баго
 оугодногвн. и не прнуетан
 теси гьдѣ ломъ и не паднин
 тмѣ плау же и блануяте. бы
 вающа бояштанешихъ. ира
 мъи и глатн. вмаже блану

илази свѣта. явлюютсѧ.
 въсеборади и мон. стѣнѣ.
 тѣмѣ глатъ. выстанн
 ии. и въсирныи омѣтвыи.
 и освѣтилихъ. блидѣтъ
 оубоиси икоуди сноходните.
 и езиси и мелоуди ильяко
 прѣмоуди. и скоуплююще
 време. ягода и злансоутъ
 сего ради не бывайтѣ безоу
 мни. и разоумѣвающе.
 что волгна. и не оупн
 вантиеви моль. вънн мѣ
 и блоудь. и н спльни и тѣ
 дхомъ. глащеге бѣ въз
 лмѣхъ. и пѣніихъ. и пѣнѣ
 хъ дховныи. въспѣвающе
 и поюще въсачи вашемъ гвн.

Е ГЪ ПРНТУЮСЮ. УЛКОУН
 ИСИМОУБОГАТДУ ГОБЗНЕ
 ННВА. ИМЫШАГАШЕСЕ ВЫЕБ
 УТОСТЬ ВОРОУ ГАСОН ЕИ МАЛЬ
 ГДТ СЬ БРАТИ ПЛОДЬ МОИХъ.
 ИРЭ СЬ СТЬ ВОРОУ. А ЗОРОУЖИТИИ
 ЦЕЛОЙ, И БОЛШЕСЬ ЗЫЖДОУ.
 ИСЬ БЕРОУ ТОРУ ВЛАЖИТА МОИ
 И БЛГА ГА МОИ. А ИРЕГОУДШИ
 МОИИ, ДШЕ, ИМЫШИ МНОГА
 БЛГАИ. А ЕЖЩИ НАЛДТА
 МНОГА А ПОУНВАИ, ГА ЖЫПИИ
 ВЕСЕЛНСЕ. РЕЖЕ И МАУБЕ. БЕЗ
 МНЕ ВЪСНЮНОЦЬ ДШАУТВОЮ
 И СТЕЖОУ ТЬ СТЬ БЕ, А ЕЖЕ БУ
 ГОТОВА ИСОЛМОУ БОУДЕТЬ. ТА
 ИСОЛЬБЫРАН СЕБЕ, А НЕ ВЪГА
 БОГАТФИ.. ИСИМОУБОГАТДУ

65
 АУМАГАНТЕСОГИ. И ВЪДМ
 ЖАВЪНИРДПОСТИИГО. ОБЛ
 ЧЕТЕЕ ВЪВИ ФРУЖИА БЖНІ.
 ДАВЪЗ МОЖЕТ ГСТАТИ ПРОТИВО
 КЪЗ НЕМЪ ДІАВОЛОМЪ. ЕИОНТ
 СТЬ НАМЪ БРАНЬБЫ КРЫИ ПЛТЬИ.
 НЫКЪ ПАУЕЛОМЪ. КЪ ВЛАСТЕМЪ.
 ИСЬ МИРОДЪ ЖЦЕМЪ ТЛЫ ВЪІС
 ТИГО КЪДХОВНЫИАЛЬ ГЛОБФ ПОДЬ
 НЕИИИМЪ А СПРАДНІ ПРІИМТ
 ТЕ ВІА СРУЖИА БЖНІ. ДАВЪ
 З МОЖЕТ ГСТАТИ ПРОТИВНІ ВЪДМ
 АЮТЫ. И ВЪСЕДѢ БЖНІ ГСТАТИ
 СТАНДТЕ ОУБОПРФ ПОАСИИВ
 ЧМФ СЛАВАША ИСТИНОЮ. И СОБЛЬ
 ИШЕСЕ ВЪРН ПРАВДЫ. И СОБОУ
 ВШЕ ПОЗТВОУ ГОТОВАННІ СЛГО
 ВЪСТВОВАНІИ МИДУ. И АВГЕМН,

принимши црквѣ бы. въ нынѣ
може въ зможетъ вѣстѣ страшныи
непригашенніи ерѣже женихъ
богъ сагитъ и. иша галъ спасеніѧ
приимѣте. и мъ у дховныи.
иже є гльбжіи наше

Свѣтѣ, бѣ оуе ісъ на едіомъ
оу съ илнѣць вѣсуготы иже
на бѣ и мояци дхъ не доужи-
нъ. аѣ, ии. и бѣ слѹсание
могауци вѣсугити го ѿ
ноудѣ видѣвже ио ісъ присла-
си и реуеніи. же ио ѿщена
иеснои и доугатво иго. и въ
зложи на гору цѣ, на бѣ про-
страда. и славляша ба. ѿбе-
ща вже етадѣ иши на съборю
не годоужаны въ мѹсуготу

66
яещью ісъ глашеніа родоу.
2. днїи є вѣниже до и тѣдѣ
лати, вѣти вубо приходе
ще цѣлите се, а не въ днѣ соу-
ботныи. съвещав же и мѹу
г҃ерѣ лице мѣре съ ковавъ со-
богу не срѣтша и танъ своє го
вола иланъ слава сан, и вѣдѣ
напади тѣ. съюскеди шеръ
авраамъ люсугцову, юскесвѣза
сатана же фомонадиетелѣ то
недобашел и разрѣшилъ иеніи
соузы сенѣ вѣднѣ соуготныи;
иенѣмѹ глашцу. стыдѣхѹ
севи и противлѧ ющеніе и мѹу,
и вінлюдїе радуга хоругвѣ вѣтѣ
хъ славныи хъбывающи ихъ ѿніи
го.

А ГОД АРЕЩЕ БАНОЦ
 ЗВАВША ГОВЫ ВЪ УАНАСЛѢ
 ДІАСТАХЪ ВЫСТѢТѢ. ИЖЕ
 ИЗБАВИ НАСЬ СОВЛАСТИ ГМЫ.
 И ПРІСТАВИ ВЪ ЦРТВОГНАЛЮ
 БВЕСВОНЕ. СОННІ МЖЕИ МЛМЫ
 ИЗБАВЛЕНІЕ ІСРВНЮНГО. О
 СТАВЛЕНІЕ ГРѢХОМЪ. ИЖЕ И
 БРАЗЪ ГЛАНЕ ВИДИ МЛЧАГО, ПРЬВО
 РОЖЕНЬ ВСА ГОНТВАРИ. ГАКОУ
 НІМЪ СЪ ЗАНАФЫШЕ ВІЧУІСА
 ЙАКЕ НАНБСЕХъ, ИЖЕ МАДЕМЛН
 ВНДИ МЛЧИ НЕ ВІМАА. АЩЕ ПРІ
 СТОЛН АЩЕ ГОСПОІТВІА. АЩЕ
 НАУЕЛА АЩЕ ВЛАІТН, ВІАУІСА
 ТЂМЛН ОУНІ ГСЪ ЗАШЕІ ЕТЪИ
 ПРѢЖЕ ВЫСТѢХъ. И ВІАУІСА А
 НІМЪ СЪ ГОНТСЕ. И ТЪИ

67
 СВАТѢЛОУ ЦРІВЕ ИЖЕ ИЗАУЕ
 ЛО, ПРЬВО ДІСКЕМЛН ИЗМРТВЫН.
 ДАБО УДЕТЬ ВЪ ВРѢХІ ТЪ ПРЬВЬ
 ИТВОУНІ.:
 ЕГЪ ВРІТУЮСНЮ, ЧАГСНІ ТІСЫ
 СТВОРН ВЪ ВЕРНОВЕЛНЮ. ИЗВА
 МНСОГЫ. АПОСЛА РБСВОН
 ВЫГОДЪ ВЕРН, РЕЩИ ИЗВАЛННІМ
 ГРЕДѢТЕ, ГАГО ОУЖЕ ГОТОВАСУ
 ТЪ ВІАИ НАУЕШЕ ВЫГОУЛѢ СРН
 ЦАТИСЕ ВІСИ ПРЬВН РЕНМОУ.
 СЕЛО ИСУПНХЪ И НІМАЛЬНОУЖОУ
 ИЗГІТН И ВІДБЕТН ИМЛЮТНІЕН
 МЛБН МЛБРЕННА. ИДРУГСЫ РЕ,
 СОУПРОУГЪ ВОЛОВННХЪ ИСУПНХЪ
 ПЕТЬ ИГРѢДОУ ИСУПНТНЙ. МЛЮ
 ТНСЕ НІМЛБН МЛБРЕННА. ИДРУГ
 СЫ РЕ, ЖЕ ПОУПОНХЪ ИСГОРДАН

НЕМОГОУПРІНТИ. НІМІШЬ
 ТЪ, ПОВЕДЛІГНОУСАМОУСІДЧ
 ТОГДАРАЗГНІВАВІДЕМОУВАД
 ДНІВ, РЕУЕДАКВУСВОІМОУ. НІЗ
 АНСІСОРІМАРАСТВУТІАІСТЬ
 ГНЫГРАДА; НІНІЦЕИНБЕАНІВ
 ІНСЛІПНІХРОМНІВВЕДН
 СІМО. НРЕУЕРАБЫГН. БЫІСС
 ЖЕЛОВЕЛѢ, НЕЩЕМІСТВІ. НРІ
 ГНІСБРАБОУ. НЗНДННІПОУТН
 НХАЛОУСЫ, НОУЕДНВМНГН
 ДАНАПЛЬННІЕДМММОН.
 ГЛЮБОВАЛЛ, ГАКОННІДІНЖЕМОУ
 ЖЪТБХЪЗВАИННІЙ, ВЫСОУСНТЬ
 МОННЕВЕУЕРЕ. МЛНЗЫБОГРУТЬ
 ЗВАИННІК, МАЛОЖЕНЗБРННІНХъ
 РАНЕГДАХСІАВНТСЕКНВОТЬ

ЦІШЬ. ТОГДАІНВЫСЬНІМЛІ
 ІВНТНЕБЫЛАВТ. ОУМРТЬВАТЕ
 ОУБСІ ОУДЫВАШЕСОУЩЕНІЗЕ
 МЛН. БЛОУДЬ, НЕУНСТОТОУ
 СЕРІСТЬ. ПОХОТІНІЕГЛІ. НАН
 ХОІМЛСТВОЕЖЕІНДОЛОЛОЖ
 ЖЕМІЕ. НХІКЕРАДНІГРЁТБГН
 ВББЖІКНАПЫПРОТНВНЫЕ.
 ВЬННХЖЕІВЫИХОДНСТГННОГДА,
 ЕГДАЖНВФІТЕВЬНІХъ. НПІЖАЕ
 БЛОЖНТЕІВЫІВІЧ. ГНІВъ.
 ГАРСТЬ. ЗЛОБОУ. ХОУЛОУ. СІСВРЬ
 ПОСЛОВІЕГЛІОУСТВАШНІНПЕЛЖН
 ТЕДРОУГДРОУГОУ. СЕВЛЫІШЕ
 СЕВЕТХАГОУЛІСАСДТЯМЛНІГ.
 НОБЛІІШЕІЕВЬНОВДАГОШЕНА
 ВАІНУЩАГОЕВБЛІЗНІПОУБРД
 ЗОУСБЗВІШАГОН. НДЕЖЕНЬ

СТЬ ЕЛНІЕ. МНОУДЕНІЕ
 МІЕИИ СОБРЪЗАІІ. СЛАВЪ
 СКУФЪ. РАБЪ. СВОБОДЪ. НІВЪ
 СЪНАСТХХС. СЪ
 ьХОДЕЦУГІВН ВЪНЧІСОУЮВъ
 съ. срѣтошнгб, і. проіажен
 моукъ. иже стаіенздале
 че, и тъ възнесе гльюще.
 иснастави ие помлоунны
 иви дѣвъ рѣмъ. шыше поі
 жнте сїеніннгомъ. и бын
 доуцемльнмъ, фунстншет.
 єдінже сїи хъви дѣвъ ико
 ико цѣлѣ възрати се глоумльв
 ли и мълавеба. и паденіц
 на мого и го хвалоу и лоувъ
 заи, и тъ сѣама рганинъ.
 свещавж есре. не десетлн

69
 ИСТИШЕС, да ф. сдѣ. на
 соглесовѣ таше възбрацъ
 ше седатилавоу бор. тыг
 мой наплеменнись. и ре
 илоб. въставъ иди, вѣра
 твои спитте.
 БЛѢЦЪ ГЕОУБОГАСОНЗБР
 и міене жнітън н възланбл
 ии. въоутробоу щедроты.
 БЛѢТЬ. смѣреніомоудрыи
 и ротость. дльготрѣпніе.
 приеллющедроу гъдроу ган
 подающесе б. аще и то съ
 и колоуимать пореуеніе. ико
 же нхс пода валь, таизонвъ.
 на вѣмлн же си ии, любовъ.
 яже ю съ оузы съврьшенню.
 илнръ бжіндадзлнкетіе

высрецнавашихъ. вънѣ же
звѣни бытевъ діють тѣль
и благодарны бытвантѣ.
слово хвода въ селѣнїе въ вѣ
богатыя въ саки и прѣмѹ
дрости. оу жещеніи на казаю
щесебѣ. въ улѣхъ нѣкоторїи
хъ нѣкѣхъ дховнїй нѣ въ
блгти. и поющевы ср҃цнхъ
вашихъ гвн.

Улѣсь нѣсы пристаупнисы соу
и нкоушан юго и глае. оу же
телнѣ блгы, утосъ творъ жи
вотъ вѣуны на слѣдство уго
реженіи мѹ іс, че омеглещи
блага, ни стоже блгъ, тыѣ
моедіньи. заповѣднѣ си
непрѣлю бытвон. не оуби.

70

и мчадн. не лжесвѣтель
и твоун. утношатвоного
и мтрысово. онже рече;
всѧ съ хранихъ юности моне.
слышавже сїа іс, рѣнмоу. ёдї
наго не двигону аль и си. всѧ
елніа и машн продан, и рѣз
и мици и мль. и мѣтн и машн
екровищенамесыи. и греды
полнѣ. онже слышавше, при
стремиъ бы, бѣго багатъ зѣло.
видѣвже и го іс, приидѣнъ бы
вшадѣ. иско неудобъ и моуще
и багатство въ цркви еже въни
дуть. оудобѣнъ бо и вельбоу
иско зѣнъ гланѣ вушн пройти,
неже багато въ цркви и бѣн
вънити рѣшилъ слышавши.

тойстоможетъ спасеніе.
Днікере. не вѣли на юліи
въ зможніи суть ѿса.

Вѣно слово. на сітома у при-
тию данино. яко хс іс. при-
де въ мірь. грѣшиши въ спаси-
шонихъ епъ въ иже съмъ азъ
и въ горади помѣлованъ бы.
да ѿмѣтъ гдъ въ ѹю погажеть
іс хс всѧгодль готъ гѣтніе.
и съ бѣзъ оу хотїти мъ въро-
вати въ въжизнь въ фу моу.
цѣви же вѣткомъ. не и стѣ-
ни олу. не види мъ моу. єд-
ни олу прѣмѹдроу боу. уб-
сть и слава. въ вѣтсъ вѣткомъ
амінъ.

71

гда приближнє іс. въ
рѣхонь. сѣтїцнѣи сѣт
дѣшепри поутнпроге. слы-
шавъ же народъ милюходещъ,
въ прашащегу то оубоинѣсть
сѣ. повѣдаша же и моу. яко
іс. на зореніи милюходитъ. и
въ зорунглі. іс снедѣвъ по
млюхимъ. и прѣндоушен
прѣцаху и моу. да оулъ
чить. сонже пачемъ сожан
въ пѣаше. снедѣвъ по млюхі
ме. ставъ же іс. повелѣ при-
вести и го съиебѣ. приближъ
шоужесе и млюкыніи млювъ
проснѣго глан. утохощешъ
дати сътвороу. сожерече
гн. да про зроу. іс же и млю.

72
праздн вѣтвоми сиети
настѣнѣ праудѣ и вѣлаѣдѣго
насташе славѣ ба. и вси людѣ
и видѣши вѣзлѣ хвалоу
бѣн.

Бѣно слово и вѣсакомоу при
йтни дойна вѣї боянѣад
Джѣ налсѧ и помошени при
и мѣлъ гаисо спважомльна
бѣжи вѣа. иже и спитель
вѣстмъ улїомъ вѣже
вѣрныи мъ вѣзвѣши и ѿн
оути. и иѣтоже сюности
твои и да нерадитъ. и нѣ
шбразъ буди вѣрныи мъ
словомъ. жити и мъ любо
вию. дхомъ. вѣрою. и
стотою. до и дѣ же прина

и и ми чи утепн. оутѣшѣ
ни. оу ченне и мѣлѣнне
и ско и мъ дарованіи. иже
да се тебѣ прѣустьвомъ съвѣ
зложеніемъ роу гоу прѣзвѣ
терѣствѣ сналь по акуине.
вѣсихъ бы вѣн. дати по
спѣшени та вѣбоудеть и
и съвѣтмъ.
и вѣтмѣсно прииде іс. вѣері
хони. и смоужъ парицай
и мѣзанѣн. и сѣбѣтари
и мѣтаемъ. ить бѣбогъ.
и исашевидѣти іса істои.
и мѣлажиша снарада гаисо
тѣломъ мѣлѣбѣ. и прѣте
и съвѣзлѣзе на ягоднину
гаисо тоу дѣ хотѣашеми поу

ти. такъ принде памѧти
възѣвъ ісъ видѣвъ иго
рече гънѣмѹ. заіхе по
тъщѣ вѣслѣзы. днѣбо
въдомѹ гтвожль побаїтъ
ли быти, и потьщѣ все
слѣзъ ісприкѣти рѣже
и видаѣше вси рѣптахѹ
глюще. гаіко ісъ граѣшиѹ
мѹжѹ вънде витчѣти.
стивже заіхен рѣисъ соу.
сѣ поль и мѣніа моїсѹи,
далъ и нциїнъ на щеню
го чукъмъ сбидѣхъ възѣвъ
шѹ уетвоянцѹо. рѣкѹи съ
неемѹ ісъ гаіко дѣнь іспене
долюгемѹ бы занѣй съ
сѣ аудамъ ие принде бо

73
акълѹ, въ зысіати и спѣти
погыбшиа. ослѣдованіи оуенію. жно
привѣтоу. вѣрѣдльго
трѣпѣнию. любви. трапѣ
нію. иѣгманіемъ. страні
иимъ. гаіковаши и миши
въантѣхїн. въніонїн въ
лкитре. гаікова иѣгманії
понхъ, и ѿвѣтхмѣ иѣсавн
съ. и выиже хоте ѡще и блго
уѣтможнти охѣт іеѣ иѣгна
и и бородть. лоугави же
улци и уадодѣк, прѣстор
паютъ на горшн. прѣль
щающе и прѣльщи и ми.

ТЫН КЕПТЫВАИ ВЫНИ
 НАОУГЕНЫЕСИ. ИНЖЕ ВЬВЪ
 РЫНЬЕСИ. ВЪДЫСОСИ НАОУ
 ЧНЕ. ІАКО ИЗМЛА СІШЕНИА
 ПІСАНІЯ ОУЛТЫШИ МОГОУЩА
 АТЕ ОУЛМОУДИТИ ВЫПЕСЕННІЕ.
 ВЪРОЮН КЕСОХФІСТ.
 ЕСТЬ, ПРИГУНСНЮ. УЛКА ДВА
 ВЪННДОСТАВЫЦІСВЪПО
 МЛНТНСЕ. ЕДІНЬФАРНСЕЙ,
 АДРОУГЫМЫТАРЬ. ФАРНС
 ИЖЕСТАВІ, ГНЦЕВЫЕБТМО
 АІШНЕ. БЕХВАЛОУТЕБТВА
 ЗЛЮ, ІАКО НІСМЛТІАІСОЖЕПРО
 ЧІН УАЦН. ХЫЩННЦН. НЕПР
 ВЕДННЦН. ГРФЛЮБОДТН.
 ИЛНІАКОСМЫТАРЬ. ПОЦЮ
 СЕДВАІГРАТН ВЫСОУБОТОУ.

74
 НЕТИННДАНІВЕНАНІГО
 ПРИТЕЖКУ. МЫТИРЫН ЗАЛЕ
 ЧЕСТОЕ, НЕХОТЪШЕНН СУНЮ
 ВЪЗВЕГТИ НА НБО. НЬБЫІ
 ЙАШЕГРЫСИСВИН ГЛК. БЕ
 МЛТНВЪБОУДНМН ФГР БШНН
 КОУ. ГЛЮВАМЛ ІАКО СНДЕСІ
 ШПРАВДА НЬ ВЪДОМЫВОН,
 ПАУЕСНОГО. ІАКО ВСАКЬ
 ВЪЗНОСЕНСЕ, СМѣРНТІЕ.
 АСМѣРДННСЕ, ВЪЗНЕРЕТСЕ.

75
ДРАКЕВСАМНЛФТЬСОУТЬ.
 НЬ НЕ ВІСЕ НА ПОЛЗОУ ВІСМН
 БЛФТЬСОУТЬ. НЬ НЕ АЗЬ
 ШБЛАНЬБОУ СНЖГО. БРАШН
 УАТВАУ НУРТВО, БРАШНОМЪ
 БЪЖЕ СЕ НІНГА ОУПРАЗННТЬ.

75
тѣльже не любодѣлъ
нъ гвн, нъ тѣлоу. бѣж
нгавъ звиже. и на съвѣ
зви гнеть, си лоюсвоию.
невѣстѣ ли икона тѣла са
ваша оудове хвн соутъ
тѣмлн оубо оуды хвн.
сътворю оуды любодѣнци
даме боудеть. и ли не вѣ
сте. яко прилатѣ плач
любодѣнци нѣдѣ потѣ
ль. боудета бо рѣ сба
въ пль едѣноу прилатѣ плач
иже не гвн едѣнъ дхъ и.
бѣгнти любодѣланіа.
всакъ бѣгнти иже аще
сътворитъ улікъ иеромѣт
тѣлан. атворенбы въ вон
лю

и мѣтѣшнть. и ли не вѣ
тегноте ли начаша храмъ.
и же въ вѣстѣ оудахоу и. и же
и мате ѿѣ. и пѣтесе бѣ.
коуплкн и бојте цѣ мою. про
лавите же бавъ тѣла вашемъ,
и бѣдѣвашемъ яже си тѣ бжїа.
и мѣтѣшнть.
и гѣ притулисию, улікъ мѣтѣ
и мѣтѣ власна. и гѣ онѣ иши
и ю си цоу. си ю даждь ми дон
и оугу честъ и мѣтѣа. и раздѣли
и ман мѣтѣни. и не помѣтѣхъ
днѣхъ, събравъ въ сѣмъ и сѣмъ.
и сидѣ на страдѣ и оудалеу. и тоу
растоун и мѣтѣи скои жи вѣ
блoudно, и же на шоуже и моувсе,
бѣгладь и рабѣкъ на страдѣ тѣи.

ИТЬ ВАУЕТЬ ЛИШНІЕ, НИ
ПРИЛІГНІСЕ ЕДІНОМОУЩІЯ
ТОЙ СТРАНЫ. И ПОСЛАЮ ГОНАСЕ
ЛАСВОЇ ПАСТИ ЕВІННІЕ. И ЖЕЛІ
ШЕ НАСИТИТИ УРѢВОСВОІ, ОРІ
ЖЪЦЫ И ЖЕ ЕДІТІХОУСВІННІЕ.
И НІКТО ЖЕ НЕ ДАДІШЕ ІМД.
ВЫСЕБЕЖЕ ПРИШІ, РЕУЕ. И СОЛН
ІСОНА НІМНІСЬ ОЦАМОНГО
И ЗБІВАЮТЬ ХЛІБЫ АЗЖЕ
ГЛАДОМЪ ГЫБЛЮ ВЫСТАВЬ
И ДОГІССО ЦОУМОНМОУ, И РЕ
ІСОУІМОУ. ОУЕ СЪГРѢШНІХ
НА БОИ ПРѢТОГОЮ. И ОУЖЕ
Н'ЄСМЬ ДОИМЪ НАРЕЩНІСЕ СНЬ
ТВОИ. СЪ ТВОРНІМЕ ГАІГОЕ ДІ
МОГО ОУНІМНІСТЬ ТВОИХъ
И ВЫСТАВЬ ИДЕКСО ЦОУІСВОН

76
МОУ. СЪЕЖІНІМЪ ДАЛЕУЕ
СОУЦОУ, ОУЗРѢНІСОЦІНГО. И МИ
ЛІНМОУ БЫ, И ТЕІВЪ ПАГДЕНД
ВНЮНГО, И СБЛОБЫЗАН. РЕЖЕ
ИМОУ СНЬ. ОУЕ СЪГРѢШНІА
НБО И ПРѢТОГОЮ, И ЮЖЕН'ЄСМЬ
ДОИМЪ НАРЕЩНІСЕ СПТЬ ТВОИ.
РЕЖЕ ОУЕ СЪРАБОМЪ СВОІМЪ.
А ЗНЕСТІМНІСДЖОУЛРВОУЮ,
И СБЛѢЦТІНГО. И ДАДИ
ТЕ ПРЪСТЬ НІАРОУІСОУНГО,
И СПОГЫ НАМОЗБНГО. И ПРІН
ВЕДШЕ ТЕЛЦЕ ОУПНТІННЫИ
ЗАКОЛТЕ. И МДШЕ ВЕСЕЛНЛЛГЕ.
ГАСОСНМОНІСЬ, МЛРВЬБЧН
ОЖНВЕ, И НДСНЕЛЬБЧН СБРѢ
ТЕСЕ. И ПАУЕШЕ ВЕСЕЛНТНІЕ.
БЧШЕ СНІНГО СТАРТН, ПЧСЛБ.

и́кона гре́ды и приближне
и съ долоу и лыши птицай
лики. и призва въ едино го
бдѣль въ пращаще, уто бѣ
сѧ соуть. огнєреуе икона
твои прииде и заігла ѿ цѣ
твои тѣлци огнитѣй,
и икона зѣрваниго принѣть. рѣ
зенѣважися. и не хотѣаш
въинти. ѿ цѣже и го и зѣ
шь мѣшан. огнєрѣве
щавъ ресѹе, сѣтоли колѣ
тъ работаютѣ бѣ, и иконо
ли же заповѣды твои прѣ
стоупихъ. и мнѣ икона
же дальни икона злѣтѣ,
да съ дроугыи своимъ вѣ
селилїе бѣхъ. егдѣ же си

72
и икона засѣвѣте.
и икона засѣвѣти
пїе же. аще ли и то прѣ
зиванѣи съ не вѣрѣнїи
и хощетъ ходити. выспѣтѣ
постави и моя камъ и
анть и ны то же выте за
ищесе засѣвѣсть. аще ли
и то вамъ рѣть съ и доло
жъ твѣнои, не гадите.
законого повѣдѣвшаго,
и звѣстъ. гнѣвѣ земля
и испальники и не.

и егдѣ блудѣте да не прѣль
и шени бордете, и икона зиго
прииде оутѣ вѣнлемъ и не
гандре ейко азъ и смиль и вѣ
мѣ приближися. не зыдѣ

ТЕ ОУ ГО ВСАТА
ЖЕ ОУ ГЛВЩИ ТЕ БРДННН
НЕ СТРОННЯ, НЕ ОУ ГОННН.
ПОБАНТ БО СИМЬ ЕСТИ

ПАКЕ ПЬ НЕ ОУ АБЕ ЕСО НУНД,
НЕ ОУ ТЬ ЗНАЛЕНН РА ВЫ ГЛНЦ
НЛОУНТ НЗВТХЪ. ННАЗА
МЛН ТОУ ГА ЕЗЫСОМъ. НСО
НЕ УАГАНИШ ОУ МА МСРДН
ГО НВЪЗМОУЩЕННЯ, НЗДН
ХАЮЩЕЛЪ УЛКОМЪ. СИ ТА
ХА НУА ГАПНЯ ГРЕДОУЩИ НХЫН
ВІЕЛНННОУЮ. СИ АБОМБНН
ПОВИГНОУТИЕ. И ТО ГДА ОУЗ
РЕТЬ ГНА УЛУЙИА, ГРЕДОУЩИ
НА СЕЛАЦФХСИ СИАОЮ И
СЛАВОЮ МЛНОГОЮ, НЕ БНЗЕ
АЛЛЯ МН МОНДЕТЬ АГОВЕ

78
АМОРНННДА, ГЫГРДНГН.
ВЫ НЕ МЛНЧИ КЕ СБ, ДА НЕ ISO
ГДА СТГУАЮТЬ СРДАВАША
ОБЫГДЕННЕМЪ НПДА НЫТ ВОМЪ
И ПЕУАЛМН ЖИТ ФНСКЫМН
Н МАНДЕТЬ НА ВЫ ВЫ НЕ ЗА ПОУ
ДНТЬ. ГА СОСТБО ПРДНДЕ
ТЫ НА ВСЕ СДЕЩЕ Н МАЛНЦН
ВСЕ НЕ ЗЕМЛН. БДНТ ЕОУ БСО Н
БСАКОВАРДМЕЛЛНЦЕСЕ, ДА ПО
СЫТ ЕСЕ ОУБТЖАТИ ВІТХСИ
ХЪ ХОТЕЩИ БЫТИ. ИСТА
ТИ ПРДС ПОМЪ УЛУБИСИМъ.

АЛХ РО ЛГ.
ЕЛЕН ГБМАШХ ВАЛНТ ЕСД
ИКО БЛГЬ АЛЛХИА ГН РН
ТЕ ВЪЗРДУНМХ РДВАРН
ПАН ВАЛНТ Е РАДОУНТ ЕСЕ:-

Ране брашни и наше се
поставитъ бы, и ибо аще
тамы нѣ бы тутъ въ умѣ.
и иаше не та мѣ лишиллѣ.
блудѣ теже еда ико вла
стъ въаша си та прѣтысно
вение боудеть не млющимъ,
аще боисто вѣтъ ти нѣ млющі
года зоулъ. въ таѣнїи
въ злежеща. не съвѣстъ ли
и млю не млющна соущин.
съзижетъ се нѣ доложьть вѣнѣ
гости. и погибнетъ не млю
шныи братъ въ твоемъ лѣрѣ
зокумѣ. єго же ради сѹ
лѣтъ та ико же съ грѣшающе
въ братию. и съиѹщенъ мль
свѣсть не млющноу. въ хась

79
брашни въ бла жи ги тѣ бра
тамо ёго, не и мѣ мѣ ги сти
меса въ вѣкѣ. да не бра
моя го съ блажию. и тѣ сми
ли апѣль. и тѣ смили вободъ.
не тѣ хѣли га наше го виадѣ
хъ. не дѣлали ми вѣкѣ сте
сѣги. аще бу бѣ вѣмъ и мль.
пруатъ моя млю апѣль стѣ
вогъ вѣкѣ сѣги.

Егъ, и гдѣ аже прїндѣть си
чакъ и си въ славѣ свони,
и вси стын агглын си мль.
то сдѣлать на прѣстолѣ
славы воне. и съ беру ти е прѣ
ни мль вѣн и гици. и разлоу
чить и дроугъ ѿ дроуга.

ИКОЖЕ ПАГНЯ
И ТЕ ОВЦЕ СОЛЗАНЩЬ,
И ПОСТАВИТЬ ОВЦЕ ОДЕСНОЮ
СЕБЕ, А ИКОЗАНЩЕ ОШОУЮ. ТО
ГДА РЕТЬ ЦАРЬ СОУЩИНА МЫ О
ДЕСНОУЮ И ГО, ПРИНДѢТЕ
БЛАВЕННОУЦАМОНГО, НАСЛЕД
ИТЕ ОУГОТОВАНИИ ВАЛЛЬЦАТВЫ
И, ОСЛОЖЕНИЯМНДИУ. ВЪЗЛАІСА
ХЕОЕ, ИДАСТЕМНІАСТИ. ВЪЖЕ
ДАХЕИНАПОИСТЕМЕ. СТРАН
МЪБѢХЪ И ВЪВЕДОИСТЕМЕ. ИД
ГЪ, ИСОДѢМІСТЕМЕ. БОЛЬШ
И ПОСѢТИСТЕМЕ. ВЪТЛА
НИЦИ БѢХЪ, И ПРИНДОГТЕИЗ
ЛНБ, ТОГДА СВЕЩАЮТЬ И
МОУ ПРАВЕДНИЦИ ГЛЮЩЕ, ГИ,
И СОГДА ТЕВИДѢХОМЪ АЛУЮЩА,

ИСІДОРЪ
ЧЕВІКІТХАМІГЕРАННАНЬ
НЕДОХОЛЪ. НІЖІ НІГА НО
ЩАДХОЛЪ. ИСОГДА ЖЕ ТЕ
БІДХОЛЪ БОЛЕЦІА, НАН
ВЕТЬЛАННІЦН, НЕРІНДХОМ
ІСТЬЕЩ. НІСВЕРЧАВЫІРЬ
ВЕТЬНІЛЪ. АЛІНЬ ГЛЮВАЛъ,
ПОНИЖЕСТЬ ВОДНІТЕ ІДІНО
МОУ СИХЪ БРАТІИ МОНДЛЬ
НІШІНХЪ МІНІСТЬ ВОДНІТЕ;
ТОГДА РЕУТЬ НІСУЩІНМЪ
ФІЛІОУ, ИДІФТЕ ОМЕНЕ ПРО
ІСЛЯТН, ВЪСОГІНЬ ВѢУПН
БРГОТОВАННІЙ ДІАВОЛОУ,
НАМГЛАМІНГО, ВЪЗАЛІАХБОЕ
ИМЕДАСТЕЛН ГАСТИ. ВЪЖЕДА
ХІЕ ИНEMA ПОНІТІМЕНЕ.

шо нім же и си
а съ ми не аще гасть, шо
и ю жа и ти, запи не ѿвѣ
ры. въ ско же не ѿвѣры
грахъ. могоу ѿмлю же
васъ ѿ тврьднти паблго
вѣствованню мондоу. и
проповѣданню іу́хвоу. по
сирбенни ѿтайныи, лѣти
вѣчннлко ѿлльяни. и вл
шиже писанн прѹгесы
как, поповелѣнню вѣчнн
гоба. въ поглощаннє вѣры
въ вѣтѣ зицехъ по зицавши
се єдинѣль прѣмоудрыи
мъ бѣмъ іу́хмъ и мѹглава
въ вѣтїи амїнъ.
е гѣ, въ немлѣ тѣ ма тню

32
чеси да вимн боудети ми.
ириини, мѣжъ не имати
шо ѿчавашего иже и начбстъ.
и гдѣ я ѿгштвориши ма тню,
не вытрауби прѣсбою, яко
же упосрнти твореть въ
съгмицихъ, и вытѣгнахъ,
и го да прославети соулѣ.
амїнъ глю въ спринимати
мъ зоу свою. тебѣ же твое
шоу ма тню, дадеяю
и ти шионцатвой уто
творить десицатвой.
яко да боудети ма тнни
твой въ тайнѣ. и ѿ
твой видѣи въ тайнѣ,
тѣ въ здѣстѣ тебѣ явѣ.

И НЕСДА МЛНШИИ МАМУ
 ДИ ГАІСО ЖЕ У ПЛОІРІТЕ .
 ГАІСО ЛЮБЕТЬ ВСТЬГНАХЪ
 ПОУТИ СТОЙЩЕ МЛНТИСЕ .
 ГАІСО ДАГВЕТИЕ УЛІОМЪ .
 АМНПЬ ГЛЮВАМЪ , ГАІСО ВСЕ
 ПРІМОУТЬ МЪЗУЕВОЮ .
 ТЫ НЖЕ ЕСДА МЛНШИСЕ ВЪ
 НИДИ ВЫСЛЪ СВОЮ , НЗЧТВО
 РИ ДВАНТВОЇ ПОМЛНСЕ
 ОЦОУТВОЮМОУ НЖЕ ВЪТЧ
 ИНТ . НСОЦТВОНВКДЕН
 ВЪТАННФ ВЪЗДАСТЬТЕБЪ
 ГАВЪ . МЛНЦЕ ЖЕ Е ПЕЛНХО
 ГЛНТЕ ГАІСО ЕЗІУНЦИ .
 МЛНТБО ГАІСО ВЪ МЛНШОГО ,
 ГЛАПНСВОИМЪ ОУСЛИШАНИ
 ЕОУТЬ . НЕ ПОБИТИЕ ОУБО

БЕСОДЦВАШНЖЕ
 ТАЂБОУНТЕ , ПРѢЖЕ ПРОШЕ
 ПНІАВАШЕГО . ТАІСО ОУБО
 МЛНТИСЕ ВЫИ . УЕМНШЬ
 НЖЕ НСИ НАНБІХЪ . Да
 СТЫТСЕ И МЛЕТВОИ . Да прі
 ИДЕТЬ ЦРТВНІЕТВОИ . Да
 БОУДЕТЬ ВОЛГАТВОІА . ГАІСО
 НАНБІН ННАЗЕМЛН . ХЛБЕЬ
 НАШЬ НАСОУЧИСТЬНЫЙ да
 ЖЬ НАМЪДНЬ . НОСТАВИ
 НАМЪ ДЛЬГИИ НАШЕ ГАІСО
 ЖЕ НМІ СОСТАВЛГАИМЪ
 ДЛЬГИИ НСОЛЪ НАШИМЪ .
 ННЕВЪВЕДИ НАСЕ ВЪМАПЧЕТЬ .
 МЪ НІЗЕЯВИ НАСЕ ОЛДУІСАВАД
 ГО . ГАІСО ТВОІИ НЕСТЬ ЦРТВЕ
 НСЛАДНІСЛАВАВВЕСИ АМНПЬ .

діо л. н. омлнтие и
 юмъ. ллїхіа л. н. аго
 юи сповѣда ри вали рїн
 раки пнгабо ближенамъ
 спеніе. иаке гдѣ авѣрова
 хомъ. иицъ оуспѣдни
 приближніе. єврѣзъ мъ
 ѿбодѣлатъ ии. ииблѣцъ
 мсевъ ѿроужніе вѣта
 юсовъ дне слго ѿбраѣно
 ходимъ. неизглоблаго
 вани. ии пнїы ныстыни
 не любодѣлнй. ии тоудо
 дѣлнй. первенкемъ
 ииавистю. ии сблѣцъ
 тасе гмъ іухмъ. ии пльти
 ѿгоднїи петворити въ

плаоти. ии земагачищ
 ѿвѣвѣрѣ принмлѣте.
 не въ соумѣнїи полы
 шлннїи. ѿвъ оубо вѣро
 ѹть юсти вса. аи зема
 сан ии зелїе да юсть. юди
 не юдо ѿщааго дамедуся
 рагть. ии не юди юдо
 щааго даме ѿужають.
 єъ ѿи ии го принѣть. ти ито
 ии соуденїи тоужемоура
 боу. свонїмоу гви стоять
 ии падають. стоять
 же си лмъ би єъ поставити
 єгъ. аще бо ѿпощаите
 ули омъ съ граѣши ниихъ.
 ѿпощи ти вами ѿци
 вашъ ибны. аще ли не

Спогуциките улесомъты да
 шемніахъ и исоцьвѣши
 спогуститъ съ грѣшеми вѣ
 шихъ. есдаже постыте не
 не будѣте гаико упокрї
 тесѣ тоующе. просмѣжай
 ютѣ олицивой, гаисодлай
 ветсѧ члесомъ постещесе.
 амінъ глювали мѣгово
 скримоутъ мѣзѹтвою.
 тѣ же постъепомажи
 главу твою. ианцивой
 оумы. гаисоданегави
 шисе улесомъ постеши. нѣ
 соцьтво иллю иже въ
 тани. исоцьтво ивиде
 и вытани. възгѣтъ тебѣ.
 не скрывайтесь бѣсѣрови

85
 и прѣсѣбѣ къ старцу прете. бѣреневѣ
 и гла вѣдѣ чакъ душинѣто. душинѣ
 ачѣвѣнре чакъ бѣрагъ обнѣнѣ
 єопнѣнѣ гаракъ бѣнѣхъ хи хисанд
 є вѣсумѣнѣ. зъ и поренѣ. зъ прѣсѣбѣ
 и искажи и вѣнѣнѣ. зъ бѣзѣзрѣнѣ
 и єзни вѣлесу вѣдѣ. съ чегъ вѣланъ вѣ клеве
 тѣлѣ чакъ душинѣ. бѣдѣтъ мѣстнѣ
 и вѣдѣнѣнашъ иши хѣ душъ бѣчурѣ фѣнѣстѣ
 и дѣчурѣстѣ тѣлѣ вѣлѣтѣнѣ вѣдѣтѣ хїрѣ.
 тако и мѣтѣ погнѣши погнѣши вѣбѣри
 и прѣчуттогъ душородческии хѣ прѣчески
 ручѣ душородческии сѣжи вѣнѣнѣ. зъ
 генѣхъ полушанѣ. зъ вѣдѣжкунѣ зъ дѣтѣ.
 зъ погнѣши и бѣлѣтѣ бѣнѣ. зъ вѣропоистѣ погнѣ
 и погнѣши вѣмѣ хѣстѣнѣ. зъ вѣгъ салѣнѣнѣ
 бѣрѣнѣ вѣкѣтѣвѣнѣ. зъ вѣдѣтѣ душородческии
 погнѣгъ бѣзѣвѣгъ и єопнѣнѣ за хѣтѣнѣ

ВЪСУБОТНИ СЕДОЗДАВАНІЯ.
 И ПАЧЕШЕ ОУЧЕПИЦНІГО.
 ПОУТЬ ТВОРН ВЫСТРЫГАЮЩЕ
 ИСЛАІВ. И ФАРІСЕН ГЛАХОУНІ.
 ВИЖДУТОТВОРЕНЬ ВЪСУБО
 ТЫ. ЕЖЕ НЕ ДОИТЬ, ИТЬ
 ГЛАШЕНІАЛЬ ПРЕСТЕЛІННІ СО
 ЛИЖЕ УЛНУТО СЪСТВОРНДЬ,
 ЕГДА ТРѢБОВАНІИ МІ,
 И ВЪЗАЛІСАМЛЬ, И ЖІСНІМЛЬ.
 И АНОВЫИ ДЕВЪДОМЪ БЖІН
 ПРНАВІИ ФРДХІГЕРН, И
 ХЛІСИ ПРѢЛОЖЕННІ СНІ
 СТЬ. И УЖЕ НЕ ДОГАШЕ ГАІН,
 ТЫСМО ІЕРЕШМЪ. И ДАСТЬ
 ИСОУЩІИМЪ СНІМЛЬ. И ГЛАШЕ
 ИАЛЬ. СОУБОТА УЛУСА РАДН
 БЫ, АНЕ УЛІС СОУБОТН РАДН.

ШЫНАЗЕМЛІИ НДЕЖЕ УРВЬ
 И ТЛАІА ТАНТЬ. И ДѢЖЕ ТН
 И ПОКОПАВАЮТЬ ИСРАДУТЬ.
 СІСРЫВАНІЕ ЖЕ СЕБѢ СІСРОВН
 ШАМАНЕСІН. И ДѢЖЕ ПІИ
 УРВЬ ИН ТЛАІА ТАНТЬ. И НДѢ
 ЖЕ ТАНІИ НЕ ПОКОПАВАЮТЬ
 ИСРАДУТЬ. И ДѢЖЕ ГОИ
 СІСРОВНЩЕВАШЕ, ТОУ БОУДЕТЬ
 И СРЦЕВАШЕ. *СОУБОТА ПОСТА*
 ПРО ГЛ. З ВЪЗВЕЛНІЕ ПРЧВІ
 ДННІСЬ ОГНІ *ХУСЛЫШНБЕ*
 МЛГВОУМОЮ ГЛ. АЛІЛУІА
 АЛД ПРАВЕДНЫСТЬ ИСОФІНІ
 ЧЬ ПРН СПАМЕВІ. МНОГО
 ЧІТИТЬ, И МНОГО ОБЕРІЗНО.
 ОН ВЪНЧЕРІЕ РОСТВАХВА:
 СВРѢ МЛЕОНСО, И ДѢШЕІС,

тѣмже съи спѣ члѹсіи. соу
богъ. и въпнде паче въсъ
плнщѣ. неѣ твоу члѹсъ соу хоу
и ми роу исор. и наизыр. хоу и
лїце въсѹ боты и цѣлнтий.
дапагъ възглють. и гла
члѹсъ соу хоу и ми цолмоу роу
изоу. станн поѣтъ. и гланѣ.
дистонтиль въсѹ боты до
броворитъ. и наизло твори
ты. дшоу спсти наизлагоу
быти. о нижемъ яхоу.
и възатвънаннѣ съгнѣвомъ,
спрѣе ѿснаменкн и нерць
ихъ. гла члѹсъ проити роу
исоу твою. и прострѣ. ноут
врднє роу іа иго цѣла
іа соду га. и члѹсъ сица
дроба.

и вѣдѣло въмъ и вѣщѣ
лѣниомъ. р-1
вълаѣвнаѧ ѿ лѣдѣ вѣнѣнїи
гнѣвѣнѣи соправеделье лаѣлъ
л. д. соуспії аромъ и вѣто
зѣнѣ гльции сѣвѣро
житвомъхѣмъ з
вѣрѣ вѣхотѣс нѣйтн
вѣгаллєю. нѣбѣтѣфілѣ
ппа. нѣглажимоу греды и по
лмѣ, вѣшеже филіпъ с
вѣфіанди, сѣгра андреевъ
и петровичъ сѣбѣтѣ филіпъ
нафаманъ, нѣглажимоу. его
женисалоуши вѣзаконъ и
прѣцн, сѣбрѣтѣ холмъ ісаїи
іоїи фовѣ иже сїназарета.
нѣглажимоу нафаманъ сопа

зарета. может ли угодно
 быть. глаголоу филіппъ
 прииди и видѣй се
 нафанаилъ грядущимъ се
 есѧ. и глаголиша севьсты
 поуслышиши. възможе
 айтишъ. глаголоу нафа
 наиль. и яко младиши.
 съвѣща вътъ ире иелоу.
 прѣдѣже не възглаголи
 филіппъ посмѣшицею
 дѣхте. съвѣща нафанаиль
 и глаголоу. да ви тѣн
 съ бжин. тѣн царыславъ.
 съвѣща вътъ ире иелоу. да и
 рѣхти иса ви дѣхте посло
 иовницею. вѣроушии бол
 ша сихъ озриши. и глаголи

маймъ амънъ глаголи. 7
 се лѣбъзрите неста ѿвиста,
 настан бжинъ въсходиши и
 ходиши пасна улуска гора.
 по лѣтии ги
 съханишии ^и имеси на
 лякуа лу ри дѣнте.
 въмачетицѣ ги землишено
 ба. иадѣла роугоутвою соу
 инбса. та. погиб моу. ты и
 же прѣбываши. и ви яко
 рица съвѣшишъ отъ. и яко
 сде кутивиши и змѣи
 ти. тѣ жетъ жени. наѣтъ
 твои не сисоуди ютыкысо
 може сагаль ре когда.
 сѣди и си пою мене. донаѣтъ
 же положоу враги твои помо

оведоми ѿ, на біесъ бра
шемъ сѹй, яко же и толоу
не вѣмъ цатнє гн при дѣ
ре. и глашени мъ слово и при
доша и съ гн мъ уношеши ла
блнна жна лан, по симъ
чти рлан, и не могоу ще при
блн житнє гн мъ народо
мъ. Біорише по сюдъ и да же
бѣ. и про сопади ѿ вѣнише
одрь на ниже сославаны
лежаше, видѣв же іс, вѣру
ихъ, слабаны мъ, и
удошоу щаю ти грачи
твои, бѣхоженѣци и
истини съ тѹ сѣдеши,
и полны шлагоющи вѣрцихъ
ивонъ. Уто съ таисоглкъ

жїе ногаматви ма. и
вснли соутѣ слѹжбы
дїн, въ слѹженїе слемы -
захотещи и слѣдовати
спеніе; сего ради побаинъ
лишемъ въ нимати съ
шани мъ дани со гдѣ
бпадемъ. аще бо аггы
глѧннои слово бы и звѣт
ти. и всако прѣстѹпли
нїе и ѿ слѹши пнїе принять
праведновѣзмъ зын. яко со
мъ оубѣжимъ отъ ицу
неражыше спеніи. и же зуе
ло прини мъ глѧти агга, оу
слышавши въ пнїи звѣтнїи:
вѣрѣ быни де іс въ сaperъ
на думъ поднечъ и слушъ бы

влаїфналию. и съмъ да
составляти граѣхъ тыла
тѣмъ бы. на бѣ разоумѣтъ
ісъ. дхомъ своимъ. гаїготъ
коты полышилѧютъ въ
себѣ. реуенъ мъ. утосія поли
шагантьевы р҃чи въашихъ.
утонѣ оудаетъ ирици слад
блаженномоу. Благущаютъ ти
сегрѣснъ иланеши выстани
възми ѿдьтвои иходы.
нъда оувѣсте гаїко влать
и малать сънъ улуси наземи
шпоущати граѣхъ. гла
сли блаженномоу. тѣгѣ гло
выстани възми ѿдьтвои.
нѣдѣ въдомъ твой. и высту
аїи възмѣ ѿдь изыде

90
вѣтми. и съмъ иентисе
вѣтми. и съмъ иентисе. глощѣ
глоши соли же гаїко ви дѣхомъ ...
и то же вѣтми рѣсто
што у гаїко ви дѣхомъ рѣсто
пинги ^х ти вѣтми. алїлїа
а. а. олѣ ^х гаїже цѣнѣши
и паменченаныи вѣлици
таки илюще оубо гаївѣлици
прошиши меч. іса спасѣки
да дѣржими и повѣданици
небо иламы стаи не могоу
шасъ построати не мещемъ
нашиль. и изошени же по
вѣмоу гоеню. иеромѣтъ граѣ
хъ. да приходимъ оубо съ
арѣнови никъ. ісь прѣ
столу благти. и да прииме

мъ мѣтъ и бѣгудѣтъ се
щемъ въ бѣгудѣ менюю
помощь. вѣнѣсбѣ стаѣ шулікъ
принялѧмъ, заулисъ постѣ
вагантие. иже съ бѣгуда при
носитъ да вѣжнѣ жрѣтъ вѣ
сгрѣхъ. съ смиреніемъ
сіаъ бѣтнмоги, съ не вѣжѣ
ствуюющиихъ, и за блуждѣши.
понижентъ съ блаженіемъ не
мошни. и сего ради дѣлъ
ни тѣ, и соже съ людехъ та
ко и се бѣтъ приносити съ грѣ
хъ. и не егъ приниамъ
у вѣнѣчаніи и ша. и соже
и ааронъ та и сонъ. и се бѣ
прославы быты стаї. и
глѣвы съ иллю, съ млони

итъ, азъ дѣнъ роди хте.
и соже ии дѣ гѣнть. тѣ
и и сїеніи съ вѣтъ пун
ноумелъ седесовоу.
91
Егъ иже хошетъ помнѣ н
ты, да вѣрьуетъ себѣ; и
вѣзметъ иртывой, и помнѣ
граеть, и же бѣ аще хошетъ
дшоу свою іспити погубы
тью. иже погубыть
дшоу свою мене ради уліа,
тѣ спастью. и сабопада
уліоу аще гдн сабре щетъ
мнѣ вѣсь, и сѣ тышети
дшоу свою. и ли уто дѣть
уліи и змѣи оугнадшніони,
и же бѣ аще поити днк се мѣ
не и монхъ словесъ, въ родѣ ии,

прѣло го дѣніи иже
шнѣмъ. и сѧ хулыки
погти днти єго, еїа при-
деть съ агли стими и
глашенимъ, чамъ гаю-
вамъ. икою пѣчи съ
здѣ стояцій. иже мен
люуть висусити сълѣ-
ти, доидѣ къ индѣ цѣркви
бжнїи пришѣшии въ илѣ.
и. и да вѣтру прѣдѣлѣ алю-
такъ авраамъ вѣсѣльтовъ
вѣбъ. поиже ни единик
Дмъ и мѣшѣ болѣшика
тие, настіе себѣ огнѧ. вѣн
стиноу бѣговыть вони
баблюте. и мѡже бѣмъ
жоутѣ. и та сорѣніе.

и оуынсъбѣтованій.
Чавцнбо оубѣ болжнамъ
исльпуете. и вѣкоумъ
прѣкоеованю прѣхоженїе,
вѣнѣзвѣшеннѣслетва.
Онилже пакъ хотеъ пои-
зати на слѣднисомъ бѣт-
тованій, непрѣважнои,
съвѣтасвоіго изходатай-
клитвою. да дѣламъ
цимъ непрѣложнамъ. и
може не вѣдмоѣко слѣгати
са, крѣпко зѣтѣшеннѣ и мѣ-
мы прибѣгнющ. дрѣжи-
тииеза прѣлекешенїе оупла-
ни. и ке ізкооснованіе нѣ
малыдшн. тврьдоже нѣ
извѣстно. а вѣходеши въ

ВЪНОУГРЫНІНЗАВѢСТІ. ИДЕ
 ЖЕ ПРТУ. ПОНАСЬ ВЪНИДЕ
 ІС, ПОЧИНОУМЕЛХНІДЕКО
 ВОУ, ПРВОЩЕНННІСЬ БЫВъ
 ВЪВТІКІН. *и* *и*
 РЬВРТСО, ЧАІСЬ НѢІСЫ ПРНДЕ
 КІСЫІВН, ИСЛАНДІКІЕМОУ
ВІНГЛІ ОУУНТЕЛЮ ПРНВЕ.
 ХСНІМОНІСТЬЕСУИМОУ
 ЦІХЕ НѢМЛЬ. ИДЕЖЕ
 ИСЛАНДІИМЕТЬИ. РАЗЕИ
 ВАКТЬЕГО, ИПФНІТФЩИ
 ТЬ. ИКРДЖЕЦТЬ ЗОУСЫ
 СВОИМН, ИШЦБПЕСІВАИЕ.
 ИРХЕ ОУУЕГНІСОМЛТВОИ
 МЛЬДАНЖЕНОУТЫЕГО, ИНЕ
 ВЪЗМОГОСШЕ. СОНЖЕСВЕ
 щАВЪНМОУГЛА. ШРОДЕ

АЕВЕРЬМЬ, ДОСОЛЂВВАБОУ,
 ДОСОЛЂТРПЛНОВІ. ПРНВЕ
 ДТЕИ КСМНІ. И ПРНВЕ
 ДОШЕ ЁГО КСМНІМОУ. И
 ВІДЂВН АЕГІН ДХЬ, СЬ
 ТРЕСЕИ. И ПДЫНАЗЕЛЛИ,
 ВЛІШНЕ ПФГНІТБЩЕ. И Въ
 ПРНІСОЛІАЕГО КСОЛНІСОЛЂ
 ТЬ Е СПЕЛНЖЕЕ БІЕМОУ.
 СОНЖЕРЕ ИДДЖЕСА. ИМНСО
 ГАЩН ВЪШГМЬ ВЪВАЖЕИ, НЬ
 ИВЪВОДЫ. ДАЛОГУБУТЬИ,
 НЬАІРЕУТО МОЖЕШН ПОМО
 ЗІИ НАМЬ МЛРДІВАВЪСНІ.
 ІСЖЕ РЕ ИЛЛОУ, ИЖЕ АШЕ МОЖЕ
 ШН ВЪРОДАТИ. ВІЧВЪЗМО
 ЖНЛА ВЪРОГУЩМОУ. ІАГІЕ
 ВЪЗОУПНВЪСЦВСТРОУЕТЕ

съслыжами глаше. вѣрую
 еи помазы моемоу не
 вѣрию видѣвъже ис. яко
 сърищетъ се народъ, запре-
 ти духу неунстому
 глаглѣмоу. дщентъмы, и
 глouхъ азъты повелѣ-
 ваютъ дніи ижнего. и
 істомоу не вѣри дневъ
 и възупи въ имѧ го пад-
 жави, иди де. и съ иго
 мрѣвъ, яко съмѧзъмы,
 глати, яко блафть. ис.
 же и мъ и зароги оувѣзви же
 и го, и выста. и вишшоу
 и моу вѣдомоу. оу чен
 ци и го вѣтраша хору
 днного. яко ми не въ

илогохомъ и гнати и го,
 и реуенмъ. съ рѣниум же
 можетъ изыти, тыкало
 лѣтвою и постолъ. и съ
 той и зъшиши, и да хору
 сирозѣгалию, и не хестъ
 аше дисто бѣсть. оу ча-
 шебо оу чениси съон. и гла-
 шеймъ. и съ съчлуби
 прѣданъ боудеть въ ру-
 цѣ члубицѣ. и оубыютъ,
 и оубыинъ бы въ трети
 днъ вѣспрѣти.

Грахс же пришѣ архіе-
 рен боящимъ блгомъ.
 Большакъ, не вършент
 ишени сѣніемъ доусотво

реною, си рѣчъ не гово-
рю. ни крѣвни ѿ золею.
ни юлею. ни своню ѿль-
вию. въ миде єдиной да-
стай, вѣчно избавліи є
сбратъ. аще бо съръю ѿ
пину нуа икона. и пепе-
ль юнцы кропеши ѿ съврь-
ни ѿ същанѣи съ пальти ѿ
мунстотѣ. и колми пауе
исрѣвъ хва. и кедомъ
стынъ съ себѣ принесен е по-
уна сбѹ. сънитыи вѣ-
гнаваше съмръ выйдѣлъ.
въеже слоужити буживоу.
вѣртъ с. понимъ ѿ събана
дѣте оу ченія і своя. науе-
ть глагати я же хотѣху и

95
и ѿсигти. и съсѣ съходи-
мъ въ іераль. и спѣ улѹши
преданъ боудеть архіерей
и синихи голъ. и соудеть
и насымъ. и предадеть
їзыкомъ. и подоугаюти съмъ.
и оумѣветъ. и оглянутъ.
и оубыютъ. и терпѣндъ
въспрѣнетъ. и прѣнико при
доста, и агсовъ і шамъ,
смѣзведеюва. глюци оу
чнителю. хощевѣданже
аще проснавѣ, створнши
нама. ѿнже рѣн ма ѿ ма-
жерѣстанмоу. дѣжнама.
шадимъ ѿшбу ните
ѡде і спорю тебе, и дѣнъ ѿшоу
ю тебе, съдевѣ вълавѣ твои.

Что хощета дасътворю вамъ.

ІСЖЕРЕУЕИЛА. НЕВСІТА
ЧЕГО ПРОІНТА. МОЖЕТ ЧАН
ПИТИ УАШОУЮЖЕ АЗЬ ПІЕЮ.
НІСРЩЕМІЕМЬ ИМЖЕ АЗЬ ІРЩІ
ЮСЕ ГЕРТІТИСЕ. єІ САЖЕРБІСТД
ІІМЛУ, МОЖЕВѢ. ІСЖЕРЕУЕИ
ЛА, УАШОУЮБОЮЖЕ АЗЬ
ПІЮНІПНІЕГА. НІСРЩЕНІЕ
ІМЖЕ АЗЬ ІРЩАЮГЕІРСТИ
ТАГЕ. ІІЖЕ СІГІСОДІСНОУЮ
МЕНЕ, НЕШОУЮ, НІЧЛІНѢ
ДАТИ. НІНЛІКЕ ОУГОТОВА
НКОЙ. ИСЛЫШАБШЕДЕСЕ
ТЬ, НАЧЕНЕ ПЕГОДІВАТИ
ІІАІСВАТ. ИСАННѢ. ІСЖЕ
ПРИЗВАВІН. ГЛАИМЬ, ВІСТЕ,
ГАІСОМІНІЩЕНІСЕВЛАСТИ.
ЕЗЫКИ, СЪДІЛОВАЮТЬІМЬ.

96

ІІАНЦІНІ ШГЛАЮТЬІМЬ.
НЕТАІСАЖЕ БОУДЕТЬ ВІВА.
НІНЖЕ АЩЕХОЦТЬ ВІВА
ВЕЩНБЫТИ. ДЛБОУДЕТЬ ВА
МъСЛОУГА. ІІЖЕХОЦТЬ ВІВ
ВА БЫТИ СТАРЕНІ. ДЛБОУДЕТЬ
ВІТРАБЬ. НЕСОСНУАЛЬ, НЕПРІН
ДЕДА ПОЛОУЖЕТЬІМОУ, НІДА
ПОСЛОУЖИТЬ. ІДАТИ ДШОУ
СВАНОІЗЕВАЛІННІМНОГИИ
ШВЕБУ. Г ПО ПРАВЕДНІГО
ЛАЗДЧЕ ВІМЪ ТРІСТО ЛІЦНВ
ХАПРО ГЛ. Г. Г ПРОГВІЩЕПІЕ
Г СЪ ЗАЩНТНГЕЛ АЛЛУГІ
ГЛ. Е. Г ВІВЦРНІЕ ГНБОУТЬ
РДН ТРН. Г ЗЬОУСТЬ МАНЦ
Г РАК ЦРТВОМЕПОКОЛБЫМО
Г ПРИКЛЮЩЕ, ИМАМЪ БЛГТЬ,

иже ради служими
бүгод пвебн. състидѣи
и иль не бѣ говѣниемъ.
и се бѣ наше с огнью по
даній. братилю бѣ да пр
бывають. страданію бы
тѣ не засыпантѣ. симъ бо
передумѣвшемъ ціи при
нашѣ агглын. помини
и те оуженіи съ яко съни
ми свезаны. обзлоблен
ныи. яко и сами соуди
въ тѣлеси. чѣтьмъ брачъ
въ вене. иложе не скрѣ
нио. блуднико мѣни
прѣлюбодѣи мѣ соудитъ
бѣ. не иереболюбивъ прачъ.
довѣніи соущіи мѣ. тѣбо

97

поставляюте. ниже
стоуплю ѿтсѣе. искоже
дрозающи на мѣглати,
съ мѣтѣ помоціи съ, и не
оугорю съ то сътвори тѣ
ли мѣтѣ улїи поминанти мѣ
ставници въаше. иже гла
шевамъ слово бжнї. и нѣ же
възырающи съ бжнї жнї,
побытеге въ дрою. исхѣ въ
ураиднѣ. тѣ же въ вѣкын.
свѣтѣ. съ мѣтѣ стобае,
лаazarъ свѣтианіе. свынмѣ
дрины. и мадрніи естрии.
бжемаріи помазавши мѣ
тамурмъ. и отъ рши ногѣ
и говласи воини. и нѣ же
братья лазаръ болѣше. по

тесла чавъдне. аще
істходить въ днѣ не поть
існкти, яко свѣтъ мѣра
іе го вить. аще істходить
ть въноши потыкнети,
и напѣтъ та въ немъ.

шадре и по семъ глаголъ. а
зарь да фугъ на шь оупе. и въ
и доу давъ збогу жауи го.
рѣшеже оу ченици и го. гн.
аще оупе и пемъ боудеть.
рекето съ слѣдни го. сини
жеми хоу. и со збогу пемъ
снаги ть. тогдя реуимъ
іс. не ѿбыточие. лазаръ въ
ларѣть. и ружи въ ради.
давъ роуи метега ико не бѣхъ
тоу. и въндѣмъ къ инмоу.

РЕЖЕФОЛА ГАКМЫ БА
 ЗМЬЦЕ ОУУГНИКОМЬ. ИДИ
 МЪНМЫНДА ОУЛРДМЬ
 ГИИМЬ. ПРИШЬКЕ ИС, ОБРД
 ТЕИГО ЧЕТИРДНН ОУЖЕ
 НМОУЩЬ ВЪ ГРОБѢ. СЪЖЕ
 ВІФАНІА БАНЗ ІЕРЛМА, ИС
 СТАДН, ЕІ. ИМСОЗЫ ШІОУ
 ДЕН БѢХОУ ПРИШЛИСЬ МА
 РДТ НАЛАРІН, ДАУТДЪШЕ
 ТЫНХЬ ОБРДКЮ. АЛРД
 ЖЕ ЕГДАЖЕ ОУСАЛЫШІ ГАКО
 ИС ГРЕТЬ, ЕРДТЕЙ. МАДА
 ЖЕ ДОМАСДДЪШЕ. РЕЖЕ
 МАРДЧІС ІСОУ, СН. АШЕ
 БЫ ЗЪБЫЛЬ, НЕБЫ БРДТЬ
 МОН ОУМРДЛЬ. МЪНННЯВЪ
 МЬ, ГАСО ЕЛНКА АШЕ ПРОСН

ИС ОБАДА ТИБТБЫИ
 ИН ИС ВІПІРІНГЕ БРАТЬЯ.
 ГАДАМОУЛАРДА, ВІЛМІ
 ГАКОВЪСІМЕТЬ ВЪ ВЫІРД
 ШЕМІЕ ВЪ ПОСЛАДНІДНЬ. РЕ
 ИН ИС И АДЫНЕМЛЬ ВЪ ПЕРШЕ
 НІЕ И ЖИВОТЬ. ВЪ ТРОУНН ВЪ МЕ
 АЦЕ ОУЛРДТЬ СОЖИВЕТЬ И
 ВЛАСЬ ЖИВЫИ НА ТРОУНН ВЪ
 МЕ, ПЕОУЛРДТЬ ВЪ ВЪПЫ.
 ЕМЛНШИЛН ВЪ ТРОУСЕ МОУ;
 ГЛАДМОУЕНГН АДЫВІРОДА
 ХИМСОТЫ ІСНХС СНЪБЖІН,
 ВЪ МНРДГРДДЫ. ИСА РЕКШИ,
 ИДИ Н ПРИГЛАСИ МАРДСІС ТРОУ
 СВІЮ ТАЙДЕКШИ ОУНІНДА
 ЕИ, И ГЛАШАИТД СОНДЖЕ
 ГАСО ОУСАЛЫША ВЪ САДНІВОД

ии де и си ки м о у . и т ю ж е
 с т и п л а т и к а при ш а л
 и с в е в с я . и с б ъ и м т и д
 ж е р ъ т с и м а р ф а . и о д е
 и ж е в у б с о в у ш и и с п е в а
 д о м о у н а т ъ ш а ю ѡ ц е ю .
 в и д ъ в и ш е м а р и ю г а с о г о
 р о в и с т а в ш и и и з в и д е п о
 и и и и и д о ш е г л ю ѡ ц е . и с о
 и д е т ь на г р о б ъ д а п л ау ч
 т и е т а м о . м а р и ж е г а с о
 п р и д и и д ъ ж е с ъ и с . в и д ъ
 в и ш и и г о п а д е и м л ау ч и и
 с о у . г л и щ и и м л ау г и . и щ е
 б ъ с ъ а л з а т , и с б ъ и в у м л
 а м и н б р а т . и с ж е г а с о в и
 д ъ и п л ау ч и в о у т , и п р и ш
 ш и е с п е ю с о у д е и п л ау ѡ ц е .

100
 а в р т и д х о у и в ъ з м у т и с
 с а м ь и р е у . г д ъ п л о ж и т е
 и г о , г л а ш е н м о у . г и п р и д и
 и в и ж ъ . п р о с л ъ з и и с . г л а х ъ
 и у б о ж и д о в и . в и ж ъ и с о
 л ю б л и ш е н г о . и т ъ и н ж е
 с о н и х ъ р т ъ ш е . и м о ж а ш е л и
 с ѿ в р ъ з и ѿ у и с л ъ п о л л о ѡ с
 т в о р и т и д а н с и и не о у л р е т .
 и с ж е п а с и п р ъ т в ъ с е б ъ .
 п р и д е к с ѿ г р о б о у . б ъ ж е п т
 ц е р а , и к а л е н и п а л е ж а
 ш е с т а н и . г л а и с . в ъ з м т
 т и с а м е н . г л а и м л о с е
 с т р а о у л р ъ ш а г о л л а р т .
 г и , с ѿ ж е с л р ъ д и т . ч е т в ъ р т
 а п е в и нь б о и . г л а и н и с . и
 р ъ х а н т и , г а с о а щ е в т р у

иши. оуздншн слаков
бжкю. възшеже камень
нѣжѣ бѣ оулѣрын лежѣ.
юже възведь фунгорѣ.
наруе. отѣхвалоутѣвъ
зан. гаисо вуглишаме. азъ
же вѣдѣ гаисо вегдамене
поглоушнши. пъ народ
рѣнсто ища гбо кѣтъ рѣ
хъ. давѣ руналу тъ. гаисо
тымегослане сїреисъ. слѣд
вениаль възва. лазару
среды винъ. и нзыде вуль
рын сїбезамъ мусаманъ
гама оустроиаль. нацѣ
иего оуброу сомъ обезаманъ.
глѣнмъ іс. разрѣшнтии.
и недѣнтии. мнозы.

101
ко ѿнѹдн приишшн
кемадін, и вида вше иже
иствори іс, вѣровашевынъ.
и се вѣкъ. нахнин про вѣд.
и звукъ манъ хи гѣ нашъ.
и вѣдѣ сю, егда прибланжисъ
іс. виерлъ, и принаша
вѣвѣтеса сю ісъ борѣле.
и нацищн. тогда іс, поил
два оученнка глинила,
и дѣтавъ въ сїже прѣмо
вама, и бїе обрещета
осле приведенно и жрѣбе
снамъ, брѣшша приведен
тами. нащевама історѣ
тъ уто, рѣта гаисо гѣ и ютъ
букить. а бїеже поглетыч.
и же виебы дасъ боуети.

РЕПСАИ СПРИКАМЪ ГЛЮЩЕЛ
 РЦФТЕ ДЬШЕРНІСОПІВЪ
 СЕ ЦРСТВОН ГРЕТЬ ТЕБѢ
 ИСРОТІСЬ, И ВЪДСЕДЬ ПАОСЛЕ
 И СКРѢССНА ГАРЕМІНУА.
 ШШАЖЕ ОУЧЕНІСАИСТВОА
 ША ГАКОЖЕ ПОВЕЛѢНІА
 ІС ПРИВЕДОСТА ОГЛЕН
 ЖРТБЕ. И ВЪДАЛЖНІШЕ ВРХ
 ИЮРБІЗНІВОИ. И ВЪДСЕДЕ
 ВРХОУ ИХъ МЛНОЖАИШН
 ЖЕ НАРДИ ПОСТИЛАЩЕ ПО
 ПАУТИ РЫЗГІВОИ. ДРОУЗЫ
 ЖЕ РТЗАХОУ ВТТВІНДАР
 ВЪ И ПОСТИЛАХОУ ПАГІЕУ
 ТЫ. НАРОДЫ ИЖЕ ПРѢХО
 ДЕЩЕИ И ВЪГАДЬСТВОУЮ
 ЦЕНЗВАХОУ ГЛЮЩЕ, ОСАИ

А ПОУДДВОУ. БАВЕМЪ ГР
 ДЫПЕИМЕ ГНЕОСАИНАВъ
 ВЫШИАХС. И ВІШШОУ
 ИМБУ ВЫЕРЛМЪ. ПОТРЕСЕ
 ВССЕ ГРАДДГЛН, ИСТОНСъ.
 НАРОДИ ЖЕ ГЛАХОУСЪ ИС,
 ПРИСЬ ИЖЕ ОНІГАРЕТА ГА
 ЛІЛЕНСІА, ВИДТВШЕЖЕ
 АРХІЕЛІИ ИСНІЖПІЦИУЮДЕ
 ГА ГАЖЕСТЬ ТВОИ. И ОТРО
 ИСЫЗОВОУЩЕ ВЪ ЦРКВЫ И ГЛЮ
 ЩЕ, ОСАИНА СНОУ ДВОУ,
 НЕГОДАВАШЕ ИРѢШН ЕЛАМУ.
 СЛЫШНШИАНУТСИ ГЛЮ
 ТЫ. ИСЖЕ ДЕИМЕИ, И
 СТЕЛИ УАН ИНІСОЛН ЖЕ ГАКО
 ИЗБОУСТЕ МАНИРН ИССОУ
 ЦІНХС СВРБШНЛІНІХВ

лу и състави и зъде
 и нъзъ гръбът и и то
 въдъвднестоу. **С**лед та
 венъ гребни мъс
 и поведанти алатъ а. ч.
 и спомене сънъшевенъ сънъ
 гърбъ съвънъ и сънъ мъсъ
Грай и течъши гърбъ съда. чакъ
 ресура хите. пратостной да
 ищедъ и зумъ бъдеть въ
 мъчакъмъ. гърбъ сънъ мъсъ
 ажъ пещъти. и въдъсънъ
 матвъ на вънъ гърбъ сънъ
 времни мъгъша гърбъ сънъ
 съзгаютъ сънъ гърбъ. на къръ
 бъкъ. прѣмъщъ и въдъ
 думъ дъсъблъдътъ сънъ
 и зумъ на въдъхъ сънъ.

103
 ауенъ бърън. елиса соу нети
 ни. елика унъ-елиса привъдъ.
 елиса унста. елиса дънъ сънъ.
 елиса благо хвална. еже дъбо
 дънъ. наше уто похвали.
 сънъ помъшилънте. на же и
 науунстъ. и приестеши
 шастенъндътъ въмъ.
 сънътворнте. и бъмъра да
 бъдеть съмъ.
Грѣжъшестъ дънъ на хъни
 приине съвътънъ. и дѣ
 жъ бъла зъръ оумъры. е го же
 вънъренъ зъръвънъ. сътворнше
 же наууверютоу. на мадъ-исог
 жаше. лазарже єдіньбъ.
 съвъзежещъ и сънъмъ. ма
 же приемъшилънъ зъръ

најдади гитнисъ. а и са то
 цтнныи. а и мчанц ф
 ісакъ. и ѿтъ влѧнєво и мн
 ногъ и нго. храмыи да же и
 спльнии. ѿвогні масти
 багъ волгніи. гла же єди
 нъ ѿучении и нго. і ѿудаси
 мсогівъ искади ѿтскы. и
 же хотѣши и нгопрѣдати.
 чесоради и мчуда ге не продан
 ии бы и атихъ и стѣпѣнъ.
 и дани иноинци и мль и же
 реуе. и се ѿници и хъ пе уашъ.
 и на сотать бѣ. и се вуежецъ
 и ми. и въ мѣстѣ и машина
 ше. рѣже іс. недѣлкое,
 давданъ по гребене амоя
 съ блнди рѣнъ. и ици и сювие

да и мате съ собою мене
 же и невыегда и мантѣ
 разумѣ же и ародъ ми ѿ
 гъ ѿбѹденъ. и аго тоу и.
 и при и доше не іса ради
 тысмо. и да и лазарави
 деть и нгожевысии и ѿлѣ
 кви. съ вѣщаши же архіе
 ри да и лазара оузыютъ.
 ико ми сѹи и горади и дѣ
 хо и ѿдэн. и вѣрова хоу въ
 іса. въ дѹтра ти же днь на
 родъ ми сѹи пришьды въ
 прадѣнисъ. слышавше га со
 іс. греТЬ въ єрлмъ. прии
 шеванъ ѿ финнии и нгы
 даше въ греТЬенїи мѹ.
 и звачау глюще. осана

блевемъ грады пѣниле
Спѣс царь іасавъ ѿѣрѣ
тїже іс. ѿслѣ выїденіи
иі, іисоженіи пншно.
не бо нѣ дыши иіони, иі
царь воні едѣть ѿдені
жкѣ бгитн ісан. снажене
разумѣше оу ченци иі
паже. не гдѣ проглашате
іс, тогда по меноша та іо
сіа бѣхѹ си немъ пнані.
иі иітвониши мѹс вѣ
дѣль итвониша же на рѣ
иі же бѣ прже си мъ егда
лазаревъ зглаки ѿ гроба
на гирѣ си кїо ѿмрѣвши
сего ради иі рѣте іо си
роуть, іисо слышашенію

щасе **з**наменни
ъсть и вѣнкы ѿ **и**ау **р**гі
рѣ **л**ѣ **и** нѣзы **л**ѣсцины **и**а
шесевы **коуп**. **и** вѣкою
шеташе **л**ї **л**ї **л**ї **л**ї **л**ї **л**ї **л**ї
пъразоу **и** дѣтимонрѣше
дыхлѣбъ мон **и** рѣ **и** ери
твонитанинъ
рїе **л**ї **б**о **г**рѣ **и**ехъ **б**ѣнже
и пѣдѣахъ вчаль. **и**акогь
іс вѣноши вѣноже **п**рѣ
дѣнь бываше. прнѧть
хлѣбъ. и **б**аго даривѣ **п**рѣ
ломини **д**ѣ. **п**рѣмѣтѣ и **р**ади
теси тѣ **б**аблони и **к**и **з**ави
ломини **и**. **и**та орните вѣ
въ мон вѣспомини **и**и **и**.
такоже и **у**ашау **п**овѣра

нінглє сіа таша нови
в ътъ моний кльвы. іето
рите илици аще пнєте
въ мвѣ въ гоманпнїи.
Елици бѣ ѿшъ гастъ хлѣ
гъ съ нуашу гию пнєтъ,
съмъ гнѣ въ гащанї
допндеже прїндеть. тѣ
може ке гастъ хлѣ бѣ съ.
Иланпнїи тушу гиу гионе
допнѣ. повинныи соу
деть, тѣ аву и сърь въ ги.
дани соушанїи же члкъ
себѣ. ита ко съхлѣ бадай
стъ. и юаше да пнитъ.
гады ебнпнїи не допнѣ
соуды и бѣ гастъ и пнєть.
нерасуждай тѣ агнї.

106
німошни и ніедоукли
ви. и спетъ доволыи.
аще бѣ съ хомъ се брасу
жали. не бы хомъ со тоу же
ни бы ли. соуди ми же
шгама гиу нали. да не
съ ми ромъ соуди ми же.
гъ юу гиу комы въ и мъ въ
сте га то въ въ оди ню пах
боудить. и съ улуси пух
дѣи бу дить и а гро пе
тии. тогдасъ брише
архіерей и кнїи. кнїи
и тарци людыции. па
дворъ архіересовъ гнїмъ.
госа нафа. и веща ше
дай са листи и мустъ

и оубыть. слаху же пъти
въпразнинѣ. да не мѧль
будетъ вълодехъ. . . .
суже бывшую вѣтнинѣ
въдмѹсемо на проса
жена го. пригоупникъ ик
муженадавъстъ и мѹ
ши мѹралии го цѣниа
го. възланваши на глагоу
и го възле же цю ви дѣвше
же бууениции го негодо
ваши. глагоцугоради сы
бѣльши. мвжашибо. и
мѹа праданно бытина
алисъ. и дати си ищіи
мъ. разоумѣвши съ, рече
и мъ. утотроу жайтежено
дѣлодобре съ дѣла сми. .

103

и сда бо нищеніи мате
сы обой. мене же не вѣ
гда имате. възлїа вѣши
бо сїаму дое. и тѣло
мои напогреши съ тво
и. амінъ глаговамъ.
и деже аще проповѣда
и побудетъ були сѣ вѣт
мъ ми рѣ. рѣти. и еже съ тво
и си възламеніи. тогда
шь едінъ ѿбъю мадиге
те. сїи ми тоуда и сарн
сать си. и сїархїрешомъ рѣ
утоми хоци гедати. и
азъ вамъ прѣдамъ и го.
ѡни же поставиши мѹу,
л. иребрьни съ и што ли
и саше побна авѣтне

даніг оправдати въпъ
внжеднъ ѿправденысь.
при тоугише оучені
ци ісви, глаоціе нмоу,
гдѣ хощеніоуготован
мти гасти плаехоу. ѿн
же рѣ и дѣтевъградъ ісъ
етероу. и ацѣтіе нмоу оу
читель гаиеть, вѣмемо
нѣланъ ѻть, оутесесътво
роу плаехоу съ оученісы
мояни. и творище оу
чици гаоже повелѣніе
іс, и оуготоваша плаехоу.
вѣроужебы въшавъзлеке
сь съ бѣланадеите. вѣ
ды іс гаисоваданімоу
шцъ въроуцѣ. и яко,

108

бѣланъдѣ, и събоу греТЬ.
выстачь съвѣтъ и положи
рнзы. и при емъ ленгтісо
нъ прѣподѣасе. потомъ же
вълій воду въ оуми вѣл
чицу. и пачуть оу ми вѣ
ти нозѣ оу хенісомъ, и
штирати ленгтіимъ и
може бѣ прѣподѣанъ.
приндеже ісъ гамоу пе
тру, и глаюмоутъ; ги
тылімон съмніши по
зѣ. ѿвѣца іс, и дѣнмоу
может ворю, ты не вѣснинїц.
разумѣніши же поенхъ.
глаюмоу петръ не оумын
ши ногоу мон нѣ вѣткыи.
ювѣца илмоу іс, аще не

оумыюте се, пе наше
 чести съ мною. Глаѧющ
 ся лонъ петръ. Гнѣмо
 зѣты мъ, нынѣ роуцѣ и
 главу. Глаѧющісъ и
 зъмвени петрѣ боунти.
 Ты съ мною булини.
 И бовъ уистъ. И выти
 иштѣ, и не венѣашъ бо
 прѣдающаго. Сего да
 днреуетъ съ не венуиси
 иштѣ. Егдаже оумы но
 зѣихъ. И прикѣрызъ
 сюю, выдающа паки ре
 имъ. Вѣстелуктось
 твоинъ вамъ вы гла
 шающе оуунти лгъ и
 га. И добрѣ глаѧніемъ

бъ. Аще оу бодъ оумыхъ,
 вашн поубъ. Съ иоуунти
 лъ. И выи дльжннн иштѣ
 дроугъ дроугау оумы ба
 ти ноубъ. Образъ бода
 хъ вами. да га со жеста
 ви хъ вами азъ и выи съ тво
 рите. Амінъ амінъ гло
 вами. И рабъ болїи по
 си вонї го. Ни апль болїи
 пославшаго. Аще сіа
 вѣштѣ, блаженнн иштѣ аще
 творитѣ. И ядущемъ
 и мѣре, амінъ гловами,
 икоедінъ сва прѣдамѣ.
 Ни срѣбеша, и чуеще
 глатнїи моу едінъ и съ жонхъ,
 еда азъ и мѣги. Спаже

ШВЕЦІАВЪ ДЕ СМОУНВИСЕ
МНІСЮВЪ ГЛНДРУІСОУ
ТЪМІ ПРѢДАСТЬ. СНЪЖЕ
ЧЛУГІСЫ ИДЕТЬ ГАСОЖЕ Н
ПНІАПН СОНІАЛЬ, ГОРЕЖЕ
ЧЛІСУТО МОУН МЖЕ СНЬ
ЧЛУГІСЫ ПРѢДАСТЬ С, ДОБР
Н СЫБЫЛОУНХАОУ. АЩЕ СЕ
БЫ НЕ РОДИАЛЬ ЧАСТЬ. ШВЕ
ЦІАВЖЕ І ОУДА ПРѢДАИ Н
НГО РЕ, ИДА АУНІАЛЬ, РАВ
ВІН, ГЛАНМОУ ТЫРЕУЕ.
ІАДОУЧЕМЛН МЛЬ ПРИНМ
ІС, ХАЂБЬ, ИСЛІВН ВЪ ПРѢ
ЛОМН. ИДА ГАШЕ ОУЧЕ
ННІСОМЛ, ИРЕУЕ ПРІНМ
ТЕ, ГАДНТЕ ЕНТѢЛОМН.
И ПРИНМ УАШУНХАОУ

110

ВЪЧАВЪ ДАИМЬ. СЛН, ПІНІЕ
ШННЕВІН, ГЕ БОНІСТЬ ГРДВЬ
МОУНОВАГО ЗАВѢТА, ИКЕ
ЗАМНОГЫ ИЗЛІВАИМА
ВЪ СВЛНННІЕ ГРѢХОВЬ.
ГЛНЖЕВАМЬ РІСА ЦЕИ МА
МЛНГЕНОУЖЕ СЕЕГО ПЛАД
ЛОСНІАГО ДА ДМЕТОГО,
ИГДА И ПНІСВАМН НОВЫ
ВЪЦРТВІН СОЦАМОНГО.
И ВЕМЕЧІШЕНЫДОШЕВЬГО
РОУСЛЕОНЬІСКОУ. ТОГДА
СЛАИМЬ ІС, БІН ВІСЬ ГЛА
ЗНІТЕЕ СОМНІВЬ МОЦЬ
СНЮ. ПНІАНОБОІІ ПОРАЖАУ
ПАСТНДІІ, ИРАЗЫДОУТСЕ
ШВІЦЕ СТАДА. ПОВЫСІРІЕ
ПИЖЕМВІЕМЬ. ПРѢВАРІА

ю вы въ ганеи. бывши
важе петь рѣнму. аще и
вінъ съблазнитъ съ тебѣ,
аънико ли жи съблажио.
рѣнму іс. амънъ глютеѣ.
гайсъ въеню пощъ. прѣже
даже алеисторъ не въ гла
ситъ. три краты бывъ же
ши съалеи. гла и му петь,
ащемы сълюнть стобою
бумѣти. не бывъ гоу се
тебѣ. таикоже и вси оу се
инцирѣши. тогдѣ прии
деси ми іс. въ въ съ пари
ца и му ю ге фи манік.
и гла въ уенико, і ёдѣ
тетоу. до и дѣ же шѣ по
млю ета мю; и го и мъ.

110

вътраній обаси звѣде ѿвъ.
и нутъ съкрыбѣти и тоу
жки. тодѣ гла и мъ іс.
при скрыбнай дшамоа
досмѣрти пожите зѣдѣ
и едитъ съмною. и прѣ
шъ малопаде нацинво
и мъ мли съ гла и съ тѣмъ
ащевъ зложион, дамо и мъ
идетъ съмне учаши.
оба уенія може азъ хощоу,
и гаможетъ. гави же и му
а гла сънбіе, оу сърѣ гла
и. и бы въ вѣтвицѣ,
прилежнѣ и мляшие.
съжег поть и го и съка
пля и сърѣ вѣ саплючи на
землю. и выставъ змѣ

вый. и пришъ и въ уені
къмъ и обрѣтей спеще.
и гла петрови, та и соли
не възможе єдіного уа
побѣти съмною. бди
и не имайтъ съданевъни
дете въ напастъ. дхъ
бо бъдь пльже немоци
напаїсы въгодицю шъ
помлни, гла ѿуемви,
аще не можеться я уаша
мимонти ѿмене аще
не гибоне гуди волютво
и, и пришъ обрѣтей па
исы спеще, бѣтъ съмъ
суетежцъ; и оставлеи
шъ паїсы помлниетрети
цию тоже словодескъ.

119,

тогда прииде съ ѿуені
къмъ своимъ и гла имъ.
и инде проуені и поуванте.
съ приблиши съ уа. и съ
уауки приданіе въ ру
къ грашникъ, вытакъ
тей дѣмъ, съ приближніе
приданіи мъ. и нѣщѣмоу
глюшу, съ ѿуда єдінъ съ
обою надеете прииде,
и сънимъ на ро мношъ, съ
ороужи имъ и дрыхами,
саахи ергиниста ри листъ.
приданіи же и го дѣмъ
зпаменіе гла, и гоже аще
лобжоу, тъ и имѣтъ.
настѣ пристоу пльзи съвнъ,
рѣрунъ съравнъ, и облоби

зані. іс же є нему, да же
же наинже прінде, тог
да пристоу глашених
жишероуцѣ наїса, иниш
и го. и се єдінь ѿгоуций
сысомъ, прастьрь роукоу
и звалъ уеножъ свон. и оу
да драба архіереева оуръ
занему оухо. тосдагла
нему іс, възврати иже
свон въмѣстнаго, венго
принамшней иожъ, иожемъ
погыбностъ иламнитти
се. іжисомемоговумніч
оулнти ѿгамоуго, и
граставнти веше, илн,
ві. археона аггль. иако
бу босъ будет сепнанна,

и хотико побанть быти
въть чаре ис, иль на ромъ.
иако ~~и~~ разбоинни мализы
доступъ оружиемъ и дръ
и колми и гиме. побе дпн
права съдѣхъ въ цркви оу же
и не и тене. сѣже вѣбы,
да събут се піаніа прѣусадь.
тогда оу уєници ви съта
вльшенню бѣжаши.

конц.
съ.

Зойни же и мши иса, ведо
шыська іафт архїересови,
и дѣши гніжници и гла
рци събраши. петръ же
и дѣаше по и мъ иудале
уедодвори архїересови.
и въшъ въноутъ съдѣа
шесъ словами и ви дѣти

СРЕДИ СТВОРЕНІЯ.

КОМУНОУ. АРХИЕДЕЙ ЖИ
СТАРЦИ И ВЪСЬЕВЪМЪИИ
ХОУАЖЕСВѢТЕЛСТВОДАИ
ІСА, МІГОДА ОУБЫЮТЬ.
И НЕ СБРАТ ТАХОУ. И МНО
ГО МЪЖЕМЪІ ВЪТЕЛЕЙ
ПРИСТОУПЛЪШЕЛЬ, НЕ С
БРѢТОШЕ, ПОСЛАДЖЕПРН
СТОУГНИВША ДВАЛЬЖЕ
СВѢТЕЛІЯРѢСТА, СЪРЕУЕ
МОГОУРАЗОРНТИ ЦРКВЪ
БЖИЮ, И ТРІАЛІДПЪМН
СЪЗАТИЮ. И ВЪСТАВЪ АРХІЕ
ДЕЙ ЮМОУ, ПИЧЕСОЖЕЛН
ШВЕШАВАИШН, УТОСИГА
ТЕ СВѢТЕЛСТВОУЮТЬ. ІС
ЖЕ МАЛЪУЩЕ. И СВЕША
ВЪ АРХІЕДЕЙ РЕИММУ, ЗАІС

и го та гла се се въ лѣници
мо уж и сопрѣдже даже пѣтель
певъ зе гла си ть тра гра ти съ
връжаши и мѣнѣ, и зе шѣ въ нѣ
пи аг-и го ри съ, и ти вѣтъ
бу тру же съ въ шоу съ вѣть съ
твѣриши євнѣ архїерей и прѣдѣл
ци и и та, и юко оу бытнѣ и вѣ
завшего вѣдовшъ, и прѣдѣл
шѣ комитѣ и скомупилъ
тю, и гелло шоу

ющесвамна мадиель. ви
 зыгщете леме, и гаюже
 рѣхъ, и оудесль. гаюпо
 та маже азындуюи нема
 жетепрінти. илъ гло
 ний заповѣдь павука
 ювамъ да любите другъ
 друга. гаюже въ любы
 хъи, даныи любите сбѣ.
 Огемъ да зорутъ вини
 яко мондученци и сте,
 аще людовъ иламележоу
 собою. гаюмоусилюмъ пе
 тъ гнисамондеши. ѿве
 цилютъс., гаюже азы
 и дую, не можиши пніа
 помнѣнти. посаѣ же
 помнѣндиши. глаюмъ

четъ, ги, по уго не могу
 и ги поте бѣты, и пн
 дшоуллоузате положоу,
 ѿвеца и мис, дшоул
 таюзаме положиши. амъ
 нъ амъ пн глюте бѣ. не въ
 зглагинъ алеисторъ дынѣ
 же ѿвръ жешни мѣтрици.
 анесъ морщаки и грѣ
 ваше. вѣроунтвѣ ба, и въ
 мевѣроунте. вѣдомоу
 ѿамою. ѿбытълан
 мноғыи саутъ, аще инженъ.
 регель быхъ вами. яко и дау
 оуготовати мѣстоваль.
 илци и дуу. готоваю мѣсто
 вами. пасыи прїндуи пои
 мовыи іссе бѣ. даидѣ же

и с м а з ы н в е й б о у д е т е .
и а м о ж е а з ы н д о у в б и т е ,
и п о у т ь в б и т е . г л а ю м о
у о л а . г и . н е в б м и с а м о
и д е ш и , и с а с о м а ж е а л л
п о у т ь в б и т и . г л а ю м о
и с ; а з ы и с м а п о у т ь и н с и
и а ж и в о т ь . п и с т о ж е
п р и н д е т ь с ь в с о ц и т ь и м о
м и с я . а ц ф а м е б и с т ь и с ь
л и , и с о ц а м о ю г о з и а л и с ь
и т е о у б о , и с о с е л ъ п о з и с т ь
и г о , и в и д ё т и с ь . г л а ю м о
ф и л и п п и . п о з а ж и н а м ь
и с ь , и д о в а л ь и т ь п а м ь .
г л а ю м о у и с , . т о л и с о в р
м е с в а м и и с м а , и с п о з и
л и а л е н е ф и л и п п е ; в и д ё в и

117
и с е , в и д ё в с а . и с а с о т ь
г л ё ш и , п о з а ж и н а м ь и с ь .
н е в б р о у и ш и л и , г а с о а з ь .
в с о ц и н а с ь в м л и т ь .
л и н и ж е а з ь г л ё в а л ь ,
о н е б ѣ н е г л ю . с о ц ь ж е в ь
м и б ѣ п р ё в а н и , т ё т в о
р и т ь д ё л а . в б р о у н т е м и
и а ф и о а з ь в с о ц и н а с ь
в м л и т ь . а щ е л и ж е н и , з а т ь
д ё л а в б р о у н т е м и . а л л и в
а м е н ь г л ё в а л ь . в б р о у н и
в м е д ё л а г а ж е а з ь т в о р ю .
и т ь с ь т в о р и т ь . и с о л и ч
с и х ь с ь т в о р и т ь . г а с о а з ь
к с о з о у м о ю л о у г р е д а , и
и г о ж е с о л и ж о п р о с и т е с о
б ѿ в и н м е м о н т о с т в о р ю .

дат прославити ѿцъ сікъ
наще усопро сине въимѣ
мѹе; азъ сътворю. аще лю
бите мѧ, заповѣди мои съ
блудѣте. азъ ѿца оумлю
ииного оутѣшилъ да
вымъ. да буде ти свами
въись дхъиствиини. иже може
лиль не можетъ принести
тако не витъ иже иже
нети и го. вы иже панте
и го. тако въвѣ пребываи
ты въ вѣ бoudetъ. не си
блудасиры, прииду ісва
мъ. ище малыми ръмеви
ть. мене, вы иже витъ ме.
тако азъ жи воу и вѣжни
бoudete. вѣднъ разу

118
вѣтевы, таико азъ вѣшчи
можемъ, и вы и вѣмъ, на зъ
вѣись. мѣнъ заповѣди
мож, и съблуданіихъ, тѣ
любеніи. алюбеніи, вѣдно
санъ бoudетъ ѿцемъ мѧ.
на зъ вѣблю, на вѣланіи мѹ
самъ, гланіи мѹ. тоуда не си
рѣшти. ги, утобы таико
намъ хощеніе виты,
анемидви. съвѣшаис, ире
и мѹ. аще и столюбніи
словомъ мои съблудетъ. и
ѡцъ млонъ вѣлубыти и го,
и ги и мѹ приидевѣ и сбы
тѣль оуни го и твори вѣ.
не любеніи, словесъ млонъ не съ
блудаетъ. и слово и же глы

шайте, нѣ мої гѣ посладъ
шагомѣ сѹца. Іа глахъ
вамъ, вѣвасьсы. оутѣши
тель же дхѣ стыї агоже по
глеть соцѣ вѣнмемої, тѣ
вѣ на оу чинтѣ вѣмоу. и вѣ
їеваленеть вѣмъ вѣтаже
рѣхъ вѣмъ. міръ ѿставає
ювамъ. міръ мондлювѣ
мъ. не агоже міръ дай
ть, азъ даю вамъ. запику
щантсѧ ср҃цѣ ваше, иноу
стращають. слышаите
їа га ѿ рѣхъ вѣмъ, яду
и придоу іевамъ. аще бы
етелюбыи мле, вѣтадова
ли гебыте оубо агосорѣхъ
и доу іесѹциоу. агосоци

119
ли мене юстї. и птица
хѣвамъ, прже даже не боу
дегѣ. да и гда боудеть
вѣроу имѣтѣ. оуже не міо
го глоусами. греТЬ бо
сего міра існезъ, и вѣмѣ
не имать ии уго же. и да
ризуетѣ міръ, аголюбаю
сѹца. и агоже заповѣда
мѣ соцѣ таіготворю. вѣ
станѣ тенди мѣ ѿуди.
и зи ємъ лоза и стиница.
и сѹци мондѣлателнѣсть.
вѣкоу розгоу, ѿмѣ пе
твореющу плодъ, и зметью.
и вѣкоу твореющу плодъ.
согрѣбѣю даплодѣ боліи
принесетъ. оужевыи исти

юте, заслово иерѣхъ
 боудѣтевъ мінѣ, наꙗзвъ
 въ. яко же роꙗ не можетъ
 сътворити плодъ огнѣвъ,
 аще не будеть малозѣ,
 та и оны аще въ мінѣ не прѣ-
 будете, азы не мѣлъ лоза въ
 рожніе, иже будеть въ мінѣ
 наꙗзвыніемъ, тъ сътвори-
 тъ плодъ мінѡгъ. яко же
 мене не можетъ сътворити
 и нуго же. аще и стоя въ мінѣ
 не прѣбудеть, и zwarжетъ
 въ нѣ яко же роꙗ и исинше-
 тъ. и събираютъ оны въ егъ
 не вълагаютъ и събраніть.
 аще прѣбудеть въ мінѣ,
 и глыбои въ вѣ прѣбудеть.

120
 и моуже аще хошути прѣ-
 тенбоудеть въ мінѣ. сеѧ
 прослави и есоць ми. да плодъ
 міногъ сътвори ти и буудеть ми
 оученци. иожевъзанѣмѣ
 шѣмы, наꙗзвызанѣхъ.
 буудеть въ любви алоніи. аще
 заповѣдни ѿсѧлюдете, прѣ-
 будеть въ любви алоніи. яко же
 азы заповѣдни ѿсѧлюдите
 блюдохъ. и прѣкуваючи и не
 любви, сї глахъ въ мінѣ да до-
 ложи въ буудеть, и да възін-
 испльните. сї и заповѣдь мінѣ.
 да любите да оугъ друса. яко
 же възанѣхъ. больше и не любите
 и ни же имѣтъ да стояши
 въ положитъ за друсы гарні.

114
ВЫНЖЕДРОУГИАЛОНИСТЕ, АЩЕ
ТВОРНТЕ ЕЛНГОЗПОВЕДНОВА
МЬ, ОУЖЕНЕГЛЮБРАБЫ. АСО
РЛБННЕВЪУТОТВОРНТЬГЫГО.
ВАЖЕРБХъДРУГЫИНОВАИЖЕ
СЛШАХХЕШОЦАМНГО.ИАЧХ
ВЛАЛЬ. НЕВЫЛМЕНЕИДАИТЕ, ПЬ
АЗЫНГБРАХЪВА. ДАВЫИДИТЕ
ИПЛОДЫПРИНЕГТЕ. ИПЛОДЫ
ВАШЪПАБОУДЕТЬ. АДАНГО
ЖЕАЩЕГРДИТЕШОЦАВЪЙ
АЛЕЛОИДАВАЛЬ. СІНЗАПО
ВѢДАЮВАЛЬ. АДАНСИТЕДРОУ
ГЪДРОУГА. АЩЕАЛНРВАСЬПЕ
ПАВИДИТЬ, ВѢДИТЕІСВАЛЕ
НЕПРЖЕВАВЪЗПЕНАВИДѢ.
АЩЕШЛНРБЫСТГБЫЛН, И
МЫРЗОУБСВОЕЛЮБЫЛБЫ.

АЩЕГЛАДКНБНДЛРЕНН
ПАМВ. АЩЕГЛГНСИХС, СНЬБКИ.
ГЛАДМОУТС ТКІРХ. СЭГАУЕ
ГЛОВАЛВ. АГЕЛБОУРНТЕ
СНЧУЛУГАГОСФДЕЦНСДЕСНОУ
ИССАЛХИГРДОУЦАНАЮ
БЛАЦБХЪПБНЫИ. ТОГДАДА
ХІЕРВІРАСТРУГАРЫЦНСВОЙ
СЛНБАССОВАСФНМНЮРХ. ИТО
ИЦЕРТБОУКЕМЬВѢТЕЛЬ. И
ПНГАСЛІШАГТЕВЛАСФНМНЮ
ИГО, УТАГЕВАМЬМННТЬ. ОНИ
КРДВЕЧАВІШЕРТШЕПОВНПЬ
ИСБЛРЫТИ. ТОГДАЗАПЛЮДА
ШЛНЩЕИГО, ИПАССТНІМУ
ДКЖШЕ. СВИЖЕЗАМНТОУ
БУДАРНШЕ, ГЛЮЩЕ, ПРОРЦН
ПАМЪХЕ, ИСТОЙБУДАРЕНТЕ.

ПЕТРЪ ЖЕ ВЪ СІАСТД БАШЕ А-
ДВОРЪ, И ПРИСТОУПИСИ МЛОУ
ЕДІНЯ РАБЫНИ, ГЛЮНТЫ СТ
СЫСОМЬ ГЛАЛЕЙСІСЫНАЛЬ.
ОНЖЕ СВРЪ ЖЕ ПРѢВЕМІГАН,
НЕ ВЪМЪ УТО ГЛЯЩИ. ИЗЪШ
ШОУЖЕ НЛОУ ВЪ ВРАТА УЗРЪ
И ДРОУГА, И ГЛЯНЛЬ. ТОУ И
СТЪБЪ СЫСОМЬ НАУРЕОМЪ, И
ПАІСЫ СВРЪ ЖЕ ЕСІКЛЮТВОЮ,
ІАІСО НЕЗНАЮ ЧАІС. ПОМЛАД
ЖЕ ПРИСТОУПИШЕ СТОІЦИ,
РБШЕ ПЕТРОВИ, ВЪ НІТИ НАУ-
НТЫ ОНИХЪ ІІІ, И СОБЕСІД-
ТАОІІ ІАВѢТВОРИТЬ. ТО
ГДА НАУЕТЬ РОГИТИ ГІСІЛН
ТИСЕ ІАІСО НЕЗНАЮ ЧАІС. ИА
БІІЕ ПРѢТЪЛ ВЪ ГЛАСНІ ПВАМЕ

124

ІОЖЕНТСТЕ ПІАРЫ ГРАХВІ
ОЛІНР, СЕГОР-ІДІ НЕЧІВІ
ТЬ ВАМІРъ. ПОЛІНІТЕ ГЛОВО
ІЕЖЕ АДІР ФРЪ ВАМЪ. И ФРЪ СЕ
БОЛІНІССВІГО, ІЩЕ ЛЕНЕ ІГЕ
ПАШІН ВАЖЕНОУТЬ. АЩЕ СЛО
ВОЛДІІ СЫСЛЮДОШЕ, И ВАШЕ
СЫБЛАДОУТЬ. И САДІВСА ТВОРЕ
ІГЕ ВАМЪ ЗАІМЕЛДІІ СІСЕМЕ
ВІТЫ ПІГЛАВІША ГОДЕ ГАДЕНЕ
БЫХЪ ПРІШІЛІ ГАЛЬНМЪ;
ГРФХА НЕ ВЫШЕ ИИВЛН. ИНН
ЖЕ ВУПН НЕЙЛЮТЬ СОГРѢІС
СВОДЛЬ ИКІНВІДЕІ МЛЕНЕ,
И СОЦІМОН ГІСІН ПАВІДНТЬ.
АЩЕ ДФЛЬ ИСЫХЪ СТВОРИЛЬ
ВІПІХЪ, ИХЖЕ ІМПНІСТОЖЕ
СТВОРИ, ГРФХА НЕ ВЫШЕ ИМЪ

ли. и піаже и відѣшё, и в
зне на видѣшё и мѣненоца
алоїго. и въ дасъ боудетъ слово
въ піаной въ гаупонѣхъ.
и
таковъ зне на видѣшеле же
згула. егда же прїдетъ бу
тѣштельнѣ гаука дѣль послю в
вамъ бѣдѣ да хь истиннѣй
иже боца не ходитъ. тѣсть
тельствуетъ смишты
и же сѣтѣ тѣствуетъ. тако
и сего и смиштие есть. слы
глахъ вами да и въ гаупонѣхъ
тесе. сельманишъ иакену
ты. и въ прїдетъ да вѣ
къ иже бу бытвы мінтие
слѹжбу приношти бу,
и сѧтвуетъ иакъ не похн

122
кої а німени. и сѧтвуетъ
вамъ да егда прїдетъ уа
полкиннѣ сіи. и сего и срѣхъ
вѣкъ. си хожевамъ и срѣване
рѣхъ. и сего свидѣхъ. и пія
жендоу и въ пославши оугуле.
и ни стоже бѣлъ въ прашанѣ
мѣнѣ камо и деши. и піяго
сѧтвуетъ вами. си рѣбъ и с
павни ср҃цаваша. и вѣ
и гни оугувамъ глю. оугун
и есть вами. да дѣль и доу.
да же пія жендоу арѣ. оутѣши
тель не прїдетъ і вами.
и пришѣ ѿнъ. и сбланунть
ли ри са грѣсѣ. и сопрѣвѣтъ,
и єдѣ. и грѣ бу ѿбѡ. и сего
и вѣроујотъ въ мѣ. и сопрѣ

вдѣжніго ісъ ѿгулдим
и дау, и стомоу пѣйтимѣ
бѣдѣже, ико генезъ миа
сего со женѣ бы. ищем
и содѣялъ глати валь,
и не можетъ по си тиціа.
и гдаже пріидеть съ дхъ и
стнпнныи наставитъ ви на вч
и коу истиноу, и ешкѣ
глати имать, и не ли го ѿще
и услышть глати имать.
и гре доура възвѣстить
валъ. сонъ мѣ проявить
и ико шмое го пріиметъ и
възвѣстить валь, и санли
иуженъ матъ ѿ цъ ма сасути.
сего рѣхъ, ико шмой го пріи
метъ и възвѣстить валь. и

123
матъ и стомоу не ви те
мене. и пайы, въ малѣ, и оу
зрите мѣ, ико и доу гъ ѿ цоу.
и бѣжѣ ѿу ченни го
и се бѣ. уто и се ю же гла
ти на мѣ. въ малѣ не ви
ди теме не, и пайы въ ма
лѣ и оу зрити мѣ. и яко и до
и ѿ цоу гла хо же. уто и
и ю же гла ть въ малѣ, не
вѣли уто гла ть. разог
мѣ же и с, ико хотѣахо и го
въ прашати, и ре имъ. и се
млн и теги и глоу ^{с жртв} собою
и ко рѣхъ. въ малѣ не ви
ти мене, и пайы въ малѣ и
оу зрити мѣ. а мінъ а мінъ
глю валь. ико въ плауе

амѣкоу,

ТЕСЕН ВЪ ЗАИДА ИТЕ ВЪ АМ
 РЬ ВЪ ЗРУНТІЕ. ВЫЖЕ ПЕУЧ
 АЛЫ БОУДЕТІ НЪ ПЕУАЛЬЧ
 ШАВАДДО БОУДЕТЬ. ЖЕ НА
 ЁГДА РАЖАНТІ, ПЕУАЛЬЧ
 МАТЬ ІАСО ПРИНДЕ ГАДЫКІ.
 ЁГДА ЖЕ ДИТІ ОТРОУЕ СТО
 МОУ НЕ ПОМНИТЬ СІРЬСЦІ
 ЗАРАДДО, ІАГОРОДНЕ УЛІСЬ
 ВЪ МИРЬ. НВЫН ЖЕ ОУБО
 НПІА ПЕУАЛЫ БОУДЕТІ ПА
 КЫН ЖЕ ОУЗДОУ ВЫ НВЫЗРУН
 ТІС САЦЕВАШЕ. НРАДОТИ
 ВАШЕ ИИСТОЖЕ ВЪЗМЕТЬ
 ДКА. НВЫ ТІДНЬ МЕНЕ,
 НЕ ВЪ ПРОСИТЕ НУЕ СОЖЕ.
 АЛІНЬ АМІНЬ ГЛЮВАМЬ
 ІАСО ЁШЕ УЕСО ПРОГІНТЕ

ЧІ ВЪ ІМЕМОНДА ВАМЬ.
 ДОГЕЛ ФНЕ ПРОГІСТЕ НІ
 НЕ СОЖЕ, ВЪ ІМЕМОНДА ПРОГІ
 ТЕ, НПРІНДІТЬ. ДАРДДО
 ВАШІНІПЛЬНІ НЧБОУДЕ
 ТІ. СІ ВЪ ПРИТУАХЪ ГЛАХЪ
 ВАМЬ. НПРІНДЕТЬ ЧАИ ЕД
 ИСТОЛОУ ВЪ ПРИТУАХЪ НЕ
 ГЛЮВАЛЛЬ, НПНЕ СОБИНОУ
 ЙЕСО ФЦІН ВЪ ЗВІЩОУ ВАМЬ.
 ВЪДНЬ ВЪ ІМЕМОНДА ПРО
 ГІНТЕ. ННЕ ГЛЮВАМЬ, ІАСО
 АДДОУ МЛЮФЦДОВА. СІМЬ
 БОШЦЛЮБИТВЫ ІАСО ВІ
 МЛЕНЕ ВЪ ЗЛЮБИСТЕ. НВЕДО
 ВАГТЕ ІАСО АДДОГАНГІДД.
 НЗЫДОХЪ ФЦД, НПРІНДОХъ
 ВЪ МИРЬ. ПАКІ ВОГТАВЛЮ

миръ, и́ндоука съцоу. Ги
ше и́ммоу буеници и́го.
сéннр не ѿшноу же глаи
ши, а́приту и́нико же
саиши, и́ни въли, яко
въинвіа. и́негра ѿшноу
да и́стоте вътранъ тѣлъ
въемль вътру и́мъ, и́мко
бá и́ншъ слеи и́нубенца
и́мъ се и́пчалн вътру и́мъ;
и́сграетуа, и́нгапри и́мъ.
да а́дцы даете съжавы
свои, и́мне ёдї и́мго ѿ
стачите. и́нѣмъ ёдї
и́мъ, и́мсвѣцъ съмною и́мъ.
сéглакхъ въмъ, давъ
и́мѣми и́мъ и́мъ въмъ
рѣ сървни и́мъ даете, и́мъ

125
фьзанте а́сь про къднъ
и́мна. си́глаки се и́мъ въдъ
буневи и́мно, и́мкуе. фуе
прайде уа проглави си́глонг,
дане пытвон проглави тгѣ.
и́саже днамо ѹи вмстъ
въкожи пытвы. дава и́мже
и́мдаки и́мрдан мъжи во
тъ вътру и́н. гёже и́мжвотъ
вътру и́н. да зи чаютъ тгѣ ёдї
и́мго и́гти и́мна го бá. и́мго
же поглаки и́мхъ. а́сь проглави
хтени земли. дѣло съврьши
хъ, и́же днамо и́мнѣ дась
творю. и́нна проглави ме
ты съуе оутгесамо го, глаюю
и́же и́мѣхъ вржѣ даже не бы
миръ ѿтре, и́вихъ и́мтвн

и не стын съ блудни въ и
метвои, иже дальне и
мнѣ, да боутъ едіно го же
и мы. егда бо тъ гени ми въ
мирѣ азъ съ блудни въ и
метвои. иже дальне и мнѣ
въ храненіхъ. и ни съ то же
ни хъ погибѣ ты мое по
гы бѣльни да съ боутъ
книги. и иже гтѣ бѣ
грядоу. и ся глю въ мирѣ,
да и моеутъ ради до моя испль
ни и ноу въ ие бѣ. зъ да хъ
и мы гловотвои, и мы въ
членавидѣніхъ. и конъ соу
шамра, га соже и азъ шам
ра и мъ. не млю да въ ие
ший шамра, и да съ блю

у ліеви, иже дальне и
шамра твои бѣши, и мы
иже дальне и гловотвои съ
хрише, и ни разориша ико
віаніса, дальне и мы съ
тебе соутъ, га соже и же
дальне и мы да хъ и мы
и гы приешеніе и разориша
въ иети ноу, и го ѿтъ сїи
до хъ, и въ броваше и соки мѣ
пօслѣ, азъ съ шамра и не бѣ се
мъ шамра и шамра, и когдѣхъ
и же дальне и мы, ико
твои соутъ, и мы, въ и твои
соу, и твои шамра, и пօслѣ
вихъ въ ии хъ, и го мое и мъ
самъ въ мирѣ, и ся въ мирѣ
соутъ, и азъ и тѣ бѣ грядоу.

ДЕШНИХЪ СНЕПРИѢЗНЫИ
СМИРАНТСОУ ГАКОЖЕНАДЬ
СМИРАНБСМЬ. ГГЫНОУЕ
ВЫСТИНОУТДАЮ, СЛОВОТВИ
ИСТИНЧЕСТЬ. ИСОЖЕТЫ
МЕПОГЛАВСМИРНЧЬПО-
СЛАХЧИВСМИРЬ. НІЗДНИХЪ
АДЬЕЩАЮСЕСАЛЬ. ДАБОУ
ТЬ ИТЫСЩЕННЫВЫСТИ-
НОУ. НЕШЕНХЖЕМЛЮТЬ
ИМО. МЬНОВБРОУЮЩИИ
СЛОВЕГЕМНХЪВСМЕ. ДАВСН
ИДІПОСОУТЬ. ГАСОЖЕТЫ
ШУЕВСМНБИАДЬВҮТЬЕБ,
ДАНТЫІВСМАСЬИДІПОСОУ
ДОУТЬ. ДАНСМИРНВБРОУ
ИМЕТЬ. ГАСОТЫМЕПОСЛ
ИАДЬСЛАВОУЮЖЕДАЛЬІН,

127
АТЕ. ДАХЬИМЬ. ДАБОУТЬ
СДІНО, ГАСОЖЕИМЫІНДН
ПОЖЕМЫ. АДЬВЕПНХЪ, ИТЫ
ВСМНФ. ДАБОУТЬСВРШИ
ВІНДИНО. ИДАДЧОУМЕТЬ
СМИРЬ, ГАСОТЫМЕПОСЛА.
ИВЪРБСАЛНІН, ГАСОЖЕ
ИМЕНЕВЫСЛЮБЫЛНІСНЮУЕ.
ЮЖЕДАЛЬІНСМНФ, ХОЩОУ
ДАНДБЖЕИМЬАДЬ, ИТЫ
БОУДОУТЬСВМНОЮ. ДАВСН
ДЕСЛАВОУМОЮ, ЮЖЕДАЛЬ
ІССИМНФ, ГАСОЖЕВЫСЛЮБЫЛЬ
МЕІНПРЖЕСЛОЖЕИАМИРФ.
ОУЕПРДННІН. СМИРТЬЕС
НЕПОЗНА, АДЖЕТЕБЕПОЗНЧХЪ
ИСИПОЗНЧШЕ, ГАСОТЫМЕПО
СЛА. ИСАГАХЬИМЬИМЕТВОН

123
ніка жоу, д. алю въ зеюжіа
и си въ зея быль въ ніхъ по
деть, на зъ въ ніхъ. и се
ре іс, и зъде съ оу ченіи
своїми, на ѿнъ поль пото
ка і седръ іс. и дѣ же бѣ дѣ
ть, въ піже въ ніде саль, и
оу ченіи ци и го. и зъ въ ческіи
бѣ вѣтъ, и зъде іс, съ оу чені
и ки своимъ, на ѿнъ поль
пото і седръ іс. и дѣ же
бѣ вѣтъ, въ піже въ ніде саль
и оу ченіи ци и го. вѣдѣ
аше же въ дѣ прѣдѣлъ и го.
мѣсто. га сомъ и ѿжицею
съ быра ше іс, тоу съ оу че
ни ки своимъ. и оудаже
при імъ спироу, ѿархе

128
и фадиенсауты. прїnde
гамасы съ тиалы, и съ цимн,
и бору жна іс же вѣды ніса
среди чианіи и, и зъ шѣ
рѣніи, и го гоніште. ѿвѣщі
шнімоу, і са на зореа. гла
імъ іс, азъ и саль. стояш
ше і оуда и же прѣдѣлъ и ше
и го синіи. да ако же реуе
и мъ, азъ и саль. и дошевыпѣ
ть, и падоша на землі. па
и ги и же въ пропніе іс, и ого
и ше ти. он и же рѣтъ и са,
на зореа. ѿвѣща іс, рѣхъ вѣ
мъ, га и со азъ и саль. аще оу
бомене и ше ти, недѣнти
сихъ итн. да съ боудети сло
во и же ре га и го и хъ жедаль

и сиалъе, не по гущьыхъ и
ко же биныхъ сіллю иже пе
тальныи ножъ и злачуне,
и оудаи архіеревъ варібъ,
и оугубзане морю орходеніо.
Бѣжѣ на мѣрѣ боулиахъ, рѣже
ісі петрови. въмѣніи ножъ
въно жицау. ушою же да
мнѣ ѿць не ималъ ипини
и ні спирале и то сорцини
ісъ и слоугы іоушеніе и, ие
ше ісѧ, и свезашеніе. и ведо
шай съ мѣ прѣти, съ его
тьєтъ кія афѣнже вѣ архіер
и лѣтоу томоу. бѣже ісѧ
фа давыніи вѣтъ іоуде
омъ, ико ѹни и единомоу
чайсокъ дмрѣтиз людіи.

129
съ жѣндѣаше сіллю.
Петръ, и дроу съ іоушеніе.
оушеніе съ жѣтъ бѣзъиаель
архіересови, и венидесъ сомъ
въ дворѣ архіеревъ. петръ
жестошаще при дверѣ вънѣ.
изыде же оушеніе тѣ иже бѣ
знаемъ архіеревъ, и рече.
аввицинѣ въ веде петра.
глажерѣа чавыциа петрови,
и данты съ оушеніе и си
уляи сего; глажерѣа, и съ мъ.
сторихо жерабѣ и слоугы
съ сънѣ створашеніе и озимѣ
и грахоуте. бѣже спина пе
таль стоянїе грахи. архіерен
же въпроси ісѧ. Оушеніе хъ
иго, и обушеніи его, съвешъ

и́могісъ, а́зъ не со-
ноу же глахъ ми роу.
а́зъ ве́са оуихъ на съп-
ми ѿи. и въ црикы, и да-
же вен людни съ быро-
тсе. и та и не глахъ ни уе-
то же. ут омёвъ прачинши
въ праси слыша више н ут о
глахъ имъ. се си вѣдеть
иже дѣхъ имъ. си аре къшо
и́могъ. едінъ ѿ прѣдъсто-
ицихъ слоу гъбъ оударнъ
ланитоу іса, реисъ. ти соли
швеци ванеши архіеревнъ.
швацран и́могісъ. аще
злѣ глахъ і вѣтвѣтвоу и
озлѣ. аще ли и добрѣ, ут о
мѣсыиши. по гла же и го

и на свеѧна кысаꙗ фѣ
 архїереѹи. бѣже сїмѹи
 петры стокїн грѣхъ се. рѣше
 же илюг юданты ѿгуе
 ни съ нг҃ои си. сои же ѿвръ
 же ире уе, нѣмъ. глаꙑди
 нь ѿрабъ архїереѹъ. ѿжи
 ка синимѹи петръ ѿудѣза
 оуко, не азъ ли тѣ видѣхъ
 въ вальснімъ. пакыи
 ѿбопетръ ѿвръ же се, на бїе.
 петъль възгаси, ведошеже
 са, ѿкаꙗ фї въ преторъ.
 иты не въни дошевъ гре
 торъ, да не ѿсиквръ нетсє, нь
 да гадеть пасхоу.

отыи гради. соли
 воини къ яти въон въ доне

нино, въвѣсї, честивы
бѣлѣніи и на созиа въ
едоштѣся, быи
Блафы въ преторъ. и ти не
вънидащѣ въ преторъ, да
не обсѣваетъ се пѣдѣа
дѣть пасхоризы дежелн
дѣть існімъ вънь; и ре,
ко уорѣтъ въ днѣснѣ
на улїгасго. свещаше
натшесемоу. аще не бы
быль съзлодѣй небыхъ
прѣблїнеготебѣ. рѣжен
мыпнлатъ. понимѣтейго
вѣ, и позагопорвашемоу
сѹдингемоу зѣшеже
и моу юуден. памъ не
дѣньтоубытии никого

134
1. да гово ісово събоуде
тєи же рѣ, на земленоу ѹ
ко ю съмртнию хотѣаше
оумирѣти. въниде же па
кы пнлатѣ въ преторъ, и
гласи ісъ, и ре юмоу. тїли
иси црь юуденіисъ. свеща
юмоу ісъ; югебѣлнты ісъ
глїши, и лїи ины тебѣ
рѣшѣ ѿмнѣ. свеща пї
латъ. єдалъ жидови
и кїсмъ у рѣтви. на хї
ерен прѣдашетемнѣ, у то
иси сътвориа. свеща ісъ
цѣвомоу, и тѣ ѿмнїа сего
аще ѿмнїа сего быбыло.
цѣвомоу, глугы мон
оубѣдѣтъ видалнє быше,

и хоу. Хощетелоубод
 споущаувамъціюуденасъ.
 възупиши еже вен глюциен
 пнігомъвадаинвсугубѣжер
 вадава разбонникъ. тогдъ
 жестнлать пои тъ іса, и бені.
 и вонинсь пластишевѣніцъ
 ютлья, възложиша ембу
 на славоу. възгурбасаѣног
 ѿблѣкошай. и глахоррѣнне
 цроугоуденасъ. и быахорунг
 ползитамъ. и звідакепіи
 венъпнлать. и гачимъ.
 сеизвожуи говьни. дара
 зоумѣнте гашовыни мъ,
 пнединюевыны обраѣтаю.
 и зыдежевынь іс, посетарь
 новъ вѣнцѣнбагдногъ

да не прѣдчи гыхъ.
 быль іоу деюмъ. и наже
 цртвомъ нѣ ѿсог. рѣ
 же нмоу пнлать. оубо
 цръли нєснты. ѿвеца
 іс, ты гаиши, га со цръ н
 сми азъ. азъ наседа дихъ, съ
 и насє прїн. ѿвъмнр, дч
 свѣтельстворю снотнн.
 и всасъ наже нсть ѿнити
 мін, поглощаи тъ гла
 монгъ, гла нмоу пнлать,
 что и нитнн. и сёре висъ
 пачи и зыдежевы говьни,
 и гла нмъ. азъ ннн днмой
 выни обраѣтаю въмнмъ.
 и зе сбычан вами, да иди
 поговчмъ споущауна

ризѹ. и глачимъ, і є улѹ
иє гдажевнде єшени го архіе
реи и слѹгы, въ зѹ гнише гаю
ще. Аспини распинни го.
Слѣмъ пначатъ. Пониже
тє єговыи рагнѣте. Азбо
не сбратан ввпнмьви
ны. Совещиши ємоу, і ѿд
и. мы за гопьи млы, и по
закону на єшемоу дльжъ
ны є вулѣсти, га єгамъ
съ єжин творитсѧ. и юдя
же салыш. пначатъ сеславо,
паче оу со дее. въ ми дѣвль
толь пначатъ пасы. и гла
кви. ѿкоу ѹисты. іоже.
Бвѣти не дїалоу. слѣмоу
пначатъ. мѣдли не гложи.

13

и вѣчили га ковластъ и мѣмъ
и вѣтнте, и вѣчн ма мѣлоу
и стнте. ѿвеца іс, не и мѣшъ
власти ни єди мои на мѣтъ,
аще не быти да и съ више,
сего ради прѣдавилѣ тебѣ
боли грѣхъ и матъ. ѿего и
изаше пначатъ поустнти го.
Іоуден же въ піаху глюще,
аще сего поустнши и сидроу
съ кесаревъ, вѣасъ црь салмътво
реи є. пративн тсѧ кесарю.
начатъ же слышавъ сеславо,
и звѣдъ въ нѣ іс. и сѣдена
сѹдиши, на мѣстѣ га и
мѣмъ лнтсѧ тра тѡи.
еврѣй сисы и же гавафѣ.
съ же петісъ пасицѣ. уа

жё, яко ше́сты. и гла́дю.
 ѿмъ є цръваши, о ниже
 вълігху. възмъвъзмъ
 распныи го. гла́мъпн
 латъ цръланвашего расп
 ноу. ѿвещаши архіерей.
 не на мъцръ, тъгало ке
 сади. тогдаже прѣданіго
 имъ, да и распкоутъ.

Следеши въндѣвъ іоуда
 прѣдави и го яко ѿмъ є соу
 дишай распятии възвѣ
 ти, а, сребрьниесъ, архіе
 реюкль и стајемъ, гла́д
 съ грѣшихъ прѣдавъ непо
 винноу. о ниже рѣши,
 что и на мъ, тъ озарши.

134
 зоръгъ сребрьниги въ
 царѣві ѿиденіи бу́дачи
 се. архіерей же принялше
 сребрьниги, рѣши, не дон
 по и въложити въ зорано.
 пониже цѣна країве. съвѣ
 тже сътворешъ и соупишени
 мъ гласокудѣй нау въ по
 грѣбаніе и граніи на мъ.
 тѣлже и бреу се, селото,
 село срѣве двое године. тогдѣ
 съгызе рѣмо и ерміе мъ
 гарисомъ глющемъ, и при
 ише, а, сребрьнии, щѣнъ
 цѣнки пади и го же ѿи
 ше съновъ и автѣдѣши и
 населѣсъ оудѣлнии,
 ико же сіагамнѣгъ. іоже

ста прѣтн гемономъ не
 проси же гемона мъ гакъ,
 тѣлни си цркви суденіи
 ісаже рѣ и мащты гакши. и н
 єгда начь глахору архіерей
 и старци, ни уесоже ѿвешъ.
 тогдаго гли и млюгна атъ.
 не слышниши ли коли гони
 те сѣ вѣтство ѿуть, и не
 ѿвешъ и моя уши съ иди
 полюглоу. и гадивити
 се и гемону гѣлъ. на вѣт
 ісаже праѣниев абы уан
 бѣтн гемону ѿвушати
 юдиного народу и вѣтни
 и гажехотѣахоу. и мѣахъ
 жето гдасвѣти на руки,
 гаки ма го варѣвва. събра

олже, рече имъ пилачъ,
 и со го хошете ѿстоу ѿу
 вамъ варѣввоу ли, или
 юса гаки ма го хъ. вѣдѣшъ
 бо га ѿсозави ги ради прѣ
 даши. сѣде ѿу же
 и млюгна гоудици, посад
 и си можена и глюши,
 ни же можете сѣ и праѣни
 и гоутомоу. и си го бѣло
 спраѣхъ днь вѣснѣ и горѣ
 дн. архіерей же и старци
 напористише на руки да
 спросить варѣвву. и саже
 погоуети. ѿвешавже,
 и гемонъ рѣ имъ, и со го хо
 шете ѿ бою ѿвушати
 вамъ. смижерѣшеви

въсю. глаꙑаль пна четь
укоѹ бѣліе ворѹ ѹсѧ на
рвѣнїе маго хъ. глаꙑе
шлюхы си да пролетъ сок
деть. и гемонже рѣ, что
оѹбодѣ сътвори. синеке
и злнхавъ пнах оѹглюши
да пролетъ сокдеть. ви
дѣжепнлатъ. гасони
что же оѹпѣть, нѣпнует
мльва и бываетъ. прии
мьводу аѹмы рѹцѣ да
прѣна ролъ гаи мѣлови
нныи мльбови вѣ прѣвед
на посего, ви оѹзантѣ и
и бвешавише вѣнлини
рѣши. і гасви и гоманчъ
и наудѣхъ мачихъ. то

115
аѹпустн и мъ вѣравоу.
и сажеби вѣ прѣда дани про
пноутъ. огда вони и ге
мопови, прѣмѣши ѹсѧ масоу
дици. събрашемъ все
мпожествовані. и съвѣ
иша и го, ѿдѣашен хламъ
дою уръвалью. и съплетше
вѣнцъ ѿтрыні вѣложище
наглаво и го. и трысть вѣ
десници и го и поглощеше
николѣна оѹгрѣни мъ рѹса хъ
се и мѹглюще, рѹнсе цару
югденесы. и плюнувшъ
намъ, прииша трысть и бѣ
и хоу и го пославъ. и гдапо
роугашеге и мѹгъ съвѣлько
шѣ и го багра тици оѹ, и ѿ

БЛЫКОШЕИГО ВЪРЗЫИ
ИВЕДОШЕННЧПРОПЕТИЙ.
ИСХОДЕЩЕЖЕ ОБРАЩОШЕ
ЧЛКИСУДИНЕИМИМЕНЕ
СИМОНОИГЕМОЗАДѢШЕ
ПОНЕСТИСРТЬИГО.

ВЪРДІО ВОИНИЖЕ ВЕДО
ШЕИГО ВЪЛНУТРЬ ДВОРЯ
ВИЖЕИПРЕДВРЬ. ИСЪДА
ВШЕВСОУПИРОУ. ОБЛѢКО
ШЕИ ВЪПРѢГРОУДОУ. ИВЬ
ЗЛОЖИШЕ ПАСЬ СЪПЛЕТШЕ
ТРЬНОВЕВѢНЦЬ. ИНАЧЕ
ШЕЦѢЛОВАТИИГО. ИГАЧ
ТИАЧИСЕ ЦАОУІУДЕНІСЬ
ИГІАХОУИПОГЛАВТРЬ
СТНІ. ИПЛЮВАХОУИАНЬ

137
ПРѢГИБАЮЩЕІСОЛѣнї,
ПОКЛАНІХОУСЕИМОУ. И
ИЕГДА ПОРОУГАШЕИМОУ.
СЪВЛѢКОШЕИГОСЪПРѢПР
ДЫ. ИОБЛѢКОШЕИВЪРН
ЗЫІВОИИИЗВЕДОШЕНДА
ПРОПНОУРТЬИГО. ИЗАДѢШЕ
МИЛЛОХОДЕЩАУИТЕРОУ СІ
МОНОУІСУДІНЕЮСРЕДУЩД
СЪГЛА. СОЦОУАЛЕЗАНДРОУ
ИДОУФОВУ, ДИВЪЗМЕТЬІСРТЬ
ИГО. ПРИВЕДОШЕННЧГО
АГОТОУМѢСТО. ИЖЕИСІС
ЗАІМОІСАІННІВОМѢСТО,
ИДАГАХОУИМОУПНТИИ
ЗМНРНІЗМЕНОВИНО. О
ИЖЕИНЕПРИНІТЬ. ИРАСПЬ
ИШЕИГО, РАЗДѢЛИШЕ,

рицкіе солетающе жръ
 біе сони, кто утвъзел
 южегоднинатретий ай
 пропешей. и бѣни писа
 ніе вымніе гоманіано,
 царь іоуденісъ. и еніи мъ
 распешедва разбояни
 ісаеди ное ѿдесмоуго
 и нѣдиного ѿшруюе го.
 и бѣи септнаніе иже слѣть
 и събеза гоми гома прі
 чтеньбы. и мимо ходещи
 и хорлакоун. по гравчи
 щен главам и вонъи,
 и глюще, ауда, разаран
 царевъ и таини дньми
 съзыданіе, спаси салъ и
 гнинисыгата. та же

архіерей роугачюще драу
 гъ и съ дроугау съ синижи
 и глахоу. и ни еспіе се
 ли не можетъ спсти. хс цръ
 іслѣвъ. да синидетъ и міи
 съгата, давніи мъ и вѣроу
 и мелѣ и мову.

вѣрѣ, пришъше воини
 на мѣсто и франци и ми
 голгофа, иже и глини
 крамни вомѣто, да ше и
 могути сочать съжльун
 и смищены, выкоушъ не
 хотѣаше гнити. распѣши
 же и сбо, раздѣланши аицъ
 и говарьше жрѣбіе и сѣдеше
 стражахоу и тоу. и възло

жнишевъху глаꙑни. о.
а и м о у н г о м а п н и с а у , с ъ
н ю с . ц р ѿ ѹ д е н с к ѿ т о г д а д а
т п е ш е с н и м л ѿ в а р ѿ б о н ѿ ,
е д н и н г о с д е с н о у ю н ѿ д и
н о г о ѿ ш о у ю . и н и м о х о д е щ и
и ж е х о у г л а Ѿ о у ю п о к ѿ в а ю
щ е глаꙑв а м н і в о н м и , и г л ѿ
щ є . и г а ѿ ц и , р а з а д ѿ н ц р с в
и т р ѿ м и д п ѿ м и с ѿ з и д а ѿ ,
сп е с е с а м ѿ , а щ е с н ѿ и с н .
б ѕ и н с л ѿ з и с ѿ к а т а . т а к о
ж е ж е и а х ѿ д е н д о у г а ѿ щ е
с ѿ с м и ж и н и с ѿ . и с т а р ц и
и ф а р ѿ с е н г л а Ѿ о у . и н и н
сп с т , с е б е а н н е м о ж е т ѿ п т и .
а щ е ц р ѿ и с л в ѿ н ѿ , д а с л ф ѿ т и ,
н а к и г е с р т и , и в т р ѿ ж и м л ѿ в

139
и н г о . о ѿ г в а л а б а д а и ѿ б ч
в и т ѿ м и т а и н г о , а щ е х о Ѣ ѿ
т ѿ м о у . д ѿ б ѿ г а ѿ с ѿ б ѕ и н
и г м ѿ и н ѿ . т о ж е ж е и в а ѿ б о
и п н и с а р а и п е т ч а ѿ г и н м ѿ по
на ш а г т а и . ѿ ш е с т ѿ г о ж ѿ
ч и , т а й с ѿ п о в е н г и м а и ,
д о у ѿ д е в е т а г о . с ѿ д е в е т ѿ
м ѿ ж е у а т ѿ в ѿ з и п и и с , г л ѿ с о м ѿ
в е л и в е л м ѿ г л ѿ , и л ѿ , и л ѿ , и н и а
и в а х ф и м и , и ж е ѿ б ѕ е м о н
б ѕ е м о н , в ѿ с к о ѿ ѿ м е н е г и
о ѿ г а ѿ в и л . и ѿ ц и и ж е
о ѿ т а ѿ с т о ѿ ѿ ѿ ѿ , с л ѿ ш а ѿ
ш е г л а Ѿ о у г а ѿ в и л ѿ г л а
ш а ѿ т ѿ с . и ѿ г е т е г ѿ и д и
и ѿ ѿ н и х , и ѿ р и н м ѿ г о ѿ б о у .
и ѿ п л и м и в ѿ ж е ѿ ѿ ѿ т а и в

ѿньъ матръ на гла-
 шен. проуиже слаху сітъ
 ви давнъмъ ашета идетъ
 іліа стїгніго. длоу гыжѣ
 приемъ гопнѣ. гдобрдѣ
 юмогреба, ии зыде відъ
 нерь въ. іоже плаша възou-
 гивъ глооль велнгомъ и
 споутнідхъ. ие апона
 цріевна, разгнесенадвонъ
 съышніго сраі донижн
 яго. и земля прадесен
 исамени рече се, и гро-
 бышвъзошѣ, и мношатъ
 леса оутпшихъ стыи выта-
 ше. ии зышшѣ ии зыгробъ
 повьи среиниего, въни до-
 шевъ стыи градъ, ии ви-

и мношатъ. съти же
 иже бахоу си мъстѣ
 гоши іса: видѣшет длоу
 ии виша, оубогаше зфло,
 глюше, въистиглоубжин
 си єсть. съи

едъху си сомъ ии гда-
 лодѣ си мъ оубыти.
Ди гда пріидаша ии мъсто
 ии цанкало ии каниво
 тоура ии пеше иего. и гло-
 дѣ овогъ збш одесною, адру
 гиго шоугю. іоже глаше,
 шутъ, споутнімъ. не вѣть
 бо ие утвояеть, разблію
 щежеризы иего, метахоу жрѣ-
 бые, и стомахоу людни зреще.

подражахоуже иже
спомни глаголюще, и писи сие,
дай пасеть небе ащесть иже
хс, си бжии нзбраныи.
доугихоуже и млю и вонны
принесоупачюще. и оцарь
пъндлюще и млю. и глахоу.
ащеты и си царь іауденись,
спомнесамъ. бѣженіи апн
санніи на пнчно маннмъ.
спомни и елїи самъ, и
римскими. и веденіеми
съ и царь іауденись.

дінь же со сгтшеною зглб
дѣю хоулшенню гоглк;
ащеты и си хс. спомнесамъ.
и на ю обвеша вже дроусы
прѣща шенялоу гли. и на

144.
збнши се бд. гаковъ томъ
кѣ огоуженіи и си. и вѣю
говь праудоудони и по дѣ
ламъ на ю высприи манвъ.
а съ ии чесоже здѣ сътвори.
и глаше ісви. поменни се
ги. и сда пріандши въ в
ци твѣти и рече и мю съ
аміль глы тесѣ. днъ съмъ
и си въ рдн. тѣ же содни
гако ѿстай. и съмъ вѣю по
віи земли. до уадевети
го. и помрь угламъ. и
сати пета здѣ царица,
и здѣ на дѣви и въ земи
шь гасоль вели и мъ; іса
ре. со сї, въ роуцѣ твои
предаю духъ мон. и не іде

и съ нѣмъ. видѣхъ
сътникъ бышени, про
глази бѣ гла, венскими
улисъ, праведны бѣ.
кѣи пришши народи
находьесъ, видѣшени
важающи бѣ церкви
свѣтѣ възвращающи сѧ
възможеви знамынѣ,
иудаеу. иже півъщ
шени синимъ ѿгліленїе
шесихъ.

то яхоже прикатѣ ісовѣ
мтино. и сѣтры мтины
марія клеопава. и марія
масдаіны. ісѣвидѣ
въ. мтре и оученіе асто
иша и го же любліше

и мтре івони, же и ое сѧ
тви. потомъ гла оучені
ісѹ. іе мтре вори. и отогд
чеса, понтью оученіи въ
своєти. погемъ вѣды іс,
іа ісовѣ и же съвѣшишесъ,
да събордѣт се гнаніи
гла, же ісѹ. съсужесто
иашельи соцѣтъ, и мтре
соугоуже и пльиши соцѣтъ,
и кѣтъ възнишѣ, придѣ
шѣ къ устомъ иного. и сдѣле
приемъ соцѣтъ іс, ае. съвѣ
шиши. прѣклонъ гла въ
предадхъ. оуден и же пави
же прѣтъ събѣ, да не штанѣ
ть и срѣтъ тѣлеса въ соуго
тоу. бѣш велніе днѣтои

СОУБОТЫН. МЛНШЕПНАЛ
ДА ПРѢБЫНТЬ ГОЛѢПНХъ,
И ВЪЗМОУТЬН. ПРІНДОШЕЖЕ
ВОННЫИ ПРЬВОМУ ПРѢБЫ
ШЕ ГОЛѢПН, НДРОУГОЛОУ
РАІПЕТОМОУГННЛ. НІСЧ,
ЖЕ ПРИШЬШЕ ГАСОЖЕВНДА
ШЕНГО ЮЖЕ ОУМЪРШИ НЕ ПРѣ
БЫШЕ НМОУ ГОЛѢПНЮ. НЪ
ІДИНЕ СВОЙН ІСЛІЕМъ
ДЕДА НМОУ ГРДОДЕ, НАСТІЕ
ИЗЫДЕ СРЬВН ИВОДА. НІИ
СГИПНОД СВѢТЛІТВОДА.
НВІДЂАЙ СВѢТЛІТВОДА
НІИТИННОН СВѢТЛІТВОДО
НТЬ ВѢТЬ ГАКОИТИНОУГЛН
ТЬ, ДА ВІВѢРОУИМѢТЬ.
БЫШЕ БОСІ, ДА СЪБОУДЕТЬ,

143
ніаміе. ІСОСТЬ НЕ СЫСРОУ
ШНГІЕ ШМНГО. НПІКЫДРОУ
ГОЛѢПН ГЛНТЬ, ВЪЗРЕТЬ
НЧНБЕГДЖЕ ПРОБОШЕ.

СВРГЛМЕ СД. ПРІНДЕІССІФЬ
ИЖЕ БДІЕ МАФН. ИМОУ ОПЧ. Г.
ДІТЕ НА СМОЦІ. АДАСІ,
ИЛІВУНІ ВІЛІНІ СІЗИДА
ХІПІЖАДА. АНПІЛАТЧІСІ
ФІНЖЕ ШДІЕ МАФН. СІІ ОУЧЕ
МНІЕ ІСОВЪ. ПОТАНІЖЕ ЗА
ІПРХъ ГАУДІЕСЬ. ДА ВЪЗЛІТЬ
ТФЛО ІСВО. ПРІНДЕЖЕ ННІСО
ДИМЪ ПРИШДЫНІСЫСВІ НО
ФНЮ ПЛІКЕ. МОГІМЂШЕНИЕ
ИЗМІРНО НАЛОІНО, ГАКОЛН
ТРЫГ. ПАНІСТА ЖЕ ТФЛО,

ісово. и съѣви сѧ и рѣкъ
съ архимати, и сожеши
чашнїи ѹдѣомъ погреба-
ти, съжени мѣстѣ иже
распетиевать, и въртѣ
гробъ и съѣти. въни же и
исоли жажды тво же го ав-
жень бѣ. то ѿѣшь пѣтїи
ради ѹдѣи сѧ, и созлан
закѣши гробъ, положити сѧ
въ гробъ и сѧ и сѧ и сѧ
и оутѣни кѣднїи кѣ по
пѣтїи и иконо

и оутѣни кѣднїи кѣ по
пѣтїи. съѣши еа хіе ре
и и фарісен и съѣпи ла тоу
глазе, ги, по мену хомъ и яс
ль цъ съи нѣре, и ѿѣши въ,
погребъ днѣхъ выстапоу,
повѣли оубо оутѣри днити
гробъ дотрети го днѣ. еда
и сїо пришѣши оу гуеници
и го мошнию оу срѣдоутѣи,
и дѣкоутѣ людемъ выйтїи
мъ въ ии не будетъ пограби
пайльстъ горшай пульни
аженамъ пнлатъ. и мате
коутѣоуднию, и дѣте оутѣри
днити и сожевѣти. онн
же ѿѣши оутѣри днеше гробъ.
знаменавше сѧ менъ съгоу

стадню. а́лтаріи
н. са́зелліа́даго скло
сісанікнѣтъ бѹг; въхъ
рѣй илнци ісртихомъе
въхъ яса, въ съмрѣнѣ ір
істнхомъе іспогре бохомъе
іннмы іращеніемъ въ съ
мъ. да ісожевъ стахъ
шмътвні славоюшую.
тай ойлы въ шбнованіе
жнїзынхаднти наумѣ
аще оу бѡ сърасльни быхъ
по гробни съмдьти юнѣго.
нѣ и въ іерению бѹдялъ.
сё вѣдоуше. таісоветхіи
нашъ улісъ рѣтгесе, да оу
праїннте етѣло граѣховъ
нон. не ітому рабятн,

115
мъ граѣховъ. оу мън
въ оправдате се ограѣхъ.
ацелн оу мрѣхомъ съхмъ.
въ руи мъ таісо живы бѹ
демъ снімъ. въ доуше
таісо хъ въ стаісомрѣвні.
оуже не оу мрѣтъ. съмрѣ
нмогу оуже не оу долѣтъ.
иже бѡ оу мрѣтъ. граѣхъ
вы оу мрѣтъ и діною. аи
же живетъ живетъ бѣн
таісо ивы. приунтантѣ
себѣ мрѣтвамъ оу бѹти
граѣховъ. живѣлже бѣн
шхъ ісѣгн нашемъ.
въеръ же соусотніи свитѣ
юшн въ едини оу бѹти
приндема дімаган

ны, и да оугчалыи-и-
ти гробъ. И се та оугъ бы
вейн, а гсльбо гнъ съшъ
сънбт, при та оупль ѿвъ
ли камень ѿдѣн, и се дѣ
шъ на нимъ бѣже заикъ
и го яко мальни, и ѿдѣ
аніенгобѣло яко си въгъ.
Остражаже и гостре сошѣ
страбгушен и бышераго
мартвы. Овицавже
а гсль рѣженама, не сон
тасевы, вѣмбо яко са ра
спета сонщете, и фѣтъ.
Высти бо яко же рѣ, при
ди та бѣтамъ стойдѣ
жележагъ, и кроши
рѣта оученіе сомы и го,

116

и о высти ѿмъ выи и се прѣ
вари та въе члени. то ун
вите а фхъ вали и зъшъ ше
сисоръ с гроба си та хомъ и да
дати велю. та гости въ вѣ
стити оученіе сомы и го
и се и дѣла сти въ вѣтнги
оученіе сомы и го, и пѣс. ерѣ
тери ган рутиаге. сонѣже
при та оупль шин и та изано
зѣ и го, и по склони си ченю.
тогда гланял че, не копта
и. и дѣти въ вѣтнги си
ти и моя, дани дутъ вага
лїленю. и то рѣме видеть
и да оущема же има, се пѣци
шисоуетоди, при шьшен
въ градъ въ вѣтнги сар

16
 РОДА ПОМЕНОУИМЕ
 РЫГНОУГРЦЕ СЕДИХАНІЕ
 УЛНІКЕ ВВТОРНІСЬ,
 СОСТАВШИ ЖЕ МАРІАМЪ ВЪ
 ДНІНТИ, ИДЕ ВЪ БРНАСЬ
 ТЕЩА НЕМЪ ВЪ ГРАДЪ,
 І ОУДОВЪ. И ВЪ ПИДЕ ВЪДОМЪ
 ЗАХАРИННЬ, И ЦѢЛЪ ВАЕЛІ
 СВЕТЬ, И ВЪ ГАІСО УСЛЫША
 ЕЛІСАВЕТЬ. ЦЕЛІСВАНИЕ МА
 РІННЬ, ВЪ ЗИГРАСЕ МЛНЦЪ
 ВЪ УРФВТНН. И НІПЛЬНИ
 СЕДХАСТЧА ЕЛІСАВЕТЬ.
 И ВЪ ЗОУГН ПАСОМЪ ВЕЛІНЬ
 ИДЕУЕ. БАВЕНИЧА ВЪЖЕНЧ.,
 И СЛАВЕНЬ ПЛЪ УРФВЧА
 И ГО. И СБІСОУМІНІЕ, д.).
 ПРІНДЕТЬ МТН ГАМОНІЕ

ХІЕРЕОМЪ ВСЕБЫВШИЙ, ИС
 БРАШЕСЕ СОСТАРЦІ, СЪВЪТЬ
 СЪТВОРНІШЕ СРЕБРЯНІКІЙ ДО
 ВОЛНІНДАШЕ ВОННОМЪ,
 ГЛЮЩЕ, АЦѢ ТЕМІСО УЧЕНИЦІ
 И ГО НОЩНЮ ПРИШЕ ОУ
 КРАДВШЕН НАМЪСПЕЧНІЕ.
 НАЦЕСЕ ОУСЛЫШІМОГО РДЕ
 ТЬ ОУНГЕМОГИ, АМЪ ОУТО
 АНЛЕНІГО, И ВІБЕЕПЕУАЛН
 БІС СЪТВОРНІИВ, ОМІЖЕ ПРИ
 МІШЕ СРЕБРЯНІКІЙ, СЪТВО
 РИШЕ ИСОЖЕМАОУЧЕНЫЕ
 ШЕ; И ГРОЛЧЕ СЛОВОСЕВЪ
 И ОУДЕНХЪ ДО ГЕГОДНЕ.

рѣ
 ГТЫИ ВЛУЦЕ НАШЕ БЦЕ.

и съмъ. се бѣ гаісъ
 гла съ целовани твои го
 въ оушии маню възы
 гра се маңца ри доци
 ми върт въ монъ не лже
 пнавъ бови вши гаісъ
 соудеть съврьшени
 гла пын мъ и и съгъ. и ре
 мардимъ вълнитъ дша
 мои га. не зандовасе
 дхъ монъ събѣ го съ монъ
 ико при гаісъ на съмъ
 ны и рабы съю ё. се бѣ
 сънни блжет меви ро
 дн. гаісъ съ твои мъ
 вълнуне сънны и съ то
 и ми го. прѣ бѣ жема
 ри амъ. сънно гаісъ отримъ

възбрати се въдомъ гвой...
 а ду гаісъ ци ро ла г.
 ели утъ дша х копризѣ
 пль вълнє въ срѣ а ллїтї
 л. и. лыши дышни ри дзпе
 въсеми днои възбуженні
 чътнего и жи вътвадешаг
 карта тут ро ла дн и дѣ
 штеви и по ци земи х възго
 и ги гви лѣтнави сакодиах
 т гъ. съже прослави деть ван.
 при деже гла сън бѣ си
 прослави ихъ и пачын про
 слаблю. народъ же съ тои
 и слышавъ. гла хору громъ
 бы. инын гла хору а гла
 гла и ми. свещи іс ире
 и мемнеради гла съ бы,

149
НЪУАРОДАРЧИ. НИ
СОУДЬИ МИРОУСМОУ
ННМІСНІЗЬМИРЧЕГО
ИУГИЧНЬ БОУДЕТЬ ВЪНЬ.
НАЩЕАЗЬ ВЪЗНЕІЕНЬ БОУ
БЗЕМЛН. ВІЕ ПРИВАКІІО
СОУЕБТ. ГЕЖЕ ГЛАШЕ
НАЗИФЛЕНАОУН. ГОЮЮТ
СЪ МАРТЬИЮХОУТАШЕ
БУЛІРТН. ШВЕЩАЙМОУ
НАДО. МЫСЛЫШАХАМЬ
БЗАІОНЧА ІСКОХС. ПРТЬ
БЫВАНТЬ ВЪВІСЫ. ИЧ
ІСОТЫ ГЛЯШИ ВЪЗНЕСТИ
СЕ ПОБАИТЬ СНОУ УЛУУ
СІСМОУ ІСТОЙСЬ ЦІТЬ
УЛУСІСЫ. РЕКЕИМъІС
НЕЩЕМАЛВА БМЕСВЕТЬ

СВАЧІІ. ХОДИТЕ ДОПДТ
ЖЕ СВѢТЬИ МАТЕ. ДА ТМІ
БЗНЕИМЕТЬ. ИХОДЕН ВЪ
ТМІ НЕВѢІСАЛО ИДЕТЬ ДО
ПДБЖЕ СВѢТЬИ МАТЕ. АВ
РУИТЕ ВЫІВѢТЬ ДАІВЕ
СВѢТГОУ БОУДЕТЕ. АЛУГІ
ВМІ РІСТО. ВРТОУТВОИМО
ПОКЛА. РО. А. З. БЗНОСИТЕ
ГАБАИЧА СТВЪЦІНІЕДА
ГИТВАЮТСЕ. ПЛЬ. ВЛІЕ. РІН
ЛІІСРГНО. АЛІЛІА. А. З.
ОМЕНЕМЬ. РН. НАМЕНА
ІЕНАЧНСЕ СВѢТЛІЦА ТВЕГСИ.
СВРДС, ССВѢТССТВОИШЕ
АРХІЕРЕН ИСТАРЦН НАІСА,
ІАГОДЛУГЫЮТІИГО. И
ПРИВЕДОШЕИ. КСЛНЛЧ

тауглюще, възмивъзми
 распинраспиниго, и гла
 имъпилать. понимѣте
 и говыи распинѣте азъбо
 нешбрати и вънимъви
 ны. ѿвешашенемоуде
 имъзаконъ имамы. ико
 законунашемоудль
 жиине оумрѣти, и са
 мъснъ бжитворити.
 егдажеслыши пилатъ се
 словъпнуетубоаде. въни
 девъпитеторъ пилать пъ
 ки. и глаисвн ѿкорюен
 тыи. исже ѿвѣтчнеда
 иму. глаимоупилать.
 мнѣи не гланши; не вѣ
 сили гаковлатъ имѣть

апетнте, и вѣтъ имѣть
 покутнтии, ѿвешас, 150
 и имашн властниниди
 и онемамъ, аще не быти
 да посъвѣти пилатже
 глышавъсъ слово и звѣдь
 вънъса, и сѣдина поудиши,
 имѣстѣ глаимълѣтъ
 статомъ. євреи скажетъ
 вада. бѣже петъ пасцѣ.
 чуже бѣкоши. и глаимъуде
 ѿмъ, се црѣвачи. он же
 въпнаху. възмивъзми
 распиниго глаимъпилатъ
 тъ. цралившегороди
 ноу. ѿвешаше архіерен.
 и немамы црѣ, тысмоисе
 сада. тогдаже прѣдано

и мъ, да и да пноутъ, по
нелшъже ісѧ, и ведоши .
и на се ісѧть в ой. и гыде
въндици и монмѣто
крайниево. и же глантие
евреи съ голгофа. и же
пропеше иго, и съ генадиині
два соуди икоу. по гранже ісѧ, на
писъжей титла пилатъ.
и польжи и кратъ. бѣже
на писано ісѧ, на зоренци
и юденіск. сего же титла
мнозы утоше ѿ будеи.
и кобльзъ бѣмѣсто грач
и дѣ же пропеше ісѧ, и бѣ
же на пано євреи съ га
уски латніи. стоя
хуже при кратъ и кратъ.

151

тии го, и се ти мтери го,
марі и слѣш поба и мари
магнліи. іс же видѣв
матъ и оу ченика стояща,
и гоже любліаше. гла мѣ
тери своим. жено се пѣтвой.
погомъ гла оу ченика се ма
ти твої. и ѿ тога уса, по
кѣю оу ченикъ въ боїси.
погемъ вѣдь ісѧ, яковъ
може съвршишеге. и прѣ
ислонъ гла ву прѣдѣахъ
и юденъ же понижепти
и да не ѿстаноутъ на
истѣ тѣлеси въ соутау.
бѣшо вѣніе днѣтон
и оуботы. молиша и на
тада прѣбыютъ голан

нхъ, н въ злобутъе. пр.
Довшеже вонныи, н пръво
моу прѣбнше болѣни,
н другему дѣпетомоу
снамъ. п-ї са же прыши
шѣ, п-ко видѣшъ и гдюже
бумъши. не прѣбыша ѹ
моу голѣтню. пъеднъ
Своинъ копіемъ ресра
и моу пробадѣ, п-б іеи
серъвъ нвода, н выда
въ нсѣтѣ аствоа; ии
стннай сѣтѣ аствоа.
Бѣгнй въръ
прастыи вѣлуци иаше бце
Ар ро л. д. лыши
рыги оугрѣ седы улѣ,
зл. г. н. днъ. арсі пль

152
у- грѣ прастыи
арѣлкѣ ствѣ хвѣмъ, стын.
шыцъ ро л. д. лвепыи
гнб єоцъ х. ио прандынн
швѣмъ ллѣтія л. д. Еоуші
лламашнн рн вчлите са;
Ак вѣрою, въ селнсевъ зе
манобѣтаванія, ии он
тоужоу въ селн, въ селн
сыма комъ някѡвомъ ии
снѣдннкима обѣтаванії
тогоже жиши бѣснова
нѣа и млюци ага сра. и мю
жеху дакннкъ ись дѣть
льбъ. вѣрою прииде а
вадмъ, ица аса. икоуши
иа, иеди поронаго приве
дѣнжѣ обѣтаванії вѣран

ю мъсъни мѹже глаю б
 гаю ѿн иицѣ мрѣтти се
 сѣмѣ польши вѣ, гаю и
 мрѣки вѣзвѣнгтаути се
 альпъ бѣ. тѣлжето го и вѣ
 притуи прийтѣ. вѣрою
 ѿбѹшіи хѣви иаакиа
 кѡвѣ, иисава. вѣрою и
 кѡвѣ иулианъ иогожесна
 юсї фоби бави. писалопиа
 на иониа жи злани го. вѣрою
 юсї фоби сиуави ие ѿніх
 дѣсновѣ іславѣ памѣтво
 виа. иконостаихи вони запо
 вѣда. вѣрою иоуаси иади
 вѣсісѣрвѣнѣ си треми се ѿ
 дѣи сваихъ. занкви дѣи
 ясно отроуе. ии необѹшш

ю вѣлѣтица. 163
 брою иоуаси ивгалии се
 вѣ, ѿврѣже иари цатти се
 си пьдьщерѣ фади си нови. па
 ѿнѣвоки страти сѧюлн
 бжини. пежели врѣле
 ии оу ии мѣти грѣхасладо.
 бояшебѣ багаты гдо вѣ
 мѣни вѣ єгѹпѣи сиа сра
 вици, помошени ехѣ.
 вѣзыраи ше боя иамѣдо вѣ
 згни. иутонище глю.
 постыгнет болѣ, повѣдѣ
 юша лѣто, ѿгеди онѣ.
 вѣра цѣ же, ии алѣчонѣ.
 ие фриан. дѣти же ии самоу
 наѣ. ии прѣсомъ ии рѣнди
 пе тѣ стыи ии утнта мѣ.

нніга родітвя і гу хва і си
 ддвасна авраамля, авра-
 амъродніснанеа. ісайякі
 роднічіговавьшишкже
 родні іаудаунбичтиюнго.
 іаудажеродніфаменізар
 ѿтчлодні. фрвокедні
 ардла. ардажеродні.
 єгрова. єгомажеродніа-
 мі. ардажеродні. альян
 діві. альтидаубжеродні
 наїсана. нассосніжеродні
 саллоні. сакакогіжеродні
 вожа шахавы. вдоуже-
 родні. швиднішрорфы.
 ѿвицжеродні. іесеа. іесеї
 жеродні діацра. діже
 царьродніголомішоуре

154
 воломіжеродні. рово амі,
 рово лажеродні. чвіяжеро-
 дні. аса ісажеродні. ишеми-
 та. ишагафатжеродні. и
 садамі. ісраліжеродні. орію.
 ішгізжеродні. ишамі. іш
 атаміжеродні. ахаза. ах
 щжеродні. єзекію. єзекіїжеро-
 дні. аланасеню. манасіїж-
 едні. аломі. амсоніжеродні
 ішснію. іссаіжеродні. нехо-
 піні. илатніюнго. въпрѣс-
 лени и въвўламъцѣмъ.
 іехоніжеродні. салатніамъ.
 салатнілажеродні. зороваве-
 лія. зоровавелажеродні. аві
 юда. авіоуджеродні. гілкіи.

ЕЛІАСІМ ЖЕ РОДИ, АЗОР
АЗОР ЖЕ РОДИ, САДОГА. САДО
ІСЖЕ РОДИ, АХІЛА. АХІЛА
ЖЕ РОДИ ЕЛІОУДА. ЕЛІОУ
ДІТЕРДИ ЕЛЕАГАР. ЕЛЕ
АГАР ЖЕ РОДИ МАТФІА.
МАТФІА ЖЕ РОДИ ІАІСОВ.
ІАІСОВ ЖЕ РОДИ ІСОСІФ, МО
ЖАЛЧАІННА. ИЗНИН ЖЕ РО
ДИСЕ ІС, ПАРИЦЧЕЛЛІХС;
ВІЂЕРДЬ, СІВАЧМА
ДОДДА, РОДОВЕ, ДІІНОДДА
ДО ПРІСЕЛННИ ГІВ ВУЛОЙ
СІСАГО. РОДОВЕ, ДІ. И ОПР
СЕЛННИ ГІВ ВУЛОЙ СІСАГО,
ДОХА РОДОВЕ, ДІ.
УХВОЖЕ РОЖЪІТВО ГІЦФ
ББ. ОБРОУЧЕНІ ББ БЫВШИ

155

ІГРНІГО МАДІН ІСІФОВЫ.
ПРАЖЕДА ЖЕ НЕСЬ НЕСТАІЕ, ОБР
ТЕСЕ НАДУЩА ВЪ УРѢВЪ, ОДХ
ІСА. ІСІФ ЖЕ МОУЖВІН ПР
ВЕДЛЬНСЫ. И ПЕХОТЕНІІ СО
БАНУТИ. ВЪХОТѢТАЙ
ПОУСТИТІЮ. СІЖЕ ІМОУ
ПАМБЕЛЫ ВШАУ, СЕ АГГЛЬ
СЛЪ ВЪСПІТН ВНГЕІМОУ СЛЪ
ІСІФЕ СПЕДВЪ. НЕОУБОНСЕ
ПРИЕТИ АЛЧЕ ЖЕ ПЫТВОЕ.
РОЖЪІШЕН БОСЕ ВЪ ПНІН СОДХ
ІСА. РОДНІ ЖЕ СПАІН ПАДЕ
ЧЕШН ІМЕ ІМОУ ІС, ТЪ БС
СПЕТЬ ЛЮДІН СВОНІ ОГРѢХЛІ.
ВСЕЖЕ СЕ БЫ, ДАСЬ БУДЕТСЕ
РІМІОН СОГА ПРІССА ГЛЮЦЕМІ.
СЕДВАА ВЪ УРѢВЪ ПРІНМЕТЬ.

и родитъ съ нимъ десугъ тъ
и мѣ илюгѣ аллама и оулы
и же и се сачанъ илосчалибъ.
въ счавѣ и се сифъ ѿспа, съ
твари и соже повелѣ илюгъ
аггль гнѣ. и приятъ женоу
свою. и не зиши и вѣдѣ
жеди смысвои прѣвѣщи
и ми рене илюгъ съ, и вѣдѣ
и чвере до про. а. и. вѣдѣ
и сми ти съ ми и гнты.

Ироси сомене дамти иллю
и л. е. и гъ гви монлю
и уль си лы ири ви личи
и ого чати и ми ого
и образи и дре ви и бъ гла въ
и ѿ цемъ парисъ. напо слѣ
дисъ дни сий. гла ны мъ.

и мъ. егоже положи паслѣ
дни счавѣ и мѣ и мѣ и вѣ си
сътвори. и же си и ги ие
сли ви. и образъ и сътвори
и ограже ви чеси гло мъ и
ли ско ни. събою о ги ие
сътвори си холмъ на ши мъ.
седе си дни и огу велкую твіа
и мавы си си и. толи колоу
и сивъ аггль, ели сорази и и
шпи хъ, на си дово и мѣ.
и олу о бѣ и когда си аггль.
и си мони и гнты. и азъ днѣ
и роди хъ тѣ. и пачи азъ бору
и ми въ ѿ ца. и тѣ борде
и сми ти ви гнѣ. и га же па
ки въ води тѣ прѣворо же
и на аггль въ селеномъ,

ГЛЯТЬ ИДА ПО ГЛОМИТИ
ИМОУ ВЫИ АГГЛН БЖИ
ИСЬ АГГЛМЬ БУБО ГЛЯТЬ
ТВОРЕН АГГЛЫ СВОИ ДХЫ.
ИСЛОУ ГЫІ ВОІ ѿГНЬ ПАЛЕ
ЩІКС ПОВИЖЕ, ПРѢСТОЛЬ
ТВОН БЕ ВВѢСІ ВЪІСА.
ЖЕ ЗЛЬ ПРѢВІСТН ЖЕ ЗЛЬ ЦРТ
ВІАТВОН ГО ВЪЗЛЮБЛЕНІСН
ПРАВДОУ. И ВЪЗНЕПАВИ
ДѢБЕЗАИОНИЙ. СЕГО РАДН
ПОЛАЗАТЕ БЕ, БЪТВОН.
ЕЛЕСМЬ РАДОГТИ ПАУЕ
ПРИЧЕСТИ СТЬ ВОН. И ТЫ
ВЪНАУЕТЦБХъ ГИЗЕЛЛЮ
ѡСНОВА. И ДѢЛАРОУ ГОУ ПРО
НЮ СОУ НБГАТА. ПОГЫБНОУ
ТЪ ТЫ И ЖЕ ПРѢБЫВАЙШИ.

157

всѧ гікоры за ѿбѣтшаю^{тъ}.
и ако ѿдеже о свнїши
и н змѣнетсѧ. тѣнже
тъ же си илѣтатвоіамъ
ѡисоу дѣютъ.
Въ днѣхъ ѿнѣ и зде пове
лѣніе ѿсесра а вгоуга,
и напицти всѹ всѧннмъ
ю. сенапісніе пальвой бы;
влашоу гуреню ісуреню.
и дѣахоу. венчаніе
тнє ись жо въданіи грѣ.
възидеже іѡсифъ ѿгали
ли и н зъградана заета.
въ іоудею въ градѣ двъ,
и же марица итсѧ віфле
емъ. зане быти и моушдо
моу и шуиства ддвъ. и.

пнєатисе съмарїи ѿшеру
ченою іллю женою, соуше
ю непразною. бы же и гдѣ
бѣтатамо, и спльнишеге
днин родитній. и роди
спыевон пръвънць. и по
внть и прадожнеговѣт
слехъ, зане не бѣ имъ мѣ
стѣ вѣсъ тѣлїн. и пасти
ри и бѣхѹ вътой же стражѣ
бдѣщеніе стражѹ црѣстрай
жѹ моющию състѧтсѧ во
їемъ. и се аггль гнѣстѣ вѣ
нихъ, и слава гнѣа ссіаи.
и оу боїще стражомъ велїи.
и друеналь аггль. не бойте
ссе се бѣ благовѣтвою вамъ
радовелю, и же боу

158
четъ вѣсъ мъ людемъ. ико
роди се вѣмъ днѣ спас, иже
и хс гб въградѣ дѣ. и се
вамъ зналеніе, ѿбреце
темлпць повнть лежець
вѣчслехъ. и въ мезаагоу
бѣ съаггломъ мноожство
вони бнны хвалеши и ба
и глюцихъ. слава вѣши
шмынхъ боу и маzemли
миры, въ улвцѣхъ благоволе
ніе. и бѣ икош и дошешни
манбо агглы и иулвци
плити и рѣшѣ дроугъ и съ
дроугоу. прѣи дѣмъ довѣ
флеемла и видимъ гль съ
бывшіи, и же гб сіа занай.
и придоше повнгшетеню

сафтошё мадріам же ніс
 и фі имлнць леже цѣ въ
 іаслехъ. видѣвшежесіа
 заше оглѣ, сланнѣмъ
 имъ ѿтродуєтися мъ. и
 винсышчвши днѣншѣ
 ѿгланий спистирыїни
 мъ. мадріам же съблуда
 шевсеглыснї глагиющи
 въ срѣнівони мъ. и въ зврати
 ши епагтирии славеціи
 хвалеци ба ѿвгехъ и жеслы
 шашенви дѣшешнісоже
 глагобы існімъ.
 и же глагальти бѣ гайбапаш
 го гу хѣ ^ж ^{ро} ^г ^д. и срѣ
 вапрже ^х єгъ, гви ^г ^{едыха}
 үлгє ^з ^{мѣ} ^и ^{ци} ^н ^е прѣро.

159
 ПОЛОУ. АМЛІНЬ МЛѢ РІСГОІ.
 АНЦИВХА ^ж ^{ро} ^г ^д И. СА
 ЗЕМЛІДА ПОІСЛО ^х БІСЛІСІНТ
 ТЕ МЛУА ^ж ^{ро} ^г ^д ГІПВТДАЮ
 НЪ ДМІНІСРНГА ^ж ^{ро} ^г ^д ЗБІОЛЕ
 РАН ЕГДА ЖЕ ПРІНДЕКОНУН ^{ніто}
 ПІЛТЮУ, ПОСЛАБСТНГВО
 ІІГО. РАЖДЮЩА ГЕСОЖЕНЫ.
 БІВДЮЩА ПОЗІГОНОМЪ, да
 ПОЗІКОННАНІ ІССОУПНТЬ.
 ДА ВІСНЕНИЕ ПРІНМЕЛъ. да
 АІСОЖЕ ІСТЕІМОВЕ, ПОСЛАБ
 АХЬ СПІСВАИ ГО ВЫГРЦАВАШ.
 ВЪ ПІКІАВДІ, ШЦЬ, ТІМЖЕ
 ОУЖЕНІИМБІ, НЪ СНЬ, АШЕ
 АНЖЕІНЬ, И НАСЛДМНІСЬ
 БЖІНІУХОМЪ, АГНІСІСЬ
 СОУЖЕРОЖШОУЕ ВВІФЛЕ

ёмъ іоуденіцѣ мъ въ дні
 ірѡда ца. сѣ въ іонѣвъ
 стоісъ при дошевъ ералъ
 глѹщи. гдѣ іерожене царь
 іоуденіи. видѣ хобозѣу
 иго на въстої. и при до
 холъ по склонити и мову.
 слышавше на оль царь мову
 ти. и въ съедлъ си наль.
 и съ едлъ си архіереи.
 и си на жи и си людъ ги ю.
 въ прашаше онъ гдѣ хор.
 жанѣ ти сони же реша ше и
 мову въ вітле емъ іоуденіцѣ
 и. та іса борпнѧ має пріе съ
 иты вітле емъ землї іоудо
 вах. и нун мъ лъ тьши и
 си въ вакахъ іоудовахъ.

180
 и требе го изыаетъ въ градѣ иже
 оупаетъ людіи мои інслага.
 тогдѣ и на штѣтѣ при зва
 въ хви и спити сони хъ ватъ
 ме іавльши ие звѣзы. и то
 си въ вітле емъ, рече
 ше іпнти итѣ и звѣстъ
 смотрести. и гдѣ же сидре
 щетъ въ звѣстнелми. и съ
 дай азъ шѣ по склони и мову.
 сони же по склони ше царя
 и да ше, и съ звѣстнелю же видѣ
 ше на выгои. и дѣаше
 прѣннлми. доидеже прншн
 ітавъ хоу и дѣ же съ смотре.
 видѣ въ ше же звѣстнелю въ зра
 дова ше се разостнию велию
 зѣло. и прншншѣ въ храми

коу, видѣшё отдохнули
и июлтнюе го. и паше
гто склониша се и мону. и ѿ
връзше ся сровнища своѧ
при не сошё и мону дарын.
Златонаинчы, ислуарсю.
и ѿ вѣтѣ при и мону вѣтѣ,
не възвратиша се съ родоу.
пъ и мону поутемъ ѿ и доше
въстрамоу свою.

и же поплыти ѿ брѣзаніе гачеи
и спасиша го іу хай и паметь
и же въстбы и сцянаша го въ
сѣлии. а р. р. л. д. оуста
мои възглю. оу слышнте сіе.

и стоянн идетъ, спасетсѧ. и

164
и идетъ и идетъ, и пажи
тъ обрещеть. татын при хо
дитъ, и мъ да оу грашеть и и
бы итъ и погорбътъ. арь
при и дохъ да животъ и мону
ть. и и шен и мону тъ. а зъ съмъ
пастырь добры пастырь до
сын. дшеревою полечи
засовѣцъ свои. видитъ въз
грудуща, и сости вай итъ
възце. и на емни къ вѣжнъ,
и кома емни къ и, и не раздитъ
възца хъ. а зъ киль пасты
рь добрын. и зъ на емни, и зъ
ютлемон. а зъ же змантлы
шъ. и зъ зи и ю зоца. и дшор
мою полчию засовѣце. и и мы
засовѣцъ мами. еже итъ сѹ ѿ дво

162
МАСО. И ТЫ МЛН ПОСУДИТЬ
ПРИВИТЫ. И ГЛАСЬ ЛДОН ВУСА
ШЕТЬ. И БУДЕТЬ ЕДИНОСТЯ
ДО НЕДОИНЬ ПАСТЫРЬ. **И** АЛГУ
ГІ РО Л. А. УСТАМОИХ УС
ЛІШІ. **И** АЛН АСНІСЛН ВУСА
РН ВАЛНТЕСА АБУ Б ПАМЕТЬ
ДН БЛЮДЖТІ ЕДА СТОВАБОУ
ДЕТЬ КРДДА ВОДЕ АЛФО АЛДУДІЕ
ДНТІЩЕЮ АЛГТНЮ. ПОПРДА
НИЮ УЛУБІСОУ. ГОССЕСТАВЛЕНІ
НХЪ МНДА АМЕ ПОХБ. ГАСОВЕТО
ЖИВЕТЬ ВІЕ НСПАЛЬНІЕ БЖІПА
ТБАІМО. И БУДЕТЕ ОМНІМЬ
НСПАЛЬНІИ. И ЖЕ І ГЛАВЧАСА
КОИ ВЛАГТИ ВЛУТЫ ТВОУ. ОМНІ
МЖЕ И СОБРДЗАИТЕ Е СОБРДЗАИ
НМЬ НЕДОУКА ТВОРЕНИМЬ,

163
И СВАДЧЕННЕ ТБЛІСГРДХОВІ
ПЛТЬН. ВЪ СОБРДЗАИХОВІ Съ
ПОГРДШЕСЕ И МОУ ГРДЧЕННІЕМЛЬ.
ОМНІ МЖЕ И СВЫСТАГТЕ ВФРОГО
ДБНСТВОМЬ БЖІНМЛЬ. ВЪ
ЗВНГШАГОЙ И ЗМРДВЫН.
СВРДС, ВЪ ЗДРДГНІШЕ ПАСТЫ
МЕСЛАВЕЩЕНХ ВАЛЕЩЕ БЖАСОВІ
И ЖЕ СЛЫШАЩЕ И ВІДДІШЕ.
И СОЖЕ ГЛАМІНОБЫ И ГНІМЛЬ.
НЕ СДІ И СПАЛЬНІШЕ СОСЕЛЬ ДЕІН
ДА СОБРДЗАУ ТЬН. И МАРЕКОШЕ
И МЕІЕ МОУЕС. НАРДНОЙ АГГАМЛЬ
ПАЖЕ ДА ЖЕ МЕЧАУТСЕ ВЪ УРДВІ.
ОТРОУЕ ЖЕ РАСТДШЕ И СРДПАР
ШЕ СЕДХОМЬ. И СПАЛЬНІШЕ СПДФ
МОУДРОГТИ. И БЛГТІ БЖІНІЕБ
НІНІМЛЬ. И ХОЖАСТА РОДНІЕ

ЛІНГО НАВАІСВАЛТГО
ІЕДАМЬ ВЪПДА^ИНІСЬПАСХЫ.
НІНГДА БЫ ДВОЮМАДЕІЕТЕ
ЛБТВУ. ВЪХОДЕЩІНІЛЪ
ВБІЕДАМЪ ПООБЫУЧЮПРЯ
ЗІННІСА. НІСІОНУЧВШЕМЪ
ДНН, НВЪЗВАЩАНЩЕМСЕ
НАЛЬ. ОСТА ОТРОСЬ ІС, ВЪ
ІЕРЛМІ, ННЕРАЗОУЛБІШСІ
ФЫНМГН НЕГО. МНѢВША
НГО ВЪДРОУЖИН^ИСОУЩА,
НПРІНДАШЕДНЕ ПОУТЬ. Н
НІСАСТАН^ИСОВЪДОЖЕНИ НВъ
ЗІНАІН^ИННЕШБРТША^ИГО,
ВЪЗВРІТИСІСЕ ВЪІЕДАМЪ
ВЪЗЫІСАІЩА^ИГО. НБЫ ПО
ТРЕХЪ ДНЕХЪ, ОБРТГОСТА
НВЪЦІГВЫ СЪДЕЦЬ ПОСРѣ

163
ЧУНТЕЛЬ, НПОСЛОУШАЮЩ
ІХЪ. ТОУЖАСАХОУМЕІЕВІН
ПОСЛОУШАЮЩЕ НІНГО. САД
ЗОУЛБІНОССВТТБХЫ НЕГО.
НВНДЂВША НДНВНГТН Е,
НІСНІМОУЛТН НЕГО РЕУЕ, ЧЕ
ДОУТОССТВОРН НАЛАТАІГО
СЕШЦУТВОН НАЗЬ, СОЛЕЩА
НСІСАХОВТТЕБЕ. НДЕІГННМА,
ЧТО НІСОНІСАСТА МЕПЕ, НЕ
ВЪСТАЛН НІСОВЫТТБХБ НАЖЕ
СОУСОЦА МОНГОДОНТЬ БЫС
ТИЛИ. НТА НЕРАЗОУЛБІСТА
ГЛА, НАЖЕ ГЛА НМА. НСННДЕ
ІННМА НІПРІНДЕ ВЪНЧАРЬ
НБЕПОВИНВУ НІСЕ НЛФ. Н
МГН НЕГО СЪБЛЮДАШЕ ВСЕ
ГЛЫ СІЕ ВЪСРЦН ГВОНМБЛНС,

прѣпѣваши грѣхомъ дра-
тиици тѣломъ и не гтии
себя и улісъ: и си авѣти его
явленіемъ вѣтъ рѣкъ л. г.
и праѣщие хъ защи-
тительжи агітія л. з.
ары Гюндерцемъ хъ рѣ-
снѣніи ар. валигъ съ нѣсъ
восоды сѣвѣтъ. вѣбіе сѣ-
годи бортахъ. да ли ожанъ
прано брециа и бѣхъ іоудею
мъ ико іоуденъ да іоуденъ
прано брециа по засонны
мъ ико по засонинъ. да по
засонныи прано брециа.
беззасонныи мъ ико безз-
асонинъ. и не бы беззасонинъ бозу.
и засонинъ хъ. да прап

164
засону бе засонныи. бы
пемо зи наль яко пемо ще
ни дамо щи ни при ю брециа.
вѣтъ бы би съ, да вѣсакони се
спсогу. Сѣ жет вороуз блговѣ
стнї. да съ бѣщіи гы и мю
бозу. не вѣтъ ли яко тесогу
щай вѣтъ горици, вси дубо
тесогутъ. єдїнже при ю ма-
ть по устѣ. та іо суть цѣте
и постыгнете. вѣтъ же и
поязаніи. сѣ вѣтъ зъ рѣ-
тие. сониесо бѣднѣстѣ
и вѣтъ цѣ принаадутъ. мы
иже неистаѣнъ азъ бо та
іо с тесогу. іко не бе зѣстно
та іо прилежи яко не бѣ
звѣстна. та іо прилежоу.

и́ко не въ зоу хъ быю. и́бо
дръжоуетъ лоу и́пора и́го
цию. и́дас-и́ко и́пълъ пр
повѣдавъ. съмъ не слѹуи
боу. **И** ехѹюще вѣнѣвъ
ти брати и́ко ѿ ѹчи наши
всн по ѿблакомъ быше.
и́вн и́ево ѿмодре пройдо
шё. и́вн оумо ѿ сеня и́ртн
шё. въ ѿблацѣ и въ мори.
и́вн то же бачші по дхови
и́дошё. и́вн то же дхови
пн во пншѣ. пн и́хоу со
ѡ дховиаго по глаукою
ще и́сменіи. и́чайже въ хъ:
Вь лето на десетелѣті
властьва. тівері и́кесарі.
ѡбладающе попнти

106
и́тоу пнлатоу ѿуденію.
и́уетъ въластвующоу
гллезю і роудоу фнлип
же блатоу и́грауетъ въла
ствующоу. и́тоу реонтад
хопнть съсюи традиою. и
лѹсанію. авлїннію уетврь
тавластвующоу. прізр
хнеден. аинѣнісса і афѣ.
бы гль бжїн і съ ѿанноу з
харінноу сноу въ поустынн.
и пріндевъ въ зоу страданю
і ѿрданікою. проповѣда
и́гращеніе по країніи. въ ѿ
ставлнніе грахобъ. и́може
и́пнановыи снигахъ слове
съ ісаїе пррса. глюща гласъ
въ пннца го въ поустын

ны, оуготованы твои
сми. правы твори и есть
зенго амкаль брьни пль
ният ге и вала гора и хль мъ¹
слѣдит се. ибоутъ стрѣль
тн въ прачин. ибоутъ пор
гладкы. ибоутъ всаки пль
тъ спаси бжин. глашеже и
сходец на дамъ и сгнти
свѣтъ икона. ибоутъ ехънова,
и то глашава мъ бжити
и градъ вуцичъ икона. икона
днте ибоутъ плоды даини
покачи и имена и ими
глашава бѣ. и ци наимы
авраама. глюбоваль, иконо
можетъ бѣ съзмени иконо
въ звѣгн и стиуда авраама.

166
уже бо не є сїра при же обиын
да бца лѣжитъ. всиго убо
да бца нетвореши и плащ
да бца по сѣстрии въшо гнъ²
въ мѣстя и се. и въ прашахъ
и го народы слѹще, что
бу бса сътворимъ. свѣщав
же глашамъ. и мѣни да брызгъ,
да подаи не ими вушомоу. и мѣни
и брашна та ико же датвакть.
при дошеже и мытие и сгнти
ти съзмени го. и да бше и съзмени моу.
бу унтелю утосътворимъ.
спѣже рече и съзмени, и нутоже
болѣ бговелъ и на гловамъ
творите. въ прашахъ оу и го,
и вони мын слѹще, и мѣи уто
сътворимъ. и десе и съзмени, и н

104

какоже ѿбыдѣтъ, пн ѿ
жаквета и тѣ, и до воли мъ
и дѣтѣ оброисыи вачи
мн. Уающи илже людемъ
и помышлающи иль вѣ
въ ерци и гво и ой аинъ,
едать и хс. ѿбнчаваш
и шанъ вѣ иль гли; азъ оу
и ѿводаю и рщоуви. Греде
тже и са и пла и мене, и моу
женѣ иль донъ и ѿрѣши
ти ре менъ са погоу и го.
тъ вѣ и са титъ дхомъ (ты)
и мъ и ѿгни мъ. и моуже
лопатавъ доу и соу и го, и по
тре быть гоул и мо ско и .
и съ бедетъ пшеницу въ
житни цоу и вою, а пле вѣ

можетъ ѿгнелъ не га съ
шіи мъ. ми са же оу и ѿ
и и ма оутѣша и блговѣ
и тво вашелюдемъ
то и про вѣщенїе, си и са
и спаси и шего и хи. и ау. про
гл. д. и лодевидѣ. с. утоти и море:
и вѣ съ. прїндѣ и с. и на зде
та галілѣ и се аи го, и са ти се
и ѿш вѣ и са данъ, и са се
вѣ и ходе ѿ воды, видѣ аи
воде ша и са и са, и дхъ и са
солоубъ с ходе щи манъ, и
слась бы сим се, тай и си се
мои вѣ гли и и и, ѿни
може блго и ѿ воли хъ
а лургї и блгѣ гристро ли
ци и ро и д. и вене гре

ЛЫВЫНМЕГНІК ^Х (ПРОП
ДАИТЬСЯ СВИ. АЛІЧІА ^{Л.}
РННЕСТТЕ ГДИ ^Х ЛСЬ
ГЪЛНВОДА ^Х РН ВНІБЛ
ГОДТЬ БЖІА СПСНТЕЛНД
ЕДОТИТЕ. ІАВНИБЛГТЬ
БЖІА СПСНТЕЛНД ВСФМъ
УЛКОМъ. ПЧСЧАЮЩИ НИ
ДАШВРЬГШЕСЛНЕУСТІА НИ
РСЫН ПОХОТЕЙ. ЦБЛОМОУ
ДРЬМОИ ПРАЧВЕДНОИ БЛГО
УСТНОПОЖИВЕМЪ ВЪЛННІ
ШННМъ ВЪЦѣ. УАЮЩЕ
БЛЖЕННЧГО СПОВАНИЧ
НІАВЛННІА ВЕЛИКАІГО
БАИСПАНАШЕГО ГУХА
СЛАВЫ. Н ЖЕ ДАСЕБЕ ПОЧЬ
ДАНІЗЕЧВИТЬ МАСЬ ѩВСЧ

БОГОБЕЗАКОНИЯ. НОУЧИ
ТЬСЕБѢЛЮДІНБОГАТНЫ.
РЕВНІТЕЛІДОБРЫМЪЕС-
ЛОМЪ. ЕГДАЖЕБАГТЬИУЛІО
ЛЮБІЙІАВНЕСПІНТЕЛІНА
ШЕГОБІСНЕСОДЬЛІСРАВЕ-
ДМЫНІХЖЕСЪТВОДНХОМЪ
МЫН, НЫПОСВОЮНІЕГОЛАТН
ІПСЕЧІСЬ. БАЛІЮПАІСУБЫ
ТІНІГОЮ. НІСБМОВЛЕННІНЬ.
ДХАСТАІНЖЕНІЛНІНАНЫ
БОГАТНО. НІУХМЪІСПІНТЕ
ЛІЛМЪМАШНМЪ. ДАШПРЧ
ВДАВШЕЕТОГОБЛГТНЮ,
НАСЛДДНІЦНІЕОДЕМЪГО
ОУПОВАДНІЮЖИЧНІНВЕЧНІЕ:
БВРЧС, ПРІНДЕІС, їГА
ЛГЕЕІНІАВДАНЬІГІІС

АМНОУІСРГИТНІЕ СОПНІ
ІШАИЖЕ ВЪГРАНІЯШЕ І
ОУГЛН. АЗЪТАЕБОУЮ СО
Т БЕІСРГИТНІЕ. ИТЫ ГРЕ
ШНІСЬМІН Т. СВЕЩАВЖЕ
ІС, РЕКІСНІЛДОУ СТАВИ
ННІА. ТАКОБО ПОБНОНІ П
НЕПЛЕМНІИ ВІАІСУ ПРЧВ
ДОУ. ТОГДА СРГІТВНІГО
АІСРЩІСІС, ВІЗЫДЕ АБІС
СВОДЫ. ИСЕ СВРЕЗОШЕ С
НМОУ НЕСА. ИДѢДХЕ ЕЖІН
СХОДЕЩЬ ІАІСО ГОЛОУБЬ,
ИГРЕДОУЩІННІЕ. ИСЕ
ГЛСЬ СЛНБСЕ ГАН, СЫН И
СПЬМАИ ВЪЗЛНБЛННІ
СНІЛДЖЕ БЛГОВДНХъ:
и. д. ф. з. а. с. с. рѣтѣ

и е г а н а ш е г о и с х а . и т ы п р о
г л а д . п о м е н о у н м е т в о н
с . с а н ш и н д ь щ и .
и в р ъ ѿ б ъ у л і съ в и е р а м ъ
и м о у ж е н м е с і м е с о н .
и у л і съ п р а в е д ы н .
и б л г о ч ы г т н в . ч а н о ѿ
т ъ х y і с л в . и д х ъ б ъ
с т в ы н и м . и б ъ и м оу
ш б ъ щ и н о д х о м . с т в ы н .
н е в и д т и съ м в т и
п р я е д а ж е н е в и т ъ х
г н г . и п р і н д е д х о м .
в ѿ ц р і в . и н г д а в в е
д о г т а р о д и т е л я от р о
ч е і с с с т в о р и т и н и м .
п о ѿ б ы у а ю з а - и с о н и м оу
с о н и м . и т ы п р и н і м .

на роу́гоу с вои ю и блъвъ
бѣ, на дѣ. и нѣ бѣ поущаши
раба твои го вліго, по
глѹ съ ми ро мъ. и ѹгови
дѣта фун ман спасе
твои, иже и си оуготови
ль пѣли цемъ вѣхъ лю
діи. свѣтъ вѣхъ вѣ
нїе и зыкомъ, и гла воу
людіи твои хъ и гла
а Ѣрїи ро Ѣи ци л. г.
бѣли унть дѣшамоиа и
призѣлѧ а л. д. и н
шпоуща и ши вѣхъ вѣ
венїи ри а шоу спасе
и го зъ вѣмогоже прѣ
ко гловиа. мъ не и Ѣбо
лшаго гла ви тс. и здѣ

170
и бѣ десетныи оуми даю
щен улци приемлють,
там же сѣ вѣтъ лытвоу и
и гожи вѣнїи и го слово
реши. авраама ради и ли
виц. приемлю и даюти
ни. десетнии дасть.
еще вѣхъ сѣ вѣтъ и
е. егда срѣтеніе, мѣхъ
седекъ. ище оугосъ вѣтъ
нїе линвѣтъ сомъ сѣ шени и
енбыло, людіи и бо на икъ
вѣзаки и ии быши и ли.
утое цета дѣшамоу и
мѣхъ седеніо вѣтъ и полоу
вы тати и Ѣденіи икоу. и не
пouи икоу ядро и вѣтъ и
и. пѣтия и илоу и бѣ сїце

нъгъду, поноу жи нъзъсъ
ноу прѣмъгъни єбъвачть
шнъмъже глытъе сиа, колтъ
нѣнъмъ приуети съ. сънъ
гоженъсто же приуети съ
шатчреви. ювѣшъко ѿ
оуды въснъ гънашъ. сънъ
можесолѣнѣнъи съжѣ ѿ
сїенъи мѡуши сълъ. илишъ
єци ювѣтъ, щенопогеню
мелхієдеисову въстичѣтъ
сїенъи къинъ. ижемепог
исону запоѣтъ пльсъи съ,
мъпогна же жи нъи мерч
зѣоушинѣ, послоуши ствоу
иетъ бѡсѣ. икоты єи сїе
нни къ въбѣки. поунноу
мелхієдеисову . . .

Бѣрѣтъ възнесогтароди
телѣ отроуе іса, выерлъ
поставити нѣгопрѣтъ,
иакоже єи пніановъзъса
нѣгън. иаковічъ мланъ
мужеса полоуразвръзъ
ложесна, стогви нареѣтъ.
нїже дати жреѣвоу поре
ченомоу възасонѣгън.
дѣа грылунца, иандва
пѣтнца голоу быни є.

ГЛАВА ПЕДОНОСКАЯ
и бѣнѣсѣ фь нѣмтнѣгѹю
деслате ѿглы мъи олнъмъ.
и блви а сүмѣшнъ, ире къ
маринѣтнѣгѹ. сележитъ
сѣнападеніе и на вѣстаріе

многомъ бытъ не вѣна
мене прѣдо. итъ сѣ же
мъ и дшоу пройдетъ боржкі
и. ико єбодасъ ирпюти
блжшгъ ерцъ помышленни
и. и етъ ии и прѣунца даши
факунаевъ, ико солѣна ро
въ. синамиторѣ єшн въ днѣ
хъ мноѡзѣхъ. живши съ мо
жемъ; аѣ, єко аѣ, гд. и
таже не ѿходяше ѿ цркви
помъ иматвами служеци
нощь иднъ. итѣ вѣтъ у
пристающи итъ вѣдаш
гвн, и глашено ии мъ вѣмъ
чакющи ии мъ и съвѣнній,

выерлѣ. и ико сиону ишѣ
въ поѹголоуггю. възвѣ
тишае въ галілею, въ гра
свони на зреТЬ, отроу же
рѣтѣши и крѣпл ишѣдхъ.
и етъ ии и етъ мордриги.
и слгть бжига бѣничимъ:-
лѣниль. я лговѣши и
прауты и влѹцемаше бѣ, ил.
пд. гл. д. тѣже на мрени
благовѣстн тѣднъ с. въ спо
нте. с. уліе. и ѩн. и. лліуї.
гл. д. ии дей ико дѣжъ
бруди и меггн блавено. ии
и зерагъ сиона;

Браты и стѣ и бѣ си и мъ и,
бѣднога вѣн. кеже дѣ
днѣнныи нестыднти.

СРЧЮ ТѢХЬ НАРИЦАТИ
СЛН ВЪЗВѢЩАР НМЕТВОИ
БРАТИИМОИИ. ПОСРѢ
ЦРІВЕ ВЪ ГЛОЮТГ. ИПАСЫ
СЕАЗЬ ИДѢТИ ИЖЕ МІДА
БЪ. ПОНИЖЕ ОУВѢДѢТИ
ПРИОБЩИШЕ ГАЛЬТИИСРЬ
ВИИТБ ПРИ ИСКРЫИИАГДИ
ПРИУСТИСЕТГМЬ. ДАСЬ
МРБТИИ ОУПРАГІИТИДРЬ
ЖАВОУСЬ МРБТИ. СІНРѢ,
ДІАЛА. ИНЗМФИИТИСХЬ.
ЕЛЫЦНІСТРАХСМРБТИВІЕ
ГДАЖИТИ. ПОВЫННІІБѢІ
ХОУРАБОТГ. НЕСАГСЛЬ
БОІКОГДА ПРИНМАЛІТЬ.
НІСЕБЕМЕНЕАВРАМЛІЧ
ПРИНІМЛІТЬ. СНОУЖЕ

173
АЛЬЖИМЬ ГІ ПОВЕМОУБРА
ТІНОУПОБИТИЕ. ДАМАТИ
ВІ БОУДЕТЬ ИВѢРПСТАЛЬ, ГА
ЖЕІСЬБОУ. СОЦФІСТИГІГРѢ
ХЫЛЮДЕМЬ. ИМЖЕ БО ПОСТР
ИАЛНІСГОУШЕНЬБІВЬ. МО
ЖЕТЬ ИАПАСТВОВАИИИАМЬ
ПОМОЦНІ.

ВІДПЕХЪ ОНІХЪ ЗАУЕТЬЕЛН
ГАВЕТЬ ЖЕ ИНЗАХАРІНЧА, ИТА
ІАШІЕ МЦЬ, Е. ГЛЮЩН, ГАКО
ТАІГА МІФСІТВОРНГ.
ВЪДНЕГИ ВЫИЖЕ ПРИГДѢ
ІТН ПОНАШЕНЫИМОИ ВЬ
УЛВЦБ. ВЪМЦЪ ЖЕ, 2. ПО
СЛАПЬБІ ІГГЛЬ ГАВАІНЛЬ
ШБА. ВЪГДА ГИЛІЛІНСКЬ,
ИАЛОУЖЕ ИМЕНАЗРЕТЬ.

ІСЪДВІЧЕБОУЧЕПІМУЖЕ
ВЫН. ЖАМОУЖЕИМЕІОСІФъ.
БОДМОУДДВА. ІНДІДВІН
МАДІАМъ ИВШІСІНН
АГГЛРѢ, РАДІІЕСБЕДДВА
ІІНАІІСТСБОЮ. БАВЕННТЫ
ВЪЖЕНА. СОГДЖЕБИДДВА
СМЕТЕГЕССЛОВЕСНІГО. ИПО
МЫШІЛІЩЕСАІСВОБОДДЕ
СТЬ ЦФЛІВЧИЕСЕ НАЕ. АГГЛ
ИИНЕБОНЕІІМДІАМъ. СБРѢ
ТЕСФЕЛГТССЕ. ИЕГДУ
ИШІНЬІУРФЕ. ИАДИШНСН
ИІЧЕШИИМЕІМОУІС, СІ
БОУДЕТЬВЕЛН. ИСНЬІВІШ
ПІАГОИАДЕТСЕ. ИАДІТНМ
ГЕБІПРІСТОЛЬДДАБЦА
ИГО. ИВЦРНТИЕВДДМОУ

174
ІАГОВАНВВДТГЫ. ИЦРТВИ
ЮНГАЛЕБОУДЕТЬІКОНЦА.
РЕЖЕМІРІАМЪІКЬАГГЛОР,
ІСАІСОБОУДЕТЬІЕ, ИДДЖЕ
МОУЖАНЕГНАЮ. ИШВЕНЦА
ВЪАГГЛРЕНН. ДХСТЫН
МАНДЕТЬІНТЕ, ИСИЛАВЫ
ШНІГБОССІННТТ. ТБМІЖЕ
ИДДЖАЕМОСТО, ПАДЕТСЕ
ІНЬІСКІН. ИЕЕІЛІЧВЕТЬ ОУ
ЖНІСАТВОЯ. ИТАДАУЕТЬІСН
ВЫСТАРОТЬІСВОЮ. ИСИМЦ
ШЕСТІНІИИИИИИИИИИИ
ИИНЕПЛДЫ. ІАСОНЕІІІІ
МОЖЕТЬШБАВЕАІСГЛ.
ДЕЖЕМЛЧАІАМъ, СЕДАБНГНІ,
БОУДНМНІІИИИИИИИИИ
ТВОІЕМОУ. ИШНДЕШНІЕАГГЛ...

Стои тво браженіе сѧ нѣ
ніспоми нащего іу́хâ. и ѿ прѣ
гл. д. та́воръ іермона́тъ. ставъ

Свѣрѣ въ пои́мль іс. петра іс
анайко́ва. възыдѣна со
роу по молитвѣ. и бѣ и гдѣ
мажше ви́дѣніе лица иго
и пои́мль аще иго. сѣло
блестя и се. и се можда вѣ
снѣмъ глюща. аже сѣтъ
мѹхїи и глїа. и въльша се
въ славѣ. гластаже и ходь
иго. и же хотѣаше се о че-
ти се въ ерлѣ. петры же
и се мѣща снѣмъ. бѣхѹ
штежуен и сомъ. оу боужъ
шеже ви́дѣши славѹ иго.
и се се можда стояніи.

175
и бѣ и гдѣ азлоу чистасе
шнего. дѣ петры икоу.
магчайнуе. доброи наимъ
и быти. и сътвори мыссы
ниятрѣ. едіи поутебѣ.
и дѣ поумоу ѿвн. и дѣ поу
їли. и певѣ дніеже глаше.
сѣжени моу глацау. бѣ съ
блакъ и сѣстри. оу боаше
же въ шѣшѣнмъ въ блакъ.
и гла бѣ и гдѣ съблазнѧ гла.
съ и сѣмъ мони възлюблены
того послушаніе. и едѣ
бѣ гле. събрѣ ти іс. едіи.
и ти оумльуаше. и ни мѣ
може възвѣстїи. въты
днини и нуесоже штѣ аже
ви́дѣши. рѣ л. д.

ИСОВЪ ЗВЕЛНУНШЕДѢЛЯ
ХЛВНДШЕМОГА ГАЛАІ
ХІІІ. Л. Н. ТВОІ СОУМЕСА
СЛЖЕННЫ ЕЖЕ ПРН ВЬСВЪ
ТѢЛНЦАТВОИЕГО ПОНДОУ.

БАНІ ПОТЬЩИТЕСЕТВЪДОЧ
ШЕЗВАНІЕ. ИНСЕРЧННІЕТВОІ.
БІСНІБОТВОРЕЦЕ. НЕСЪГРЪ
ШНТЕ НІКОЛНЖЕ. ТАІГО
БО СОБІЛНО ПОДАВАМЬ Въ
ХОДІ ВЪ ВЪГУНОІ ЦРТВОГА
НАШЕГО НЕПСІУХА ТѢМЖЕ
НЕ ОБЛФНОСЕ ПРНОВАМЬ
ВЪ ПОМНННТИ ОСНХ. И
ДЕН ВЪДОУЩЕИ АУТВРЪЖЕ
МН ВЪ ПЧСТОНЩИ НСТИ
М. ПРАВЕДНОЖЕМПЮДО

146
ИЛѢЖЕ НІСМЪ ВЫЕМЪ ТѢЛЕ
СИ. ВЪСТАВАЙТИ ВЪСПО
МННННІЕМЪ. ВЪДЫ ГАІСО
СІГОДОЙ СЛЖЕННІЕТѢЛНГІ
МОНМОУ. ГАІСОЖЕ НГБ ПАЧ
ІС. ХС СІАЗМН ТОТЬЩОР
ЖІСЕ ИВГДА ИМѢТИ ВЪ
ПОЛОЕМЪ ИСХОДЪ. ИЖЕ
СИМЪ ПАМЪ ТВОРИТИ НЕ ОУ
МОУЖРЕННЫ БОБЧНСМЪ
ПОСЛѢ ДОВАВШЕСІАЗАХОЛЬ
ВАМЪ. ГЧ НАШЕГО ГУХА,
СИЛОУ. И ПРНШЫТВІЕ. ПЪ
СИЛОВИДЦИ БЫВШЕСОГО
СОВЕЛНУСТВНЮ. ПРНІМЪ
БО СОБА БЦЧА УРТЫНСЛАВОУ.
СЛГОУ ПРНШЬШОУ НЕ МЛОУ
ТАІГО ВОУШВЕЛѢЛНІЕСЛАВЫ.

Съи съмъон възлюблены
и ѿни же благоволъ и
съглъмы слышахомъ
съмъе съшѣ. сънъмъ
сѹщенаго дѣстѣ. и и
мамы извѣстнѣе паду
изоклово. и жедоба
тводите въннмѧюще.
икои вѣтилъ икоуснѧю
щоувѣть мѣмѣстѣ
додежедѣль ѿзаритѣ.
и дѣннца въснѧть въ
ср҃нхъ въшихъ . . .

Бѣвѣшъ. поиѣтъ іс. петра.
іакова. іѡанна браїло. и въ
звѣннаго дузыи сѹснѧди
ны. и прѣобрѣзыи прѣ
ними. и просвѣтеселнцѣ

174
его ѿгосланце. рузы же
иго быше бѣлыи госвѣтѣ.
и ерѣвиста и нмъ мѡусин,
и лѣаснъмъ глюща. ѿве
щавже петръ. рѣкъ сѣви,
гн. дрои и мѣдѣбыти.
ищехощенъ сътворимъ
зѣтры кроны. ти бѣдінь,
и мѡуси швнѣдінь. и едінь
и лѣи. єщеже и муглаю
щоу. се ѿблакъ съвѣтль
шеви. и егле извѣблеща
глн. съи съмъон възлюблены
и и. ѿни же благоволъ
ли. тогопоглоушайте.
и слышавше оуменци
падошеници. и оубои
ши и зѣло. и пристаупль

ІС, ПРИКОЕНОУГЕНХъ. ИР
ВЪСТАНТЕ, И НЕБОЙТЕСЯ
И ВЪЗВЕДШЕ ЖЕ ФУНІВОН,
И НІКОГО ЖЕ ВИДѢШЕ, ТЫС
МОІСА, ЕДІНОГО. НЕХОДЕ
ЦІНМЪНМЪ СЪ ГОРЫ, ЗАПІ
ВЪДАИМЪ ІС, ГАН. НІКО
МОУЖЕ ПОВѢДИТЕ ВИДѢ
НІА, ДОЖЕСТЬ УЛУМСЫН
И ЧЛРЪВИХЪ ВЪІКЛНЕТЬ.

спѣни пѣтишнѣ б҃ѣлоу
жъа, вѣ. и. н. єрчархомъ,
ро л. а. ѿстайлома вѣзглѣт
услышитъ сѧ : —
ра н таісъ сѡнамль поби
ше пръвъ сѡнамлии, пръ
поби, не злобыши бѣ
сигвари, сѡдукъни ѿ

АЖЕ ГЛЫЩА СЛАГИ МЕЛКО
СИМИ ПОСЛОУХАЙ СІДА. ПРѢДА
ЖЪ ВЪРНИМЪ УЛІСОМЪ. ИЖЕ
ДОВОЛНЫ БУТЬ. НИИХЪ
НАБУЧИТИ ТЫАУБОЙ ПО
СТРАЖНІ ІСКОДОБРЬВОНЬ
ІСХВЪ. НИИГТОЖЕ ВОИМЪ
БЫВАИ СОБЕЗДАЮТСЯ СОУПЛІ
МНЖИТЕ ІССАКИ. ДІВОИ
ВАДЪГОДЪ БОУДЕТЬ. АЩЕ
ЖЕ И ПОСТРАЖЕТЬ ИСТО, НЕ
ВЪНЧАЮТСЯ. АЩЕ НЕ ЗАІСО
ИНОМЪ БОУДЕТЬ. ТРОУЖ-
ЮЩА МАУСЕДЪЛАТЕЛЮ, ПО
ЧИЕТЬ ПРѢДІ СПЛОДЪ ВЫКОУ
СИТИ. РІЗОУАЛІИ, ИЖЕ ГЛЮ.
ДАБОТИ ГРДАУМЪ СВІЕЙ.
ПОЛНІЧА ИСХВА ВЫТАЧШЕГО

и змъвъи сътъмнѣца
 поблгъствованию мон
 моя. вънъмъже глостра
 жоудъзъ ико злодѣи. пъ
 слово бжнъ не вежетъ. се
 гора днъ въ атъ да юзъ съ
 пъыхъ ади. да ты нівъ
 пъ оулууфтъ. соуцинъхъ
 ісъ съ словою вѣтъю. да
 аллъгъ л. д. гравенъ ико
 фицъ ри въ пчметъ.
 є гъ свонъмъ оууенъ николь си
 заповѣдъючъя. да ли бы
 тедроу гъ дроугъ. аще ми
 дъвъ не мѣвъть. вѣдните
 и съ мѣнѣ паже вѣвъзне
 и ви дѣ. аще съмъ и си
 те въ ли мандъ оу бшованъ

оылбъ. аще съмъ
 ранѣте нѣ азъ и съмъ хвъ ѿ
 лири. сего ради не мѣ вѣть
 въ мири. помнитъ слово
 иже язырѣжъ въ мъ. пѣдъ
 бъ боли ей свонъ го. аще
 месе и глашѣ. и вѣнѣноу
 аще слово монъ съ блюдоше
 и вашъ съ блыдоутъ. и съ я
 вѣтвоасть въ мъ зи мъ
 монъ яисъ не вѣдетъ посла
 въ ша горе. аще не быхъ
 панъ къ и гласть и мъ. гра
 хъ не бышъ на мѣ. пти
 же вини не мѣ оутъ шгатъ
 и свонъ мъ. не мѣ видѣн
 мѣнѣ. и съ монъ го не мѣ
 видѣтъ. аще дѣлъ не бы

СЪТВОРИЛ ВЪНХЪ, ИХЖЕ
НЬ НИСТАЖЕ СЪТВОРИ, ГРѢ
ХА НЕБЫШЕН МѢЛН. ННЧА
ЖЕ И ВИДѢШЕ, И ВЪЗГЕНАВИ
ДѢШЕ НАЛЕЧЕ И ОЦАМОЮГО.
Нъда съдѣт^{Бог} СЕ СЛОВО ПНА ПОИ
ВЪЗАКОМЪ ИХЪ. ИКО ВЪЗНЕ
НЧВИ ДѢШЕ МЕБЕЗОУМА.
ЕГДА ЖЕ ПРІДЕТЬ ОУ ТѢШИ
ТЕЛЬ ЕГО ЖЕ АУЗЪ ПОСЛЮВА
МЪ ШОЦА ДѢХЪ НИТИНН
И, И КЕ ШОЦА НСХОДИТЬ,
ТЪ СВѢТЛСТВОУНТЬ СОМЛ
ВЫ И ЖЕ СВѢТЛСТВОУНТЬ,
ИАСО НЕСОНИ СЪМНОЮНСЕ.
СІА ГЛАХЪ ВАМЪ, ДА НЕСЬ ГЛА
ДННТЕИ. ЭСЪ МЛНЦА ИКЕ
Ноутви. ПъГРІДЕТЬУАСЬ.

180
ГРѢТЪ НИ МЛНЦА ПА
ЛНЧЕ НЕБЫТН ДѢЖОУ. И НЕДЬ
ЖИ ПОЗЕМЛН ЛѢТА, Г. И МЛЦЬ
Г. И ПЛСЫ ПО МЛНЧЕ И ПБОДЬ
ЖѢДАСТЬ. И ЧЕЛЛН ПРОГЕБЕ
ПЛОДЫ ВОН БРАТІЕЩИСТВОВЪ
ВЪ ЗАБЛОУДИТЬ СННТИН
И ОБРАТНТЬ ИСТОНГО. ДА ВЪ
ИКОШБРЧЕН ГРѢХНКСА ѿ
ЗАБЛОУДЕННІЙ ПОУТИНГО. СМЕТЬ
ДШУБРГЕМЛДТИ, И ПОУСРЫТЬ
МЛСЖЫТВА ГРѢХОВЪ.
СВРБ СДИВАЯХОУЕПНДБІ
ССЛАВЕСТХБ ГЛГТИ НЕХАДЕНН
И НЪУСТЬ ИНГО, И ГЛАХОУЕСЪЛН
ИСТЬ ІОСІФОВЪ. И РЕСННМЛБАКО
РЕЧЕМЛН ПАНГУОСНЮ, ВДІУКНСУ
ЛНСЕСАМЪ. ЕЛИКСАСЛЫШХОМЪ,

БЫВШИХ САПЕРНОУМЪСТИ
ДИ ИЗДГВЕ БУСТЕВСВОЕМЪ.
РЖЕ АМНЬ ГЛОВАЛЬ, ГЧКОМН
ІСТОРИГРІСТ ПРИСТЕВАЕ ВЪ
БУСТЕВСВОЕМЪ ГОНІТИИ
ЖЕ ГЛЮВАЛЬ МНОГАВДВИ
ЦЕ Б'ХОУ ВЪДНІІАИИ КІСЛ
ЕСЛАД ЗАКЛЮЧЕНОЕ ПАСТА.
ВАЦІЦІСІСБІ ГЛЧЛЬ ВЕЛІ
ІСЬ, ПОБІГЕНЗЕМЛІ НІИІСЬЕДІ
НОН ПОСДАМЪ БІГЛАЧТЬ КЛА
ВЪ САРПЕТУ СІДЛІССОГАКЪ ЖЕМЪ
ВЪ ДОВНІЦН, НАЛІСОЗЫ ПРОДА
ЖЕ ПНЕТХУ ПРІНІЛІСЕМПАЦІ
КЫСАИ НІНІДІНКЕ БІШІШЕГИ
ТАІМН ЕСЛАМТЬ СУРІСКИ. НІС
ГЛЧНІШІВСИ МАСТНІССІ
ЛНІЦН ГЛЧНІВАЦІСІ. ИКЕСТ

184
ВШЕИСТВІШЕНГО ВЪНІИГРІ.
ИВЕДШЕНГО ДОДАХОУ ГОРЫ, НА
ПІЕИЖЕГАИХЪ СЪЗНЬ БІШЕ, ДИ
БЫШЕНГАИЦН ГОУЛІ. СІЛЖЕ
ГЛАШІ ПОСРІДДНХЪ НІЛКАЩЕ
НІЦНІЦНДО А. А. НІВНСБ
ВЪДІСВАХЪ НАЛІЦН А. ГА ПРЫПБ
ПАТАБ ТЕ ПРІ РІЧНТІ АДУСА
ГАКЕЛНІЦНБО ВХОМЪ БЖНІМЪ Н
ВОДЕТСЕ СІНСОУСНЕВЕ БЖНІ. НЕПРН
ДІЧТЕ БОДХРДБОТБ ПАІСВЪБО
ГАЦН. НЪ ПРИЕСТЕ ДХОВЫСИНЕ
НІМ. ШІСІЛЖЕЗОЕМЪ. ЧЕВА
ДІЦН. САМЫ ДХБ СЪГОСЛЧУШЬ
СТВОУНТЬ ДОУХОВИ НІШЕМОУ
ТІСОНЕСМЫ УЕДЧБЖНІА. АЦЕ
ЛНУЕДА И ПАСЛДНІЦН. НА
ВЛДДНІЦН ОУБШОУ. СЪПА

иѣдници же хѹг. понеже си
мъ страшемъ. да съ прослави-
лисъ. не піцеюю съ икоинею
ны отѣти. и ищши говрѣлесъ.
и христианія вѣтынисевынъ
Чаканніе отвари. бѣрвеніе
стомъ бжки на мъ. чистъ соуетъ
бѣтвѣль побиниау сенеколиа.
и бѣзпоянау б҃шайо на вупова-
ніе. яко исалатвары вободи-
се ѿ дѣотыни и стаѣни, въ
свѣбодуслави и уедъ бжкі.
Егъ притчю сю оупѣбысе
цѣтвик и бѣланъ. і вѣтже
принѣмше съ тиѣнисъ
своє. и зыдаша вѣтченіе
жениху. петжесъ ѿнѣмѹ
дры. и петь бѹн. боуеже при

182
мѣшесъ тиѣнисъ съ нѣ-
вѣшесъ съ бѹнѣмѹ мудрын
же принѣшеслен въ съ соудѣхъ съ
съ тиѣнисъ съ съ мли. и съ не-
шоуаже жениху. въ съ маши
всени спаху. полоуноци жевыгль
бѣ, се женихъ бѣтъ. исходните
вѣртеніе и го, тосдѣ вѣтчаше
вѣдѣвѣты, ноука сиша съ вѣ-
тиѣнисъ съ съ. бѹнже млоу
дры на мѣрѣ. вадненчамъ
шмаславашего. и съ съ тиѣнисъ
ци пачи оугасиуть. свещи
шежеллоудрын глоще, єдай
комѣдѣстинетъ на мѣнчамъ,
и дѣтеже паче къ падающїи
и соупните съ съ. и дающїи же
и мѣткоупнити; гми деженіи

неготовы и въиндоше съниль
и чадики, и гатворимыши
двары, послѣдже прідоша и
проверенды, глыще, гнѣш
възы и чаль, отже обещаю
рѣ, амънъ глорчаль не вѣчъсъ
бдитъ оубо, яко не вѣсте дре
ни ужъ жестъ ултиси и принад

СУДЪЕСТВО ПАМЯТИ

Съдили въ землѣ земли

Съдили же и дѣте обученици и
дашевы гчанлии въ гору гимо
гжѣловелѣмъ іс, и въ кѣбаше
и гопаклониши елаугсавикѣ
оусьмитѣсъ, и при ступль іс, рѣ
и чаль глоре, да мисе всчи вѣсть
написи и падали. шьшена

182
иunte въ се єзыги, прщен въ
и ме ѿ ца и си и стгодж, оу є
шеч блюсти въ се лниса гаповѣ
да хъваль, и се єзыками и сль
все днин даско ну чни вѣса
амънъ, и
ъ вѣсъ, и ми то въши соуботъ,
мариамагланы, и маріа
їаисовліз, и чаломи, и огні
шеромати. да пришъше
полчикоутъ іс, и гблозура
въ едини то ѿ соуботъ, при и да ше
и гробъ въ си ѹвша услытоу,
и глаху гсъ се бѣсто ѿвжанть
и чаль іс а менъ ѿ дверей гробъ,
и въ ѿзвѣше, он и вѣшъ ико ѿ ба
ленъ ѿ камень, сѣбѣ вѣліи ѿ
лѡ и въ лѣтѣ шевы гробъ, ви дѣ,

шемошау съдеща възеси
хъ ѿдѣйнъ въздѣжкоу бѣлоу
ноужасошае сънже глаиль не
оужаси тесе. ісѧ ищетъ на за
дѣмъ и гдогетиаго въстѣ
нѣ здѣ. сѣмъ стой дѣ же го
ложиши пъ и дѣ тедѣ тѣ
оу ченни солльего и петрови.
іако прѣбѣдаиетъ въ гиллен
тѣсіега ви дѣ и тѣ ако же ре
вамъ. и нѣшьше бѣжаше
съ гроба. и мѣшкѣ трепетъ
ноужасъ. и ни гомаужениче
сожерѣшъ бояхоу боле.

бѣгрѣ сїже ісѧ зѣравъ прѣвѹю
сѹботъ. ізвисе прѣемларі
и мѣгалины. и зпенже

184

Сїе сїа прикоренне норѣ ворѣ ханити что
нашісѧ твори гидаша моя убоги григори
їи патріарху оугочаша сънже гоги скомї
трапези рѣзани сѹпненіи скомї трапези
въчною твою огорести въ гречиши душа приде съ
струннрече мѣшѣ сїаки єспѣ въ ющѣ вѣлѣвъ
иучи въ множыствѣ градѣ єнрачеста руць позї
квѣтнікофф жестя проукохь и твѣ. трапези
актие кибрѣи че стани вѣлѣвѣлѣвѣнъ трапези
и вѣлѣку тлє послушаи сїа засимъ вѣлѣвѣлѣвѣ
шленнѣ прещесто паменѣзинѣ вѣлѣвѣлѣвѣнъ чабаги
съвети и прѣанѣ вору сънже сѹбѣзѣ и глюка півъ
саку єзюнъ здомъ вѣлѣвѣлѣвѣнъ вѣлѣвѣлѣвѣнъ
личеніи здовоханому прѣворѣ ванчукити шиғ
шѣ прѣа. зѣрѣ шиғи нопопо сънже ворѣ
шѣ прѣа. зѣрѣ шиғи ченхъ и хурти єзѣ про
тепѣ зѣрѣ вѣлѣвѣлѣвѣнъ вѣлѣвѣлѣвѣнъ
шѣ вѣлѣвѣلѣвѣнъ

и згнасемъ бѣсъ. сѹнаж
шыон въ звѣти си мъ.
бывши мъ, плаующи мѣтъ
и раба ющіи мъ. и сми
слышавше іа гождь и. и
видѣнъ бы. Опине, не ище
рѣбы. посихже дѣвѣ ма ѿ
мъ гре доущелъ и висенитъ
мъ обрачъ мъ и доущелъ
и чесло. и тайшь ши въ звѣ
стиста проповѣдъ. и нѣтъ
мѣвѣ си ишѣ. по слѣди
жѣ въ злѣющи мъ и мѣдѣ
полоуна дѣтей висенію
поси певѣль ственію и
жестосрѣдъю; и яко видѣ
вшимъ иго выставша
не ишевѣ бѣи и рѣ и мъ.

185

и зшевѣ ми въ съ проповѣдѣ
дитѣ ѿ ліе венїтвары. иже
вѣроуна мѣтъ, и срѣтніе
спеень боядеть. и женей
метъ вѣры соуженъ боядеть.
и змени ажевѣровавши.
сѧ послѣ доуто. именъ
мона мъ бѣсы и же поутъ.
и зыны въ зглють и вѣ.
и зміевъ змоутъ. ищенъ съ
мѣно уто испиютъ, невѣ
дитъ и на мѣду жны и роу
и съ въ зложетъ и зѣви боу
доутъ. и бжегогланіи и г
иши мъ. и въ зи есанапо.
и сѣде олесмоукюба. сми
жѣ и зшевше проповѣдѧ
и зшевѣ соудоу. гоу поспѣши

ствующоу. и гдова арх
 ръжашау поглѣдитъ
 оу ющи ми си менми ѿи
 си вѣльшишау. архъ вѣли
 вѣдину же ѿсугать.
 зѣлорачноградиндошени
 гробъ не сощѣкѣ ѿгро
 товаше аршинти. и дроу
 гы и си ми. обрѣтоше
 же камень ѿвленъ со
 гроба. и прінѣши не с
 бѣтошетѣлеса гробъ. и
 бѣ недолмы глашени мен
 се мъ. и гемужа дади
 ста въ нихъ въ рѣзѣль
 стешахъ. пристрашши
 и може бытшемъ мъ.
 и поконишемъ лица на

млю. реюста ини мъ. уто
 ищете живаго съ мрѣвый.
 и фѣтъ. нѣ вѣстѣ. поменѣ
 тѣ и сожеглавамъ. еще
 съ вѣгалінѣ гли. и ско
 побанть споу чалъ сїглоу
 прѣданоу быти въ роуцѣ
 члѣпъ. грѣшиши. и пропе
 то быти. и трети днѣвъ
 сїрноути. и гоменоушѣ
 глянѣго. и вѣдѣши шеже
 сѣ гробъ. вѣзвѣтиши вси
 и и единому наидете на сѣ
 мъ прауїнъ. бѣшемъ
 бѣлины марія. и сдана
 на марія іа гловли. проует
 си ми. еже глаху избало
 мъ сѧ. и ивиши сѣ прѣниши

и́ко бледн гла́з. и́мен
млако гимъ вѣдь. пе
тльже въстѣ вътчей
гробу. и пригнисъ видѣ
ды зы еди **и** належе. и
и́де въ гѣ бѣдн вѣсѣ въшо.

и́ко бледн гла́з. и́мен
млако гимъ вѣдь. пе
тльже въстѣ вътчей
гробу. и пригнисъ видѣ
ды зы еди **и** належе. и
и́де въ гѣ бѣдн вѣсѣ въшо.
и́ко бледн гимъ вѣдь. пе
тльже въстѣ вътчей
гробу. и пригнисъ видѣ
ды зы еди **и** належе. и
и́де въ гѣ бѣдн вѣсѣ въшо.

доу ющемъ ма, и съ въ
праша ющемъ се. и съ мъ
и с. приближъ се, и дѣшѣ
снимъ. фунже сю дръ
жаст се дѣн га не по
зинетъ. дѣ же снимъ.
и то соутъ словеса си, о
ни хожест вѣн та съ вѣ
бѣдн докуща и нѣстадрѣхъ.
швеща вже ёдінь и моя
же и мѣ и га ѿпраѣ симъ лу
ты ли ёдінь пришльцы
и си вѣдѣ мъ, и не ую бы
вшихъ въ мъ въ днін
сїе и деуен ма, и бы хъ. о
на же рѣстя и моя. а же
о ѿбѣ на зирианній. и
же бѣ моужъ прибѣснѣнъ

А ТЛОМЬ ИСЛОВОМЬ, ПРѢ
 БЛЪ И ВІСТІ МИАЛЮМН. ИСАІ
 ПРѢДАШЕ ІГРѢ АРХІЕДЕН
 И СМЕРЫМАШИ НАШГО УЖЕ
 НІЕ СЪМРТЬИ, И РАСПЕШЕ
 И ГО. МЫ ИЖЕ НАДѢХОХЪ
 СЕ. ІАКО СЪЕХОТЕИ И ГУБА
 ВИТИСЛАГА. МЫ И НАДЪВСЕ
 МИ СІМН ТРЕТИИ ДНЬ ГЕН
 МАТЬ ДМЪ ОНГРѢ ЖЕ СІН
 БЫШЕ. МЫ ИЖЕ НЫНѢ КЫ
 И СОНДА ОУЖАСИШЕНЫИ.
 БЫВШЕРАНО ОУГРОБА И
 НЕ ОБРѢТШЕТ БЛЕСЕИ ГО.
 ПРІИДОШЕ ГЛЮЩЕ И ЦВЛЕ
 НІЕ АГГЛЬ ВНДѢВШЕ, И ЖЕ
 ГЛЮТЬ ИЖИВА. И ИДОШЕ
 НІЦІН ОНСАСЫІСЬ ГРАБОУ.

НОБРѢТОШЕ ТАКОЯ ИСОЖЕ
 ИЖЕ МЫРѢШЕ САМОГО ЖЕ
 НЕВНДѢШЕ. И ТЪ ДЕІГННМЧ.
 СОНЕСЬ МЫСЛЬМАИ СРЦЕМЪ,
 И ЖЕ ВЪРОВАТИ СВІСТХЪ,
 И ЖЕ ГЛАШЕ ПРРЦИ. НЕ ТИ
 ИСОЛН ПОБАШЕ ПОСТРДН
 ХОУ И ВЪПНТИ ВЫСЛАВОУСВОЮ.
 И НАУНЬ ОМЛШУСЕАНДВІТ
 ПРІКЪ. И САГАШЕИ МАІ
 ВІТХЪ ПНСАННН ИЖЕ БТХОУ
 СО ПКЕМЪ. И БРНБЛНЖИШЕ
 ВЪВСЕ ВЪМЮЖЕ ИДѢАСТА.
 И ТЪ ТВОРИШЕ ЕДАЛЕУЕ И
 ТЫ. И МОУЖАСТА И ГО, ГЛЮ
 ЩА; СО БЛЕЗЫСНАМАІ ГІСО
 ПРНВЕРТІЕ. И ПРѢІСЛОМН
 ЛЬСЕ И ОУЖЕ ДНЬ. И ВІНДЕ

и мозж. ищеже не в другу
 ю ци и мъ и мъ сърадости.
 и нудеци и мъ, венчъ. и мъ
 телнутоси и мъ здѣшъ. съ
 ни же даши и мъ орыбы
 пеуены честь. и згурель
 съть. и възмъ прѣмъ
 рѣсть. рѣжи и мъ. си гоу
 тъ словеса иже глахъ
 и въмъ, и цесы и въмъ.
 ико побанть гонуи
 ти севиѣмъ напини
 и мъ възаконѣмъ узе
 обѣн прѣцѣхъ и памъ
 и мъ тѣ. тогда съвръзе
 и мъ оумъ дарчоумъ
 ють пинай. и руени
 яко такопиной и та

ико побашел по страти хоу.
 и възгрюти змѣвыи
 третіндъ. и проповѣда
 ти севиимене го. посади
 ю и зпогущеню грѣхъ въ
 всѣхъ езыцѣхъ. науки
 ше зерла ма. вынже есте
 гвѣтеле си мъ. и са зъ по
 слю обѣтованїе зи монъ
 павы. вынже гвѣтевъ гра
 дѣ зерла и цѣ. доидѣ же
 зблѣуете си лою съвѣши.
 и звѣдженѣ въ нѣдовѣни
 и възанѣ гроуцѣ си зи
 бави. и бы егда блави
 шенхъ. зпогни зи нхъ,
 и възношаши е монъ.
 иты по склони шене монъ.

възбрятншѣ въіерамъ
сърадаетню великоѧн
и бѣхоу въиму въ царевыи
хвалещенбавециѣ бѣамъ.

възбрятншѣ въіерамъ
и бѣдіи оуже ѿуботѣ
и мадіи магламы іїріи
и ледѣра, єщего ѿущн тлѣ
иагровъ ии видѣ камень
възеть ѿграба атчесу ѿбо
и пріндѣкъ сїмѡноу пе
труїкъ дроугомоу ѿчес
микоу игоже люблашн
іс, и гланамъ, възешеги
и граба, и не вѣмъ где по
ложиша иго, и зидеже по
таль и дроугы ѿченисъ,
и идѣта къ гробу: труя

194

стажь ѿбывыкоупѣ. и дро
гы ѿченисъ течесиорѣк
петра. и пріндѣлаже гро
бу. и прінинисъ видѣты
леже ѿблауеневыи иде.
пріндѣ же сїмѡни петръ
възѣдѣи иго, и въи иде
въглобѣ. и видѣризы
їдїи и леже ѿи соударъ
и же бѣ маглавѣиго. и е
сърызами леже ѿи. и ѿбо
бѣвнитѣ на єдимолль
стѣ. тогда оубовъ ии иде
и дроугы ѿченисъ, прінш
и паже къ гробу, и видѣ
и вѣрова не ѿбовѣахоу
книги, и иго побаинть
и моу и змѣви и въсермоу

ти. и доста же пасык.
себоу гениса: ехатъ
пакето, и пакето
доста же бу гробавъ
и тѣ плау ющие. аще
плау ющие. принише
въ гробъ. и видѣ вѣлѣ
глагола, въ бѣлахъ рѣзахъ сѣ
деша. єдиного оугла
въ недінного бѣзногоу, и
дѣже бѣ лежа лотѣло
ісво. и глаголиши ома, жено
ута плау ющие. глаголи
їа сорвѣши глаголи
и не вѣмъ где положиша
и го. и сѧдниши обрати
сѧ въ спеть, и видѣ ісѧ
стонща. и не вѣши глаголи

192
ісѧ. глаголи ісѧ женоутъ
плау ющие, и глаголи
ѡна же мещи глаголи
грабъ ие, глаголи моутъ, аще
ты ісѧ въ зельнѣ, побѣ
жѣ ми гдѣ ни положиша
и го; и азъ въ землю. глаголи
и сѧ, мадре.ѡна же обра
щущие. глаголи моу разводу
ни. еже глаголи моу унтелю.
глаголи ісѧ, мепанясаніе
ли тѣ. и бу бѣ въ зѣ дохъ
ісѧ цоумоимоу и дыже
ісѧ братіи моини, и ци нимъ
въ зѣ дохъ ісѧ цоумоимоу,
и цоумоимоу. и бу мои
моу, и бу моимоу. прѣн
дѣ же мадре а магалини.

поустыте грахы споу
стят се нимини межедръ
жити дръжетсѧ.

† аможе єдини въ ѿбою
ни дети глахы близнь
цъ. не бѣ то ѿ геници егда
прінде іс глаху же и моя
дроугъ то ѿ геници вида
хомъ га. а наже дѣ нлы
ащеневи ж ѿ на дроугъ ѿ ѿ
готвѣ гвозды мныкъ. въ
въложоу пристало ж го
въгъзду гвозды моюю. въ
ложоу гвозды мою въреда
и го меню вѣ вѣ и по
шими дны. пасы бѣ ху
въмоута ѿ геници иго,
и фола си ми прінде

повѣдѣ ючи оу ченни молѣ
гай съ видѣ хъ га, и ся дѣ кѣ.

† оу щоуже по зѣ въ днѣ тѣ
въ дѣ ноу ѿ суботѣ. и дѣ вѣ
ремъ затвореніи моль. и дѣ же
бѣ ху ѿ ченници и го съ бра.
и ні трахади дні ѿ дѣ нсѧ.
прінде іс и ста ло грахы. и гла
и мъ ли въ мль. и ге дѣ сѧ,
по са чи и мъ дроу цѣ и нозѣ
и ре бра свой. въ градовѣ
шеже оу ченници вида вѣ ше
га. дѣ кѣ и мъ іс пасы мі
рь въ мль. гай ся же по гла мѣ
шѣ цъ. и азъ слѹвѣ. и ге дѣ
сѧ. дозуноу и гла и мъ. прі
и мѣ тѣ дхыть. и мѣ съ

ІС. ДЕРЕМЪ ЗАТВОРЕНИЙ
НЕ СА ПОГРѢБНХЪ, НДЕМНР
ВАМЪ. ПОТОМЪ ГЛАФОЛЪ.
ПРИНЕСИ ПРЪСТЬТВОИ.
СѢМО, И ВИЖЬ РОУЦѢМОИ.
И ПРИНЕСИ РОУСОУТВОЮ И
ВЪЛОЖИ ВЪ РЕБРАМОИ. И
НЕ БОУДИ НЕ ВЪРМЪ, Мъ ВЪ
РМЪ. И ШВЕЦАФОЛÂ, И РЕ
И МОУ. ГЪМОИ, И БЪМОИ;
ГЛАИМОУ ІС, ІСОВИДѢВИ
ВЪДОВА. БЛЖЕМЫ НЕ ВИДѢ
ВШЕН, И ВЪДОВА ВШЕИ.
МНОС ГАЖЕИИ МАЗНЧЕМН
ГАСТЬ ТВОРН ІС, ПРѢ ОУЧЕН
ІС БЫНСВОИ МН, ГАЖЕМЪ СОУ
ПИАМНА ВЫСНИГАХЪ СИХЪ
СЛЖЕПИИ НА БЫШЕ, ДА

160 194
ВЪДОУИМЕТЕ ІСО ІС, И
ХС. СПЬ БЖІН. И ДА ВЪДОЮ
ЩЕЖИ ВОТАИ МАТЕВАИ МЕ
И ГО:-
ВИГЕ ІС, ОУЧЕН СОМЫ ВОНЪ.
ВЪСТАВЪ СОЛБЪ ВЫИ, НА
МОДНН ТІВЕРІАДЫ ЦЕМЪ.
И ВИЖЕ СИЦЕ: ГЪХОУ ВЪ
ІСОУ ГЪ СІМОНЪ ПЕТРЪ, И
ФОЛДА НАДЫ ЦАИМЫ БЛН
ЗМЪЦЪ. И МАФА ПЧНЛЬ,
И ЖЕ БЪШІСА НА ГАЛН ЛЕИ
СІВГИ, И СПА ЗЕ ВЕДЕ СОУЧ.
И НИШОУ УЕГН СІНГОДВА.
И ГЛАИЛЪ СІМОНЪ ПЕТРЪ,
И ДОУРЫ БЫЛО ВНТИ. ГЛА
ШЕИМОУ, И ДЕМН НМЫ СТО
БОЮ. И ЗЕДОШЕ И СЕДОШЕ

ВЫСОРАБЛЯЕШЕ. И ВЪТОУ
МОЩЬ НЕШЕ МИУСОЖЕ.
ОУТРОУЖЕ БЫВШОУСТА, ИС
ПРИБРѢЗГ. НЕ ПОЗНАШЕ
ЖЕ ОУЧЕННЦИ ГАКОИС, И.
ГЛАЖЕ ИС. ДѢГИ, ЕДАУТО
СИДЛНОЙЛАТЕ. ШВЕЦИ
ШРЖЕКМОУНН. ОНЖЕДЕ
ИМЪ. ВЪВРЪЗХТЕ МРѢЖОУ
СОДЕСМОЮСТРАМОУСОРАЗБЛ.
И ВЪБРѢЩЕТЬ. ВЪВРЪГОШЕ
ЖЕ НІСТОМОУ НЕМОЖАХОУ.
ПРИВЛѢШИ И СОЛНІСОЖЬ
СТВАРЫБ. ГЛАЖЕ ОУЧЕМН
ІКТЬ И ГОЖЕЛЮБЛЯШЕ ИС.
ПЕТРОВН. ГЪ И. СІМОНЖЕ
ПЕТА СЛЫШАВЪ, ЯГОГЪ И.
ЕПЕНДИ ТОМЪ ПАФПОДАСИЕ

ьѣбѹиагъ и въврѣже въмо
 ре. адроузї оуе гици ико
 ря бльцемъ прїндоще не
 бѣшебо далгут ѿзелли,
 нѣ якодѣстѣлнєсть
 влѣкоужема бжѹиа вѣ.
 ико же и злѣзашеназеллю,
 ви дѣшево ги слеже ѿ и
 рыбоу на и мъльже шоуи
 хлѣбъ. и гланмъ іс приме
 істѣшо дѣбѣ иже и стенич.
 въ лѣзше симонъ петръ, и
 и зблѣума бжѹи на зеллю
 сльноу велисъ хърыбѣ рнг.
 и глангоу соуциоу не про
 ть же се ма бжѹа. гланмъ
 іс, прїндѣтѣ си бѣ дѹи
 тѣ. и и стобо си бѣ ше с

тъ вѣтнѣ яко люблюте.
 глаїмоу пачи ѿвѣцемои.
 глаїмоутрѣтие. симони
 ѿнии, любыши наилѣ, и
 глаїмоу. гнѣты вѣтнѣ
 тъ вѣтнѣ яко люблюте.
 глаїмоу іс. пачи ѿвѣцемои,
 амінъ амінъ глаїмоу. егда
 бѣ юпъ поꙗшаши еамъ, и
 хожаша можехотѣаше.
 егда же съ тарабини съ вѣтнѣ
 жешироу цѣтвои, и ныне
 поꙗшетъ, и вѣдетъ яко
 не хощеши. сежеруе канлан.
 исокю съ мартню прославитъ
 би. исіареись, глаїмоу, иди
 помнѣ. обращъ же іегерь.
 видѣ ѿуенниканго жлю

ѿуеникъ и стегатній.
 тъ істо и си вѣдоуши іаіо
 съ ѿи пріи деже іс. и при
 и тъ хлѣбъ и даи мъ иры
 боу таіо же. сею же тре
 тнѣ ѿвнѣ іс. ѿуеникъ
 свони мъ выстивъ шмѣвый
 чес. кыкане и звѣри.
I и внѣ іс. ѿуеникъ свони
 выстивъ шмѣвый. и гла
 сломоупетроу. симоне
 ѿнии. любыши наилѣ
 песни. глаїмоу. енгнѣ
 вѣтнѣ яко люблюте. глаї
 моу. пасыаги мъ цемои.
 глаїмоу пасы вѣтвои.
 симони ѿнии. любыши
 наилѣ. глаїмоу. енгнѣ,

слышеіс въ слаѣльнии
 иже въ злѣ же пивеуеріи на
 прысынго, иае, гністонія
 даинте сесовидѣвъ пе
 тъ, глаїсви, гнаїеутъ
 глаїмліс аще хощоуди
 тъ прѣбывають дондѣ же
 приидутиятъ бѣтъ по
 миѣ греды, изыде же слово
 се въ брачню, ико дуенісъ
 тъ не оумѣртъ, и не рѣмлю
 іс, ико не оумѣртъ, и ѿаше
 хощоу томоуг прѣбывати
 яи підѣже прииду, уточнѣ
 бѣ. съ нѣ оученісъ свѣтѣ
 льствоу иносы иже ии
 пнагія. и вѣмъ гаиконіи
 ико ѿ свѣтѣ глаїствоиго, соу

тъ же ии на мно га иже
 ітвоніс, иже аще по иди
 полюгти нали бы виауть
 ии смо лоугмпю виауму
 миау, въ лѣтнтии пише
 ми хи ісми га амніпъ. —
ПІСТИ
 аиста, иже глаїи шпоутъ
 рѣтъ ии іс прѣмоудро ие ренже
 ии ки редвутъ виаутланци
 воюще вѣтъ глаїи. и огшъ:
 Глаїи гніи на водахъ въ пнѣ
 глаїи, приидѣте ии прѣимѣ
 те дхъ сты дхъ прѣмоудро
 ити. дхъ страхъ бжай про
 свѣтшшаагомасъ. иже
 тры гніи гасъ ии

съѣти пись съѣти азъ корау
 и ортуложитъ бѣнчава сау.
 ѿтьме и вады си спѣ въ же
 ман и миау граѣхъ и миау
 въ якъ и въ якъ и въ якъ и въ якъ
 поисадитъ вадоу прѣсуть
 дѣм и вѣшили си и миау
 тль патъ миау си тарутии и н т.
 азъ глиуръ си въ звѣлникоу
 и тини миау жиащи. да
 въ звѣдѣтъ поустини и
 и поцѣваетъ и сони си
 сорваетъ да въ звѣдѣтъ
 поустини и содани си и
 и слабали въ звѣдани си
 си и. и честы и смилови.
 и людеми и оутаетъ слѣпю.
 и выготоу жилю и оутѣре

и въ дамъ ѿещаитъ
 итво и раздѣлитъ се і сор
 данъ. и вонъ вадъ въ звѣ
 риціи тъстроїи въ звѣ зре
 и срѣцай и миау си и миау
 ико члѣсъ и миау си и миау
 цроу. и рабъ си онъ і си и миау
 принити тъщащеге блаже
 ѿ патъ уроу си граѣхъ ради
 машнхъ улко любие и
 прѣмъ глау въ пинющу въ звѣ
 сти ми. оу готови тен поустъ
 ги. пришъ аль и си за
 и съ раба прии мъ. і си и миау
 просе не вѣдѣ граѣхъ. видѣ
 шетъ вадъ и оутомиша. тре
 петь мъ бывъ патъ ай въ звѣ
 пигли. і си и миау съѣти

ТГЕРАУКСЫ СОСЛАГЛІНІИ. И
 ИЗОЛЪГА СОЛЧБЛІПІЧОУТЪ
 щатіе рѣцѣ падѣніемъ
 ющіи мълыслыю оукирѣни
 тїе. СЕБЪНАШЬ соудъ въ
 ڇанть салъ въ прїндеиъ
 и пієтъны. Тогда обаъ
 заутїе сбѹе съ саѣпіи мък
 оушна глоукыхъ оукашетъ
 то слаизоунть храмъ ейсо
 и еленъ. и гаинъ боудеть
 ёзыкъ соуглінвихъ. и сопро
 трыже евода въ поустыни.
 и дѣларь въ ڇеманжѣкоущіи
 и боудеть въ бѣзводиа болѣтъ
 и выжеди пѣнгелли и тоуни
 ци водѣ боудеть. и тоу боудѣ
 тъ веелли птицимъ. и даюи

сидимомъ. твѣстыи и блата
 и боудетъ тоу поутъ уистъ.
 и поутъ стъ и нреуетсе. и ели
 мондеть тоу неуистъ. и кѣто
 моу не боудеть тоу дѣпоутъ
 неуитъ. и иже місѣніи пои
 дутъ помімоу. и не ڇабоуде
 тъ. и не боудеть тоу баа. и и
 ڇозѣрѣ ڇалихъ не въ съдеиъ
 наль. и иже сбѹе ѡещетъ тоу.
 мъ пои доутъ помімоу. и ڇеб
 влінны и ڇранніи галь. и ѡбра
 тетс. и прїндоутъ въ ѿсмъ
 съвеселіи и мъ и надѣстнію.
 и веелли вѣтъ пои ڇглавою
 нхъ. хвалачирадованіе. и
 веелли потнгметъ нхъ
 ѿнде болѣзнь и пеуальи
 ڇдыханий ...

200
 СВЯТЕЛСТВОВЪЕЗЫЦЪДАИГО
 ИМЕЧАНПОДЕЛИГРАМЪЕЗЫЦъ
 СВЕЗЫЦИИМЕПРВЪСТСТВЪ,
 ПРИХОДОУТГЕ. ИЛЮННАКАНЕ
 разоумѣютътебе істебъ
 прибѣгмоутъ. ГЛАДИБА
 ТВОІСГОИСТГОІСЛАВА. ИКОПРО
 СЛАВЛЯЕ. ВЪЗЫЩАТЕГУ.
 ИВЪНЕГДАСБАТИГИВАМЪГО
 ГОПРИХОВЕГЕ. ВЪНЕГДАЩЕ
 ПРИБЛЖИТИВАМЪ. ОСТИ
 ВНТЬНЕУСТИВЫПОУТЬСВОЙ.
 ИЛЮДЬЕГРАКОМЪСВѢТЫ
 СВОН. ИЛАСГЛАДИТСЕСЬГОУ
 НПОМЛНТИСЕНІГЪБОУМІШЕ
 МОУ. ПІССОУТЬБОУСВѢТЫ
 МОН. ІАСОЖЕСЬВѢТЫІВАШИ.
 ИИ. ИАСОЖЕПОУГИИМОИПОУТІЕ

СВЯТЕЛСТВОВЪЕЗЫЦЪДАИГО
 АГОГЛНТЬГЪЖЕЖОУЩЕЙ.
 ГРАДБТЕМАВОДОУ. НЕЛНЦИ
 НЕЙМАТЕСРЕБРА, ШЬШЕКОК
 ПИТЕ. ИМДИТЕИЛНТЕБЕЗЬ
 СРЕБРАИЦЪНЫ. ВЫНОЙТОУ
 ІСЬ. ВЪСОЮЦЪНИТЕСРЕБРО
 НЕВЪХЛѢБЫ. ИТРУДЬМАШЬ
 НЕВЪСИТОСТЬ. ОУСЛЫШИТЕ
 МЕНЕ. ИСНѢСТЕБЛАГИ. И
 НАГЛАДИТЕВЪБЛГЫИДШ
 ВАШІ. ВЪМОУШИТЕОУШИМ
 ВАШИМА. ВЪГЛДДІДѢТІ
 ПОУЧЕИМОИХУ. ОУСЛЫШИ
 ТЕЛЕМЕИЖИВАБОУДЕТЬВЪ
 БЛГЫИДШАВАША. ИЗВѢ
 ШАЮВАМЪЧВѢТЬВЪЧНЫ
 ПАПВЕМАГОДДАВЕДМА, СІ

вашнглуетъ гъ. мъ и са
 же штонтъ нбо шеман.
 тако штонтъ поутинъ
 моншпуетъ вашнхъ,
 глактъ гъ. и оумышлан
 нишаши шумышлан
 мінлой. и може баша
 спидеть дѣжъ илннѣтъ
 ёнбѣ, и не оузвитнте се
 ётоу. дондрже оупонть
 землю и про зе бнеть и да
 и сблѣгъ юшоллу и хлѣбъ
 въ сиѣдѣ. си це боудетъ
 гламы. и же ѿци и сїде
 тъ и зюустъ монхъ и не
 ё бдатнте ісъмнѣтъ
 щъ дондрже скопчанъ
 вси. ёлнка въ ходѣхъ.

и съ вадьшоупоутымъ и
 ѿбѣтъ мон. съ веселнїмъ бо
 и гыдѣтѣ. и съ радостнїмъ
 оуунтнє. горы бсюхъ лмы
 и змѣмети. чи ѿщевасъ въ
 радосты. и віадѣвасъ гама
 въсплеющу тъ вѣтъ вали.
 и въ мѣстахъ прутъ въздѣтъ
 и съ пазы. въ мѣстахъ пазы
 въздѣтъ мѣрсіна. и буде
 тъ въ гненіе. и възмаленіе
 вѣтъ и не скоудѣнъ редъ. +
 сокитъ вѣтъ възмаленіе. и вѣтъ
 чи огли гъ поурьгѣтъ
 въ доктъ вегелнїмъ бдатнѣ.
 и бннстоупни съ съмъ и.
 на еши въ амбонъ. понте
 тесавы поинтенненіе.

въ звѣтните вѣзы цѣхъ
 славнай нѣго. поменѣте
 яко вѣзнесе именіго. въ
 споните имѣгнѣ яко вѣ
 сокасѣть вѣры. въ звѣти
 тесіа вѣсеніемъ. а ѿн
 тѣ нвергните ежинвоушен
 вѣсіи мѣ. яко вѣзнесе по
 сѣтебѣсты ѹль. -
 вѣду ладъ губъ праевѣще
 нию моемъ вѣзацитните
 лѣживотушмое пль
 ісой посланіе плавъ а пль
 ии въ ми бердѣ вѣду
 ллія а лсъ гнѣ на водѣ
 тоти бѣлэрдѣ да побѣжѣ
 чулє марса вѣрѣ ѿно
 го звѣнилии ѿныи:

202
 на сїи вѣза а ирѣгупомъ.
 съ виши ми рѣнѣгпс
 міндшамъ паши мъ. гоу
 ми рѣвѣгоми рѣнѣблбо
 стояністыхъ бжнї цркв.
 отѣль храмъ се мъ. и нѣ съ
 вѣдою и благо говѣмѣ мъ. нсь
 страхомъ бжнї мъ. гоу полѣ
 блынти и нѣсты гнѣводѣсн,
 пришитви мъ и гнѣводѣ
 таистомъ стгодѣ хагоупомъ
 посланы водѣи нѣтніи
 тронце. гоу поманисе.
 погроузыти вѣниа дшегау
 смыѣ бранѣ гнѣводѣ гоупомъ.
 посланіи мъ прѣсты дхъ
 и сїи ти на водѣ и нѣгупомъ
 вѣспропитніи мъ єленрадо

ВАНИЯ НЕВЛІЧНІЯДАН
 СТГОДХА ГІМЛІНІЕ .
 ВІГЕЛНІЕСІІ НАШЕМІ
 НХОДИТИ ВЫГУЧЬМАШІІ
 НПОМНОВАТИ НА ГОУПОМЛІІ .
 СПОБЫТИ ЕМЛЬ ЦІТВІНІ
 НБННАГО ГОУПОМЛІНІЕ .
 ОУСЛЫШАТИ ГОУБОУГЛСЬМО
 АКНІНІ НАШЕСО НПОМЛОВА
 ТИ ПАСЬ ГОУПОМЛІНІЕ .
 НІЗБАВИТИ ЕМЛЬ ѿ ВСАКОЈ
 СІРЬБІІ , ГМІВА БІДІ І ПОК
 ЖЕ ГОУПОМЛІНІЕ .
 ѿ ВІТРІБОУЮЩІІ ІЖЕС
 ГА ПОМОЩНІ НІЗАСТОУЛІІ
 МНІЯ ГОУПОМЛІНІЕ .
 АСТОУПНІ СПІНПОМЛОУНІІ СІ
 ХАФННІ НАСІІ БЕТВОЮБЛГН

203
 САДСТОУГУТГО НІЗБЛВІН
 НОУНВЛУЦОУНІІ ШОУБЦАУ .
 ТІІСЛІІ ДІМОДОНІНСНЕ .
 СІНВЫІДРІІ ФУНХІНСТЫ
 ННІБЕ ИСТОУННУЕЖНІІІ
 БЕСЬЛРЫТНІЯ СВІТЕССВІТІ
 ПАНШДЫІ ВЕМНРІ , ПРОСВІ
 ТНТРІІ ГО . НІСВІТНІНІА
 ШЕПОМЫШАНІЕ . СПІНІМЬ
 ДХОМТЬВОНІМЬ ПРИМНІІ .
 ВЕЛНУНІНХІАЛОУТЕСІІ ПРИ
 МОЕШЕК ѿ ВІТУНІІНІДН
 ВМНІІ . ВЕЛНУНТВОНІІ . НІС
 СПІНІМЛЬ СЪМОТРЕНІНТВОНІІ .
 ВЪПОСЛДННІЕВІКІІ ЁГДА
 ВЪМЕДОЩІІ НОУНІЦДУНІ
 ШОУПЛССБЛССУЕ . НВДРІ

боти на мѣдѣ и нѣ се чѣю
 вѣѣ. и не щеномъ союзны
 кновѣ орданѣ и тѣтнѣ
 изволи ли єси. да и вѣю ѿ
 ѿстѣвѣ и ство бѣзѣ ѿщне
 наставиши ми напоутѣш
 говоженїя. в оди и дѣхъ
 юсь прѣвѣнѣ свободѣ при
 отроишиши. и же бжки т
 станиши. пач зноюще єво
 римъ мѣнѣ та гою бѣ
 вѣи спопиши мѣдѣи ми
 рабы твои. по бжѣ твою
 моу се бѣ тоуда да утау
 твои го лѣрди и дары
 да бы вѣю єши и на дѣвѣ
 да ю се і прошеніе на съ
 рѣан. а узага аспуши

204
 рѣшни. праѣтъ боуде
 тъ твои благости ми. и блѣ
 не твои. и на мѣсѧцъ на
 мокрии вѣмъ вѣнѣи ми
 людемъ твои ми. и славу
 столоу и писали мѣмому
 имены твои ми. и тѣ бѣ по
 санѣ вѣнѣи слава уть и по
 исламъ ми. со звукою и иконою
 моудахула и прѣстола и ми
 вѣнѣи си ги и вѣнѣи си
 рѣлени єснїи. и уюна дѣлѣ
 твои. и мы єдѣи може садво
 дово ми напохвалинїе
 ю. и егъ твои. с вѣю бовѣю
 ѿ мѣбѣти вѣбѣти ти ѿ
 вѣльи си вѣчеси си. и вѣстни
 и дѣжни ши твари. и твои

ПРОЛЫГАЛЬ СТРОИШИВСЬ
МНЯ. ТЫ СОУТЕКДЕХЪСЫГА
ВЪ СЫСТАВИ ВЪ ТАЧѢХЪ. ЧЕГИ
РЛНВА ТЛМЕНЫ ГРУДЬЛ БТОУ
СЫСТАВИ НЛБСН. ТЕБЕ ТРЕПЕ
ЩОУТЬ ВСЕСЛЫ И МЛЫСЛНЫЙ
ТЕБЕ ПОНЬТЬ ГЛОСЦЕ. ТЕЛДАН
ТЪЛУЧА ТЕБЕ МЛЧГЕ СВЪ
ЗЫ. ТЕБЕ ПСЛОУЩА ИТЬ СВЪ.
ТЕСЕ ТРЕПЕЩОУТЬ ВСЕСЛЫ
ТЕБЕ РАБОТЧИТЬ ИСГОУНИЦН.
ТЫ ПРОЛЫГИ МБОИ СОКОЖОУ.
ТЫ ОУТВАДИЛН ИНЗЕЛАЮ
ИЗВОДАХЪ. ТЫ ГЪДИХАНИЮ
ВЪСЬДХЪ ПРОЛНГА. АГГАЕІСС
ИСИЛЫ ТЕБЕ СЛОУЖЕТЬ. И
АРХАС ГЛЫЦІН АМСОВЕ ТЕБЕ
ИСЛАМЛЮТГЕ. ИЛНШОГД

ЧУТИ НИ ГЕРАФІМН ОІСРТЬ ГТО
КЩЕ. ИЛЕТЕЩЕСЫ СТРАХОМЪ
НЕ ПРНІСОСМОВЕННЫИ ЧАВЫ
ТВОЖ. СЧАСЫ ВАЮТСЕ ТЫ БО
БСЫ ПЕИСТИСАМНЫИ ПРІНДЕ
ПАДЕЛМЮ ШБРАЗЪ РАБА ПРИ
ЖАЛЫВЫТОГЫ ЧАЛНБЫИ НЕ
ТАЛПЪШЕ БО ВАЛГО МАРДІ
РАДИ МЛТН ТВОИИ. ВНДБТИ
СОДІАВОЛА МОУТИ МАРДІ
УЛУЧ. И ПРІНДЕ ИСЛІГДА. И
ИСВОВІДА И МЛЧГЕ ТЫ И ПРО
ПОВѢДАЕМЪ МЛТЬ И ДПОТИ
ИМВ БЛГОДЦАИА. И СВЕ
НАШЕГО РОБСВОБОДИЛН ИН
ИУЛУСІСА ДОЖЕСМАСТЫ
И ВКІСН РОЖСТВОМЪ ТВОИ
ВСИ ГРУДЬ ВЫПІТВАЮТГЕ.

ты бѣ на шь на землѣ
и въ се и съ улѣ съложи вѣ.
ты и же и ѿ рдѣнѣ скы и воды
и остыль и си, съ мѣ съ
послѣ вѣ сты и твон дхъ
и гла чвѣ ги тѣ єщен и се тоу
въ и нѣ змѣви съ гроушн
ти. ты гамъ улїю буе
цру. при и днн га пришь
стви я лы съ го тво и го
дхъ и и да жы и н баг ть
и збави и ми ю и збави е
и ѿ даново. и сътвори и
съ ту ни крещен и мадар
гра фомъ ри зра шен и и
бо лѣ земль и съ флан піе, бѣ
сомъ поги бѣ ль. прѣти
вны и мъ си ламъ не прѣ

206
при тоу гію. а с галь си вѣ
и часоти и спальни и и ѿу.
да вен поурь па ѹщен, и
при юмлюще ѿмки и пи
юще и и ма ютъ на ши
щен и едши и ли ѿ фло
и ма и съ флан и е вад вль.
и и сты и ѿ дам вль и и
вчесу полгоу побо ѹютъ
и боя и си бѣ на шь. обнови
въ водю и дхомъ ѿ бетша
въ грѣхъ родъ на шь. ты
и боя и си бѣ на шь потопи
въ водю прено и грѣхъ фи-
опи. ты бой и си бѣ на шь. сбо
еводи къ моремъ ѿ раб оты
ри и си нови ми ѿ гешамъ
водъ жи дово скы, ты и бо

юснъ бѣгчъ порѣхъ
 камень въ оустыни
 и потешоше въ дыни пото
 ци на дыни иже жоу
 ще людги чистокъ. ты
 юснъ ишь иже въдою
 ногиемъ пріяніи чвн
 іслы опрѣсти въачмо
 къ. итыннѣ вѣастьи
 воды и нѣ дхомъ твоимъ
 стыниль вѣсаи иниша
 и панонъ вѣкы
 вѣсомъ иши иши
 то рѣкати тъ вѣдою
 съ али обанъ тогъ го
 лягвузъ зомаи
 да же сѣмъ призече
 ци мгени въ ила жеци

207
 мтежю и высоушию юшн
 мыбннѣ и си и нѣ веніе.
 и оуицени и гдаки.
 спсн градатвой съ цѣ
 ишего и мѣ и схани по
 кравмѣтваниль съ мрдиль
 пасори и мор вѣ поганыи
 етдныи да же и мор вѣ про
 шенія. и же пспеніи.
 ижижнъ вѣтою. давѣ
 мисстивы иагглы и накы.
 вымнаннѣ вѣмннн. слѣ
 витѣ прѣтой и мѣтвой.
 съ чнспн и стгоджнега
 иини и право и вѣкы вѣсѣ

юдинѣ хвѣтвой илъ
 съ японъ лавы гашесъ

ПОСЛОНИМЪ. БО ПОПЕ, А ТВО
РНЕСЛОНИСЕ ОУСТВОИ, ИОУ
СЛЫШИИСЬ. ИЗВОЛИВСЯ
ВСЕГДА ДАМЪ САГИСТИСЯ. И
СТЫВЫ ВОДЫ БАВИМЫ ВСЕ
ИАВЛЯЮЩЕК ПОСЛОНИИ
ГЛАВЪСВОИХЪ. ОБРАЧЪР
БОТЪ. ИСТО. АБЫ НИ ЧАПЛЬ
НИТИСЕ СТЫДИТЬСЯ.
ВЫСОУШЕНИЕ ВОДЫСИ НЕ
ИДИБОУДЕТЬ ПИМЪ ГИВЪ.
ИСГБЛЮЕНИЕ ДШИИ ГБЛО
ВСЕГДА ИНІГА И ПРИНОВЪ
ВѢСЫ ВЪСТАМІНЪ:
БЕИБОИЕСТИА
НИША АЖЕ. ВЪЗМЪ РТЬ
СОГРОУДКАНТЬ АРГА
СОГРАДНО АН, ВЪИМЕЩЦ

ИМІСТГА ДХІ ВСЕГДА ИНІА
НВЫСЫ. АЮДНІЕГОЮ РО Ъ
ІШАДНІА КАЦІОУТНІЕІН
Щ. ЗМДЕЖЕ ЕРЕНІ ДРОПИТЬ
ЛЮДНІ ВСОУЦРІСВЪ СТЧВ
ШИВЪЦІССВЫ МАСВОИМЪ СТБХъ.
ЪЖО ОЮБЪ ГРАНО РО, А. Д.
НІТРОНЦА ВЪЕДІМЪ СТВОБЖТ
ВА ПОКАЗАНАМЪ СВОЮ БЛГТЪ.
ЩЦЕВШАСЕІНБІВЪЩЧН
СНЪЖЕВНМЪ БЫВАШР. ИЛЯТНЮ
КАЩАЕМЛЫ, СТГОДХІ ПАНШС
МТВНІ И ВЛІШСЯ. ЁГО ЖІ ВЪ
ДМО ПАННІМШЕ ВЪПНІЕМЛЬС
ГАМІ ГІВЛЮЕСЕ ХЕБЕНІШЫ ГЛЧТС
ВА ПОМІНОВЧННІ ВСБМІ
ПОВЪГЛАШЕНИИ ЕГШЕЛЮДЕ